



LUNDI 24 AOÛT 1992

No 35135 - 112e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Annnonce de nouvelles mesures d'apaisement avant la conférence de Washington

Les yeux doux d'Israël



Yitzhak Rabin

Depuis l'accession au pouvoir des travaillistes en Israël, le climat a changé. (Keystone-a.)

Sarajevo

Mortiers meurtriers

Les bombardements sur Sarajevo ont fait cinquante-deux morts en 48 heures et le bilan devrait s'alourdir à trois jours de l'ouverture de la conférence de paix sur l'ex-Yougoslavie à Londres.

Page 4

Saint-Gall

A la manière neuchâteloise

Les rencontres ne sont souvent que le fait du hasard. Il en est parfois de même pour les cités. Compagnonnage entre Winterthour et La Chaux-de-Fonds. «Jumelage» entre la République de Neuchâtel et le Pays de Saint-Gall dans le cadre des échanges plus ou moins aléatoires du 700e anniversaire de la Confédération. Si le grain est bon et la terre fertile, il arrive que la moisson soit fructueuse.

Page 6

Canton de Neuchâtel

Le point sur les moissons

Globalement, la récolte de céréales s'annonce environ 10% inférieure à l'an passé. Introduction de la méthode «extenso», mois de juin misérable... 1992 ne restera pas dans les annales. En contrepartie, les excédents se payeront «moins chers». Bonne nouvelle.

Page 15

VAC
les magasins où vous êtes sûrs d'être bien servis

VAC René Junod SA
Av. Léopold-Robert 115
Rue des Crétets 130
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/21 11 21

A la veille de la reprise à Washington des pourparlers de paix israélo-arabes, les autorités israéliennes ont annoncé hier une série de mesures d'apaisement, dont la libération de 800 prisonniers qui ont purgé les deux tiers de leur peine et qui ne sont pas impliqués dans des crimes de sang. La délégation palestinienne, après un litige de deux jours avec Israël concernant les visas de sortie, est finalement partie hier pour les Etats-Unis, via la Jordanie.

Pour ces premiers pourparlers depuis la victoire travailliste aux élections du 23 juin, le climat a changé. Le gouvernement d'Yitzhak Rabin a déjà gelé la cons-

truction de nombreuses colonies juives prévues, un des principaux obstacles aux progrès des discussions.

Hier, Israël a annoncé, outre la libération des 800 prisonniers ayant déjà effectué les deux tiers de leur peine, l'ouverture de routes fermées pour des raisons de sécurité dans les territoires occupés, la réouverture des maisons de militants palestiniens murées depuis cinq ans par mesure de représailles et l'abaissement de 60 à 50 ans de l'âge minimal des Palestiniens autorisés à se rendre sans restriction à Jérusalem.

Selon la presse, le gouvernement envisage aussi de suspendre les expulsions durant les pourparlers - non limités en durée, contrairement aux précédents - et de limiter les destructions ou mise sous scellés jusqu'alors systématiques des habitations occupées par des Palestiniens soupçonnés de participer à l'Intifida.

Ces mesures complémentaires n'ont pas été confirmées officiellement, et la porte-parole de la délégation palestinienne Ha-

nane Achraoui y voit une «nouvelle déclaration d'intention». «Nous avons entendu de nombreuses déclarations paraissant très positives, mais je n'ai pas vu d'actes concrets».

PROJET D'ÉLECTIONS

La délégation israélienne devrait présenter à Washington un projet d'élections générales dans les territoires occupés. Ces élections, prévues pour avril 1993, déboucheraient sur un conseil palestinien chargé de la gestion des affaires quotidiennes (éducation, santé, économie, etc.) dans les territoires, à l'exception des affaires étrangères et des questions de sécurité.

M. Rabin, en revanche, est opposé à l'élection d'un Parlement, souhaité par les Palestiniens mais considéré par Israël comme le précurseur d'un Etat indépendant. La délégation palestinienne n'a pas fait connaître l'accueil qu'elle réserverait au projet israélien. Côté syrien, on estimait que la nouvelle série de pourparlers montrera si «Israël tient à la paix ou persiste à refu-

Bras de fer à Jérusalem

Brandissant le drapeau israélien bleu et blanc, des colons juifs ont planté leur tente la semaine dernière dans un quartier arabe de la ville Sainte. Le but de cette opération spectaculaire: démontrer que les colons ont le droit de vivre n'importe où à Jérusalem-Est.

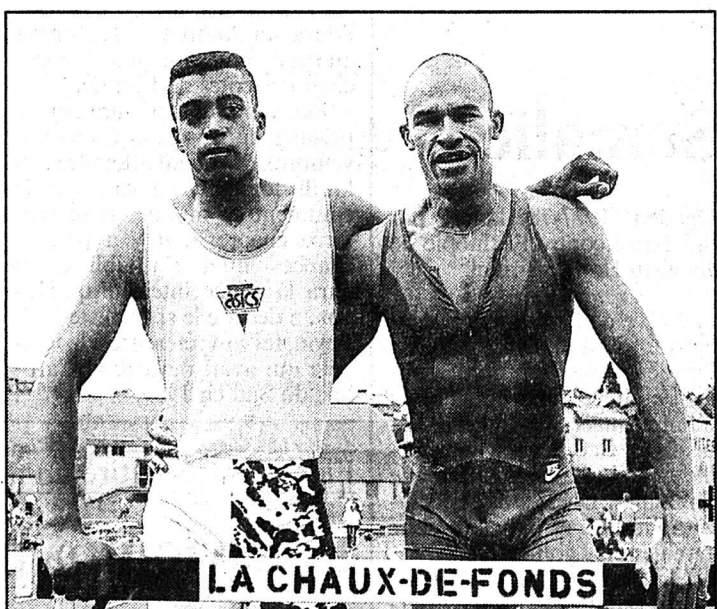
La création d'un «centre d'information», où sont présentées des cartes illustrant les projets d'implantations juives dans les quartiers arabes, a marqué une nouvelle étape dans la guerre pour Jérusalem au moment où les colons se retrouvent sur

la défensive. La question de Jérusalem, que le premier ministre Yitzhak Rabin voudrait éviter d'aborder lors de la sixième séance de pourparlers sur la paix au Proche-Orient, est au centre du conflit. Pour Israël, Jérusalem est sa capitale éternelle. Les Palestiniens veulent faire de la partie est annexée en 1967 leur propre capitale.

Les deux parties considèrent que Jérusalem est au centre de leur histoire: la vieille ville abrite le mur des Lamentations, le Dôme du Rôher ou encore la mosquée Al-Aqsa. (ap)

Record suisse du 100 m à La Chaux-de-Fonds

Dollé efface Burkart



Stéphane Diagana - Stéphane Caristan
Deux stars des derniers JO de Barcelone ont animé le meeting de l'Olympic. (Impar-Galley)

● Lire en page 7

OPINION

La dernière ligne droite

Les sans-abri et les chômeurs qui peuplent les rues de San Francisco ne se rendront certainement pas aux urnes en novembre prochain. Le nom du prochain président des Etats-Unis leur importe peu.

La participation électorale lors du dernier scrutin en 1988 avait à peine atteint 50%. En 1992, sauf surprise, il ne devrait pas être plus élevé.

George Bush et Bill Clinton tentent donc de s'attirer le soutien de cette frange de la population, tandis que les candidats entament la dernière ligne droite de cette bataille électorale. La classe moyenne est plus particulièrement visée par les présidentiables. Elle a durement ressenti les effets du réaganisme et des promesses non tenues de l'actuel locataire de la Maison-Blanche.

Un George Bush qui apparaît, pour la presse d'outre-Atlantique, affaibli et sans idées. Il aura fort à faire pour contrer le gouverneur de l'Arkansas. Du coup, le président a appelé à la rescousse son ami James Baker, promu pour la circonstance au poste de directeur de campagne, mais que nombreux considèrent maintenant comme le «président-adjoint».

George Bush n'a jamais oublié l'amitié solide nouée avec le Texan. Elle avait commencé sur les courts de tennis de Houston au début des années soixante. La paire formait une équipe de

gagners. Ce qui n'était pas le cas du président lorsqu'il jouait en simple.

Grâce à l'appui de Baker et aux retombées de la convention républicaine, la cote de George Bush est remontée très nettement et il talonne maintenant son adversaire démocrate.

Un Bill Clinton qui a réussi le tour de force de faire oublier ses escapades conjugales et qui paraît en mesure de menacer le président. Mais tout, chez lui, semble n'être que façade. Et les commentateurs les plus ironiques se plaisent à remarquer que son épouse Hillary est plus intelligente, mieux organisée et a plus de contrôle de soi-même que son mari. Une comparaison qui pourrait inquiéter plus d'un électeur américain qui préfère toujours que l'homme porte la culotte...

Notons encore que, parallèlement au scrutin présidentiel, une partie du Sénat sera également renouvelée. Les Républicains, minoritaires, espèrent reconquérir la majorité qui leur a échappé en 1984. Ce qui permettrait à Bush, en cas de réélection, de gouverner plus sereinement.

Le président, pour atteindre ses objectifs, devra convaincre ses concitoyens qu'un second mandat ne sera pas qu'une pâle reproduction du premier. Tâche ardue pour un homme qui apparaît à court de souffle, alors que les Américains réclament des changements.

Daniel DROZ

Des hommes sous le «trou» d'ozone

OUVERT SUR... les maladies venues du ciel, page 28

Les premières élections législatives depuis 20 ans ont débuté hier au Liban

Les chrétiens boycottent le scrutin

Deux personnes tuées, des disparitions d'urnes et des rumeurs de fraude électorale dans certaines régions musulmanes, les premières élections législatives depuis 20 ans au Liban ont bien mal commencé hier. Les altercations à mains nues ont été nombreuses, mais pas de scènes de violences graves pour cette première phase des élections parlementaires qui s'est plutôt déroulée dans le calme.

L'armée libanaise a rapporté hier soir qu'un soldat et un inconnu armé avaient été tués lors d'une fusillade dans le village de Majdal Andjar dans la plaine de la Bekaa. L'armée tentait de mettre un terme à une empoignade entre des supporters de candidats chiites rivaux lorsque l'incident s'est produit.

Un journaliste de l'Associated Press a retrouvé une urne électorale en métal dans le magasin d'un épicer du centre de Baalbek. Le commerçant qui était assis sur l'urne devant son

échoppe a expliqué qu'elle «lui avait été donnée par un passant venant du village de Maara-boun. Il ne m'a pas dit comment il avait eu cette urne».

Les bureaux de vote ont été ouverts à 7 heures du matin et devaient le rester jusqu'à 17 heures, mais seulement dans le nord du pays et dans la plaine de la Bekaa. Le scrutin s'étalera sur trois semaines, par zones géographiques. Beyrouth et les régions de la montagne contrôlées par les druzes et les chrétiens doivent se prononcer le 30 août, et le sud du pays, y compris la zone contrôlée par la milice de l'Armée du Liban sud (ALS) alliée d'Israël, le 6 septembre.

Hier, 281 candidats étaient en lice pour les 51 sièges à pourvoir dans le nord et l'est, les deux régions les mieux contrôlées par les Syriens qui y possèdent d'importantes forces. Le scrutin s'est dans l'ensemble déroulé dans le calme, à l'exception de quelques échauffourées, mais la participation a été faible. Les chrétiens avaient appelé au boycottage du scrutin et, dans la nuit de samedi à dimanche, ils ont organisé des marches de protestations aux chandeliers dans les régions au nord de Beyrouth et fait sonner les cloches des églises en signe de deuil pour ce qu'ils considéraient comme la mort de leur liberté.

Les chrétiens sont nombreux



Electriciens au Liban

Si les chrétiens ont boycotté le scrutin, les musulmans se sont rendus nombreux aux urnes.

à estimer que les élections seront entachées d'irrégularités. Elles se déroulent en effet alors qu'une bonne partie du pays reste sous le contrôle de pays étrangers: présence militaire syrienne sur une grande partie du territoire, influence israélienne au sud via l'ALS.

REPORT REFUSÉ

Le président Elias Hraoui et son gouvernement pro-syrien ont re-

fusé de reporter les élections comme le demandaient les chrétiens, appuyés par quelques dignitaires sunnites soucieux de préserver l'unité du pays. Chef des chrétiens, le général Michel Aoun, toujours exilé en France, avait une nouvelle fois rompu son devoir de réserve pour dénoncer jeudi les «signes de mise en liquidation du Liban».

Hier, les radios chrétiennes du Liban ont affirmé que les Etats-

Unis, le Vatican et la France s'étaient engagés à ne pas reconnaître le nouveau parlement.

En fait, le gouvernement français, comme d'autres, avait tenté d'obtenir un report des élections. La France s'en tient au principe des accords de Taëf de 1989 qui prévoient notamment un retrait de toutes les forces étrangères du pays, préalable à l'organisation d'élections libres. (ap)

BRÈVES

Mort de John Sturges Western en deuil

Le metteur en scène américain John Sturges, réalisateur de «La grande évasion», des «Sept mercenaires», «Règlement de comptes à OK Corral» et de nombreux westerns violents et rapides, est décédé à 82 ans d'un emphysème dans un hôpital de la banlieue de Los Angeles.

Etats-Unis

Cher top secret

Un New-Yorkais qui attendait un chèque des services sociaux après un accident de travail a eu la bonne surprise de recevoir une enveloppe contenant un chèque pour la modique somme de 2,3 millions de dollars (3 millions de francs) payables par le Département de la défense. Mais le chèque ne lui était pas destiné. Il était adressé à la Grumman Aerospace pour rétribuer un contrat secret.

Pékin - Séoul

Normalisation

Le ministre sud-coréen des Affaires étrangères, Lee Sang-Ock, a entamé hier à Pékin une visite historique. L'acte établissant les relations diplomatiques entre la Corée du Sud et la Chine est sur le point d'être signé. Les relations entre les deux pays avaient été rompues il y a 40 ans.

Naufrage en Malaisie

Deux morts et sept disparus

Des centaines de passagers partis pour «Une croisière pour nulle part» à bord d'un paquebot grec ont échappé à ce qui semblait être une mort certaine après une collision avec un chalutier taiwanais. La police a annoncé qu'elle avait retrouvé deux corps et que sept personnes étaient encore portées disparues après le naufrage du Royal Pacific. 534 personnes étaient à bord.

Combats à Kaboul

Diplomates touchés

Un diplomate bulgare aurait été blessé et deux employés afghans de l'ambassade de France à Kaboul auraient été tués hier dans des affrontements entre factions rivales, selon radio Téhéran. Au moins 30 personnes ont été tuées dans les violents combats entre forces gouvernementales et rebelles islamistes de Gulbuddin Hekmatyar.

Les querelles provinciales pourraient enfin prendre fin

Accord unanime au Canada

Après cinq jours d'intenses négociations, les principaux responsables politiques du Canada sont parvenus à conclure, samedi à Ottawa, un accord de principe devant mener à une réforme sans précédent des structures et institutions politiques du pays. Cet accord assurera aux gouvernements provinciaux un contrôle exclusif sur les activités minières et forestières, le tourisme, le logement, les loisirs et l'urbanisme.

«Ce que nous avons obtenu ce soir, ce n'est pas la perfection, mais un compromis honnête et honorable qui bénéficiera au Canada», a déclaré le premier ministre fédéral Brian Mulroney, en annonçant ce projet de réforme auquel ont souscrit, dans un rare élan d'unanimité, les premiers ministres des neuf provinces anglophones, celui du Québec, ainsi que les leaders indiens et inuits.

M. Mulroney et ses homologues des dix provinces doivent rencontrer à nouveau jeudi prochain à Charlottetown, sur l'île du Prince-Edouard (est), pour examiner la formulation juridique de l'accord et sa ratification, qui pourrait faire l'objet d'un référendum national.

Le projet prévoit une réforme du Sénat, qui se répercutera sur le fonctionnement de la Chambre des Communes, l'octroi aux autochtones d'un droit à l'autonomie gouvernementale, un nouveau partage des pouvoirs entre gouvernement fédéral et provinces, la libéralisation du commerce entre chacune des provinces, et l'inclusion dans la Constitution d'une «Clause Canada» qui spécifiera les valeurs et les caractéristiques fondamentales du pays.

L'accord, s'il est ratifié, pourrait mettre une sourdine au débat constitutionnel qui empoisonne la vie politique cana-

dienne depuis trente ans. La non-ratification par deux petites provinces anglophones d'un projet de réforme semblable, l'accord du lac Meech, destiné à reconnaître le caractère unique du Québec au sein du pays, avait relancé, en juin 1990, les velléités d'indépendance des nationalistes francophones.

REJET SÉPARATISTE

Les indépendantistes québécois ont condamné l'accord, estimant que les espoirs nationaux avaient été abandonnés.

Le Parti québécois, dans l'opposition, a accusé le premier ministre de la province francophone, Robert Bourassa, de trahison. «Robert Bourassa a signé la reddition définitive des espoirs nationaux du Québec et il portera une incommensurable responsabilité devant l'histoire», a dit le vice-président du Parti québécois Bernard Landry. (ats, afp, reuter)

Poursuite de l'opération «Provide relief»

Américains de retour en Somalie

La grande opération d'aide américaine aux Somaliens affamés qui vient de débiter marque le retour des Etats-Unis en Somalie. Ils avaient en effet abandonné rapidement ce pays après la chute de l'ancien président Mohamed Siad Barré, en janvier 1991, alors qu'il avait représenté une grande importance stratégique pour eux pendant la guerre froide.

Un premier Hercules C-130 a ouvert vendredi l'opération «Provide relief» en apportant 15 tonnes d'aide alimentaire à Wajir pour les Somaliens réfugiés dans le Nord-Est du Kenya, suivi samedi par trois autres appareils militaires américains.

Cet engagement se fait cependant dans une certaine improvisation avec, notamment, l'arrivée sur l'aéroport de Mombasa (sud-est du Kenya) des avions transporteurs et de 200 soldats pour assurer la sécurité d'une aide alimentaire qui n'est pas encore arrivée. 40.000 tonnes

sont «en voie d'acheminement», selon l'ambassade américaine à Nairobi, qui ne peut préciser quand les cargos américains accosteront à Mombasa.

En attendant, les Américains puisent dans les stocks, déjà à Mombasa, des organisations humanitaires et du Programme alimentaire mondial (PAM). Ce retard de l'arrivée des vivres sur la logistique explique en partie l'ignorance dans laquelle les officiels américains déclarent se trouver quant au début des opérations en territoire somalien.

L'autre raison est liée à la sécurité. «Nous poursuivons notre évaluation de la situation», déclarait vendredi le commandant de «Provide relief», le général Frank Libutti, après s'être rendu à Baidoha et Bardera où la famine fait des ravages.

INTÉRÊT PERDU

Les Etats-Unis avaient pris la place des Soviétiques en Somalie au moment de la guerre de

l'Ogaden (1977-78) lancée par Siad Barré contre l'Ethiopie de Mengistu Haïlé Mariam.

Le rêve de la «grande Somalie» de Siad Barré, incluant l'Ogaden, dans l'est de l'Ethiopie, s'était terminé en débâcle militaire, mais Washington, depuis 1978, était devenu la principale source d'aide économique et militaire. Disposant de facilités militaires et navales pour surveiller le golfe d'Aden et l'Océan Indien, les Etats-Unis avaient rallongé la piste d'atterrissage de Berbera et désensablé son port.

Depuis la chute de Siad Barré, les Américains, comme les autres Occidentaux, avaient fui un pays déchiré par de violents combats, sans grande valeur économique et dénué de tout intérêt géostratégique avec la fin de la guerre froide et l'éclatement de l'empire soviétique. (ats, afp)

Interdiction de survol dans le sud de l'Irak.

Imposition imminente

George Bush va annoncer prochainement l'imposition par les alliés d'une zone d'interdiction de survol dans le sud de l'Irak, a annoncé hier le porte-parole présidentiel Marlin Fitzwater.

Invité à préciser quand l'annonce serait faite, il a répondu: «on a surtout parlé de mardi, mais cela pourrait être plus tard». Des responsables américains avaient auparavant annoncé que les discussions se poursuivaient entre les Etats-Unis, la France et la Grande-Bretagne concernant les détails de l'opération.

Le quotidien de l'armée irakienne, «Al Qaddissiya», a lancé hier un avertissement à Washington, Paris et Londres, soulignant que «nos forces armées, qui ont gagné (...) la Mère de Toutes les Batailles, sont vigilantes et tout à fait prêtes à faire face au nouveau complot».

Les marais du sud de l'Irak «seront le tombeau des envahisseurs», selon le journal, qui qualifie George Bush de «maudit criminel», John Major d'homme «sans valeur» et François Mitterrand de «méchant vieillard». (ap)

600.000 personnes doivent évacuer la Floride

Andrew sème la terreur

Les autorités de l'Etat de Floride ont ordonné à quelque 600.000 personnes d'évacuer leurs maisons hier, alors que l'ouragan Andrew se renforçait au fur et à mesure qu'il s'approchait des côtes de Floride.

Les vents de cet ouragan, le premier de la saison (juin-novembre), devraient atteindre 210 km/h lorsqu'il passera sur le continent ce matin. «Il se renforce encore et il y a peu de chances qu'il s'affaiblisse. Il aura la même intensité qu'Hugo», a déclaré le spécialiste Jack Bevin, faisant référence à la tempête qui avait dévasté la Caroline du Sud en 1989.

Les experts ont estimé qu'il pouvait causer de gros dégâts et que les vagues pourraient atteindre trois à quatre mètres de haut. Un porte-parole de l'Electricité de Floride a annoncé que deux centrales nucléaires du sud de l'Etat devraient être fermées en prévision du passage de l'ouragan.

Les supermarchés et les quincailleries ont fait de bonnes affaires hier: les habitants faisaient des provisions avant l'arrivée de l'ouragan. Bouteilles d'eau, bougies, piles électriques et boîtes de conserves figuraient en tête des ventes. (ats, afp)

Fidel Castro se tire un autoportrait

Le «vieux» parle de lui

«On ne doit pas interdire ou nier le droit des vieux à faire de la politique», estime Fidel Castro dans un ouvrage présenté cette semaine à La Havane et intitulé «Un grain de maïs». Ce livre est le fruit d'une longue interview réalisée en avril dernier par l'ex-ministre sandiniste de l'Intérieur nicaraguayen Tomas Borge.

«Un grain de maïs» est édité par le service des publications

du Conseil d'Etat, l'instance dirigeante cubaine. Il offre un autoportrait du président cubain et de sa conception du monde après «l'incroyable autodestruction» de l'Union Soviétique.

«Je crois que pour la première fois de ma vie je parle de moi comme d'un vieux», explique le président cubain, qui a eu 66 ans le 13 août. (ats, afp)

MINI-ANNONCES

● demandes d'emploi

Dame cherche heures **MÉNAGE ET REPASSAGE.** ☎ 039/26 53 40 132-501947

Jeune homme cherche travail **CARRELEUR OU PEINTRE.** ☎ 039/26 53 40, l'après-midi. 132-501947

JEUNE HOMME cherche emploi. Etudie toutes propositions. ☎ 039/37 16 05 (heures des repas). 157-901558

JEUNE FEMME, 30 ans, cherche place à mi-temps. Etudie toutes propositions. Ecrire sous chiffres V 132-726021 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

● offres d'emploi

Famille (2 enfants) cherche **FEMME DE MÉNAGE**, 4-5 h/jour pour nettoyages, repassage, éventuellement jardin, qui sait s'organiser et travailler en indépendance. Située à 10 km de La Chaux-de-Fonds ou Saint-Imier. Voiture nécessaire. ☎ 039/61 10 52 132-503635

● immobilier

A louer à Cortaillod, cause départ, **APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES.** Fr. 800.- ☎ 039/31 14 83 157-901564

A louer tout de suite, La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 4 PIÈCES.** Fr. 664.-, charges comprises. ☎ 039/28 01 04 132-504951

A louer, La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 2 1/2 PIÈCES**, balcon. Loyer Fr. 590.-, charges comprises. ☎ 039/28 34 90, bureau; ☎ 039/26 84 44, repas. 132-506481

Cherche **APPARTEMENT 3-4 PIÈCES** avec bain et balcon, 1er ou 2e étage. Prix modéré de Fr. 500.- à 750.- ☎ 039/26 73 19, heures des repas. 132-500418

Loue, Le Locle, **MAGNIFIQUE APPARTEMENT**, 4 1/2 pièces, cuisine équipée, jardin avec barbecue. Garage à disposition. Date à convenir. ☎ 039/31 12 53, dès 17 h 157-901561

A louer pour octobre, **3 1/2 PIÈCES**, centre La Chaux-de-Fonds, cuisine agencée, balcon. ☎ 039/23 19 38 132-506119

A louer, La Chaux-de-Fonds, **4 1/2 PIÈCES**, agencé, rénové, loyer Fr. 1380.- + Fr. 190.- charges. ☎ 039/23 72 78 132-504241

A vendre **VILLA MITOYENNE**, 6 1/2 pièces, construction 1987, terrain 1100 m², quartier piscine. Ecrire sous chiffres K 132-726019 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

● cours privés

Cherche dame ou étudiante pour donner **COURS DE FRANÇAIS** à dame parlant langue arabe. ☎ 039/26 57 51 132-506466

● nos amis les bêtes

A vendre **CHIOTS YORKSHIRES** pour fin septembre. Pour réservation: ☎ 039/31 80 34 157-901546

A vendre: **2 TECKELS**, mâles standards, pedigree; **1 ÉPAGNEUL BRETON**, femelle, pedigree. ☎ 039/23 41 69 470-101805

Tarif 95 ct le mot (min. Fr. 9.50)
Annonces commerciales exclues

● régies immobilières

Gérance et Courtage 039/23 26 55
Appartements 2, 3 et 4 pièces

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer aux rubriques immobilières



La petite annonce. Idéale pour trouver le ténor qui vous manque encore. Petites annonces. Grands effets. Publicitas.



Zogg, Kettiger, Casser

Nouveau: Colt Fun. 15'490.- et t'es dans le coup!

Nous fêtons la 50'000e Colt de Suisse! Et nous la fêtons bien: avec une nouvelle génération Colt, sûre, hyper-sobre, méga-lookée, gigabranchée avec sa stéréo - et à des prix nets qui font tilt!

Colt Fun. Seulement **fr. 15'490.- net!** 75 chevaux piaffants, un moteur 1.3i/12V ultra-moderne, une injection multipoint ECI, seulement **6.4 l/100 km (consommation mixte, selon OEV-1)**, une sécurité accrue par les **renforcements de portières**, de la place à revendre pour trois harasses, un coffre variable qui engloutit bien d'autres choses encore, un confort inouï garanti par le réglage en hauteur du siège et du volant - et un entrain assuré par un **radiocassette stéréo** qui en jette!

Colt FunStar. **Fr. 16'990.- net!** Seulement 1'500 francs de plus pour un luxe qui n'a pas de prix: une **direction assistée** relax, un **verrouillage central** pratique et un **toit ouvrant électrique vitré.**

Allez, prends vite le volant de la Colt la plus dégainée de tous les temps...

*Colt
Simply the Best.*

41-582-400/4x4

Autres Colt, avec moteur 16V: Colt GLXi 16V 113 ch (boîte automatique en option)
Colt GLXi 16V 4x4 113 ch
Colt GTi 16V 140 ch

Consommation: COLT 1.3i, selon norme OEV-1
Circuit routier 5.2 litres/100 km
Circuit urbain 7.3 litres/100 km
Circuit mixte 6.4 litres/100 km

Financement: Mitsubishi-EFL - votre partenaire pour le financement et le leasing.

Coupon: Documentez-moi à fond sur la Colt. 4x4

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

NPA/localité _____

Remplissez ce bon, découpez-le et renvoyez-le à:
MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur

6 ans contre la corrosion perforante
3 ans de garantie d'usine
6/3/3 GARANTIE
3 ans Inter-Euro-Service dans toute l'Europe, 24 h sur 24

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI



Garage TARDITI

Agence principale - Fritz-Courvoisier 95 - ☎ 039/28 25 28 - La Chaux-de-Fonds

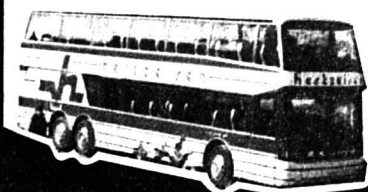
GARAGE **Roth** Agence locale - 2615 Sonvilier - ☎ 039/41 45 40

470-19

L'annonce, reflet vivant du marché

Circuits et séjours

Du 1^{er} au 11.9: Pesaro, Italie: séjour balnéaire 11 jours, 820 fr.
Du 13 au 18.9: Rome - Florence - Assise 6 jours, 950 fr.
Du 18 au 20.9: Bruxelles - Bruges 3 jours, 530 fr.
Du 22 au 24.9: La Salette 3 jours, 330 fr.



Inscriptions: 14-216-10/4x4

AUTOCARS

hertzeisen
Rue de la Raisse 2, 2855 Glovelier, 066 56 72 68

FINANCE

Veuillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Rue No

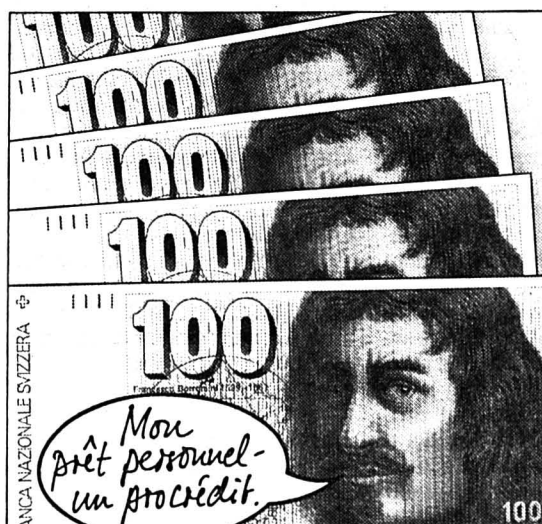
NP/Domicile

Date de naissance Signature

A adresser dès aujourd'hui à
Banque Procrédit 039 - 23 16 12
25, Av. L.-Robert 08.00 à 12.15 heures
2301 La Chaux-de-Fonds 13.45 à 18.00 heures

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16.5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions. 3-4325/4x4



Plus de cinquante morts à Sarajevo en 48 heures

Mortiers meurtriers

Les bombardements sur Sarajevo ont fait 52 morts en 48 heures et le bilan risquait de s'alourdir hier encore à trois jours de l'ouverture de la conférence de paix sur l'ex-Yougoslavie à Londres. Une dizaine d'obus sont tombés près de l'immeuble de la présidence et d'un grand magasin, et des combats de rues opposaient Serbes et Musulmans à Hrasno, dans la banlieue de Sarajevo.

Le général égyptien Hosen Ali Abd el Razik, nouveau commandant de la Force de protection de l'ONU (FORPRONU) à Sarajevo, a demandé hier aux belligérants de respecter le drapeau des Nations Unies. «Notre mission est une mission humanitaire et nous souffrons», a-t-il déclaré.

AÉROPORT EN POINT DE MIRE

Deux soldats britanniques ont été blessés samedi par des éclats d'obus sur les collines près du quartier serbe d'Ildiza et deux Français ont été légèrement blessés par des tirs de mortier au quartier général des Nations Unies, ont rapporté des responsables de l'ONU.

L'aéroport de Sarajevo, qui permet l'acheminement de l'aide humanitaire aux 380.000 personnes bloquées dans la ville, a

été fermé pendant une demi-heure hier matin en raison de tirs de mortier et d'artillerie, a ajouté la FORPRONU.

Selon des sources proches du gouvernement bosniaque, les forces musulmanes pourraient lancer une offensive de grande envergure avec le soutien des forces croates pour tenter de briser le siège de Sarajevo.

Le président bosniaque, Alija Izetbegovic, a annoncé pour sa part qu'une offensive serbe contre Sarajevo avait échoué. Il a précisé que les forces bosniaques tentaient de s'emparer de deux quartiers serbes de la banlieue de Sarajevo pour briser le siège de la ville. Malgré les déclarations du président bosniaque, les obus de mortier ont continué à pleuvoir sur le centre-ville.

L'agence serbe de Bosnie, SRNA, a annoncé de son côté que les Musulmans avaient lancé une offensive généralisée pour tenter de prendre l'avantage avant l'ouverture, mercredi, de la conférence de Londres.

COMBATS MEURTRIERS

Des positions serbes à Rajlovac, Tvrdimice, Tilav, Trebevic, Ildiza, Hadzici, Vogosce, Ilijas, Kasindo et Vojkovic ont subi d'importants bombardements samedi, précise SRNA. «Nous pourrions combattre plus durement mais nos dirigeants politiques nous ont dit de nous contenter de nous défendre», a déclaré l'officier serbe qui commande Ildiza.



L'immeuble du Parlement bosniaque en flammes
Les attaques au mortier serbes ont fait de nombreuses victimes durant ces derniers jours. (AFP/Keystone)

Des médecins de l'hôpital Kosovo, où plus aucune opération chirurgicale n'est pratiquée et

où le mazout et les groupes électrogènes s'épuisent, ont rapporté que trois personnes étaient

mortes et que 40 autres avaient été blessées durant les cinq dernières heures, la plupart à Ildiza.

SRNA a par ailleurs accusé les forces musulmanes d'avoir déployé une batterie d'artillerie près du quartier général de la FORPRONU dans le but de provoquer des représailles serbes pour «qu'on accuse ensuite les Serbes d'avoir attaqué l'ONU». Moscou a annoncé qu'il soutiendrait toute mesure de fermeté du Conseil de sécurité de l'ONU visant à protéger les forces de maintien de la paix dans l'ex-Yougoslavie. Le ministre russe des Affaires étrangères s'est dit préoccupé par le fait que deux soldats du bataillon ukrainien de la FORPRONU aient été tués et huit autres blessés.

OPTIMISME

De son côté, le secrétaire au Foreign Office Douglas Hurd a estimé samedi soir que la conférence de Londres qui s'ouvre mercredi sera le point de départ d'un processus qui conduira à la paix dans les républiques de l'ex-Yougoslavie. «Nous ne pouvons pas nous attendre à résoudre les problèmes en deux jours, mais cette conférence sera le commencement d'un programme de travail continu, mélangeant des pressions et des négociations». «La conférence esquissera les principes qui doivent servir de base à la solution. Elle doit augmenter la pression sur les parties sur le chemin de la paix. Cela s'applique particulièrement aux Serbes. Ils doivent cesser leurs violations des droits de l'homme, l'épuration ethnique, ils doivent fermer les camps». (ats, afp, ap)

24.8.1572 - Massacre de la Saint-Barthélémy: les protestants français assassinés au cours d'une tuerie de trois jours.

24.8.1654 - Le prince de Condé lève le siège d'Arras.

24.8.1939 - Pacte de non-agression entre l'Allemagne et l'Union soviétique.

BRÈVES

Voiture électrique Renault sort «Zoom»

Cela ressemble à une petite tortue, ou à un petit serpent mais sûrement pas à un insecte. Ce n'est pas un mollusque inconnu mais bien le nouveau prototype présenté par Renault, aujourd'hui. Baptisée «Zoom», cette petite voiture électrique deux places a la capacité de se réduire sur commande.

Racisme en Ex-RDA Violences à Rostock

La situation restait très tendue hier soir à Rostock (ex-RDA), où 150 extrémistes de droite avaient attaqué la veille un foyer de demandeurs d'asile sous les applaudissements de la population locale. Une centaine d'adolescents de la banlieue de Rostock, ont à nouveau commencé en début de soirée à briser à coups de pierres les vitres de l'immeuble de béton de onze étages où sont bloqués depuis samedi environ 300 demandeurs d'asile roumains et immigrés vietnamiens.

Attentats de Palerme Accusation d'un «repentir»

L'organisateur des attentats de Palerme contre les juges Giovanni Falcone et Paolo Borsellino serait un mafieux spécialisé dans la manipulation des explosifs, Mariano Asaro, selon les déclarations d'un «repentir» publiées samedi par la presse italienne. «Le massacre des hommes de l'Etat continuera avec des voitures piégées tant que Mariano Asaro n'aura pas été arrêté», affirme le «repentir» Rosario Spatola.

Sarah Ferguson De retour à Londres

La duchesse d'York, Sarah Ferguson, est revenue hier dans sa résidence de Wentworth dans la banlieue ouest de Londres après avoir passé six jours au château de Balmoral (Ecosse) avec la famille royale. La duchesse est rentrée à Londres avec ses deux filles.

Etats baltes Un an d'indépendance

Plusieurs milliers de Litوانيens, de Lettons et d'Estoniens se sont rassemblés hier dans les rues de Vilnius, Riga et Tallinn pour fêter le premier anniversaire de leur indépendance après plus d'un demi-siècle passé sous domination soviétique.

Affrontements au Nagorny-Karabakh

Terribles raids aériens

Les raids aériens menés au cours du week-end par l'aviation azerbaïdjanaise sur les villes de Stepanakert et Choucha, au Nagorny-Karabakh, ont causé de lourdes pertes, ont indiqué hier plusieurs agences de presse.

Selon Interfax, un Sukhoï-25 des forces azerbaïdjanaises a largué hier plusieurs bombes de 500 kg sur Stepanakert, la principale ville de l'enclave à majorité arménienne. La même agence, citant des sources arméniennes, a en outre rapporté que 20 combattants azéris avaient

été tués et 10 membres des forces arméniennes blessés lors de combats dans le nord du Nagorny-Karabakh. Interfax et ITAR-TASS avaient auparavant indiqué qu'une douzaine de corps avaient été retirés des décombres d'un immeuble de Stepanakert touché samedi par un bombardement aérien. Selon ITAR-TASS et l'agence arménienne Pro-Armenia, les raids de samedi ont fait plus de 100 victimes, morts ou blessés. Des affrontements isolés se poursuivaient hier dans plusieurs villages du nord, dans le district de

Mardakert, selon Interfax. Le chef du Comité de défense du Nagorny-Karabakh, Robert Kocharian, a condamné «l'indifférence» de la communauté internationale devant les raids aériens azerbaïdjanais. Selon M. Kocharian, la Russie porte la principale responsabilité dans ces raids pour avoir «transféré ou vendu unilatéralement» des avions militaires à l'Azerbaïdjan. Quelque 3000 personnes ont été tuées en quatre ans d'affrontements entre Arméniens et Azéris pour le contrôle du Nagorny-Karabakh. (ats)

Conflit entre la Géorgie et l'Abkhazie

Tbilissi mobilise

Le premier ministre géorgien, Tenguis Sigoua, a proposé une mobilisation partielle des forces armées géorgiennes, au cours d'une réunion d'urgence du Conseil d'Etat sur la situation en Abkhazie, a-t-on appris hier de sources officielles.

Parallèlement, les forces géorgiennes à Tbilissi ont été placées en alerte pour empêcher «terroristes et saboteurs» de différentes régions du Caucase de pénétrer dans la capitale, a indiqué l'agence ITAR-TASS à Moscou. Selon des sources officielles, le dirigeant géorgien, Edouard Chevardnadze, a été informé samedi, lors d'un entretien téléphonique avec le vice-président russe Alexandre Routskoï, que les gardes frontières russes avaient arrêté 140 hommes armés faisant route vers la Géorgie.

Ces arrestations se sont produites après que la «Confédération des peuples montagnards du Caucase du nord», créée par

le général Djokhar Doudaïev, président de la Tchétchénie (sud de la Russie), eut appelé samedi les volontaires du Caucase à se rendre en Abkhazie pour aider à combattre les forces géorgiennes.

L'Abkhazie, l'une des deux républiques autonomes séparatistes de la Géorgie, a proclamé sa souveraineté en juillet dernier. Les combats entre forces abkhazes et géorgiennes ont fait 100 morts et plus de 1000 blessés depuis l'entrée, le 14 août, de 3000 gardes géorgiens en Abkhazie, officiellement pour mettre fin aux actions des partisans de l'ancien président Zviad Gamsakhourdia.

Des informations indiquaient samedi que le Conseil d'Etat pouvait ordonner dimanche une mobilisation générale, mais le chef d'état major des forces armées géorgiennes, le général Avtandil Tskitichvili, a indiqué dimanche à l'agence ITAR-TASS ne pas disposer d'assez d'armes pour cela. (ats, afp, reuter)

Accident en Ukraine

Quinze morts dans la mine

Deux mineurs et 13 membres des unités de secours ont été tués et plus de 25 autres personnes ont été blessées - dont cinq grièvement - lors d'une série d'explosions qui s'est produite vendredi dans la mine de Skotchinsky, à Donetsk, dans le sud-est de l'Ukraine, a-t-on appris de sources officielles.

Des mineurs avaient tenté de faire sauter une partie de la mine lorsque des quantités dangereuses de gaz méthane se sont répandues. Onze membres des services de secours appelés en renfort après la fuite de méthane et deux mineurs ont été tués lors d'une première explosion et trois autres lors d'une deuxième explosion. Les déflagrations se sont produites à 1200 mètres de profondeur. Le risque de nouvelles explosions n'est pas à écarter pendant deux jours supplémentaires. (ap)

Industrie aéronautique française

La chute libre

L'industrie aéronautique française va supprimer au moins 32.000 emplois d'ici deux ans, selon le numéro de la revue spécialisée américaine Aviation Week, qui paraît aujourd'hui. La réduction du budget français de la Défense et la baisse des exportations d'armements sont les causes de ces suppressions d'emplois qui toucheront les 207 entreprises membres du GIFAS (Groupe des industries françaises aéronautiques et spatiales) d'ici 1994. Le GIFAS a confirmé ces chiffres, selon Aviation Week.

Le magazine ajoute que les industries d'armement devraient en outre supprimer 25.000 emplois dans les années à venir. Au total, les suppressions d'emplois

dans le secteur de la Défense et les secteurs qui y sont liés pourraient atteindre 45.000 à 100.000 dans les prochaines années. Selon Aviation Week, la situation pourrait entraîner une fusion entre Dassault Aviation et l'Aérospatiale pour restructurer l'aéronautique française.

L'Aérospatiale devrait annoncer des suppressions d'emplois dans les prochaines semaines, tout comme Dassault, Sextant Avionique et la Snecma, ajoute encore la revue. Les ventes de l'aéronautique française devraient baisser de 7% en 1992, de 10% en 1993 et de 6% en 1994, notamment en raison de la mévente des avions militaires Dassault et des hélicoptères civils, selon le magazine. (ats)

Famille royale espagnole

Sentiments et affaire d'Etat

Les rumeurs sur les problèmes sentimentaux de la famille royale espagnole sont devenues une véritable affaire d'Etat après l'intervention du chef du gouvernement Felipe Gonzalez. Il a évoqué vendredi la possibilité d'une campagne d'origine étrangère destinée à affaiblir l'Espagne.

M. Gonzalez, qui venait, comme chaque été, de s'entretenir avec le roi Juan Carlos à Palma de Majorque, faisait allusion aux informations publiées cette semaine par l'hebdomadaire italien Oggi. Reprenant un «scoop» de la revue spécialisée française Point de vue, ce magazine à scandale affirme que le souverain espagnol entretient depuis deux ans une liaison avec

une décoratrice catalane de 42 ans, Marta Gaya. Alors que la presse espagnole reste en général discrète sur la vie privée des rois d'Espagne, ces rumeurs ont été publiées ces derniers jours par plusieurs grands quotidiens du pays. Fait exceptionnel, elles ont même amené le chef de la Maison royale, M. Sabino Fernandez Campo, à sortir de sa réserve, alors que le Palais a pour habitude de ne jamais commenter ce type d'informations. «Il est possible, a affirmé M. Gonzalez, qu'il existe des intérêts étrangers voulant affaiblir l'Espagne et la Couronne qui est l'institution qui la représente» au moment où le pays jouit d'une bonne image sur le plan international. (ats)



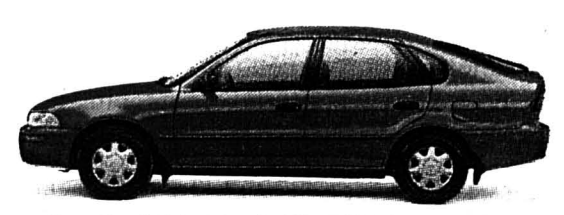
LA NOUVELLE TOYOTA COROLLA 1,3 COMPACT XLi 16V, FR. 19 950.-.

La nouvelle Corolla 16V. Sensationnelle nouvelle référence mondiale.

Toyota, le numéro un japonais de l'automobile, a entièrement repensé la Corolla, son plus brillant succès. Le résultat est sensationnel. Dans toutes ses versions, la Corolla multisoupapes constitue une toute nouvelle référence par son équipement, sa technique, sa sécurité, son habitabilité et sa qualité, donc sa fiabilité.

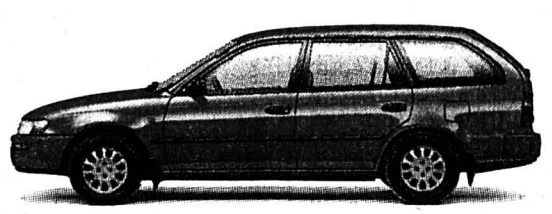
Nouvelle référence par son équipement. Pareille dotation de série est unique dans cette catégorie: direction assistée, volant réglable en hauteur, compte-tours, verrouillage central, radio-cassette sur les versions 1600, etc.

Nouvelle référence par sa technique. Le moteur multisoupapes est compris dans le prix de la Corolla. Grâce à ses 16 soupapes, à diamètre agrandi à



Corolla 1,3 Liftback XLi 16V, fr. 21 950.-

l'admission, ce nouveau propulseur lui procure plus de performances pour moins d'essence. Consommation standard (en circulation mixte, selon OEV-1): le 1300 de 88 ch, 6,5 l aux 100 km; le 1600 de 114 ch, à peine 7,3 l.



Corolla 1,3 Sportswagon XLi 16V, fr. 21 950.-

Nouvelle référence par sa sécurité. Toute nouvelle Corolla comporte en série des protections latérales antichocs. Chacune peut en outre être équipée en option de l'A.B.S. (de série sur la Liftback GLI) et d'un air-bag.

Nouvelle référence par son habitabilité et son confort. Vu son empattement allongé, la nouvelle Corolla offre, dans toutes ses versions, une habitabilité plus généreuse que jamais. Et un grand nombre de

mesures d'absorption des vibrations et d'insonorisation y garantissent un maximum de confort.

Nouvelle référence par sa qualité et sa fiabilité. Qualité et fiabilité sont un gage de valeur de revente élevée. Toute Toyota Corolla est construite selon de rigoureuses normes de qualité.

Garantie totale de 3 ans ou 100 000 km et de 6 ans contre la corrosion perforante.

Corolla 1,3 Compact XLi 16V, 3 portes, fr. 19 950.-; 5 portes, fr. 20 550.-. 1,6 XLi, 5 portes, fr. 22 300.-. 1,6 Si, 3 portes, toit ouvrant électrique, spoiler avant, béquet arrière et superéquipement, fr. 23 900.-.

Toutes les versions sont aussi disponibles en leasing avantageux.

LA PERFECTION AUTOMOBILE

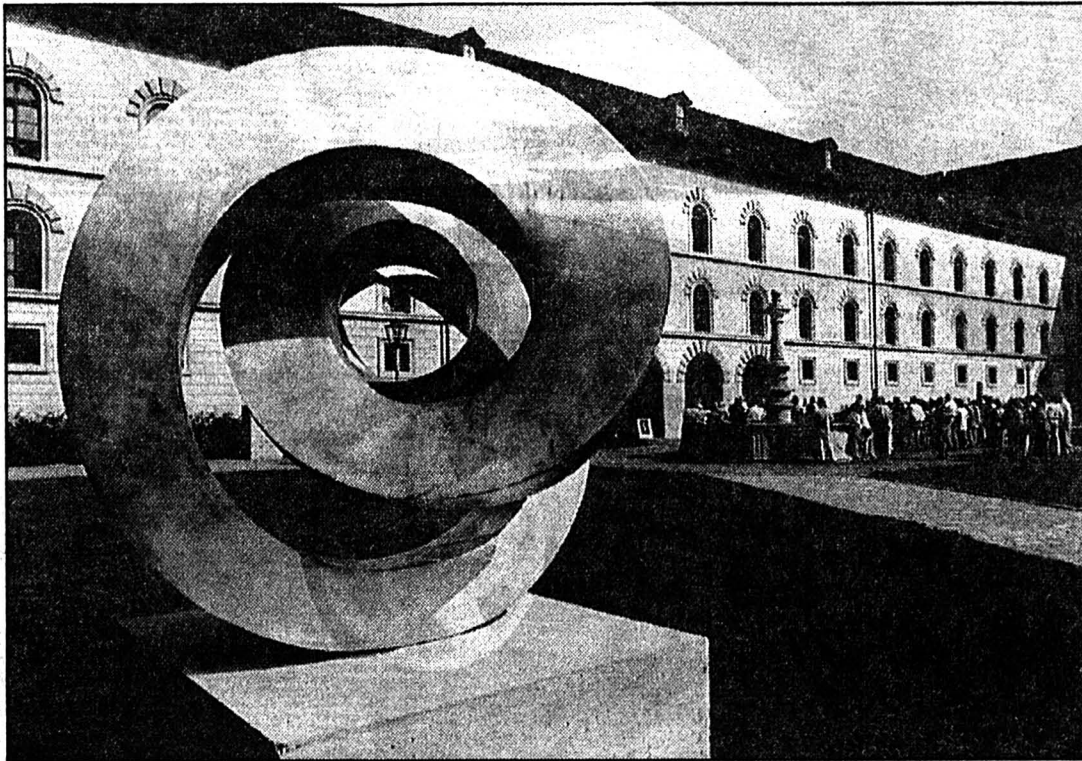


«Neuchâtel Art / Neuenburgerart» à Saint-Gall

A la manière neuchâteloise

Les rencontres ne sont souvent que le fait du hasard. Il en est parfois aussi de même pour les cités. Compagnonnage entre Winterthour et La Chaux-de-Fonds. «Jumelage» entre la République de Neuchâtel et le Pays de Saint-Gall dans le cadre des échanges plus ou moins aléatoires du 700e anniversaire de la Confédération. Si le grain est bon et que la terre soit fertile, il arrive que la moisson soit bonne.

Par
Blaise NUSSBAUM



«Spirale» d'André Ramseyer

Dans l'admirable décor du Klosterhof et des bâtiments du gouvernement saint-gallois. (Keystone)

sa présentation sensible et aiguë, récuse vertement, même si l'on ne peut nier qu'un pays ne forge l'âme d'un artiste. Subjectif comme toute sélection artistique, ce choix reflète bien le large éventail de la création artistique cantonale.

JEUNES TALENTS ACCUEILLIS

Curieusement, le monumental, admirablement intégré à la Cour de l'Abbaye (Klosterhof), est le fruit de la génération de la maturité. C'est dire qu'elle domine, et sa matière, et son mode d'expression. Mais comme le précisait P.-A. Delachaux, dans la promenade inaugurale de sa-

medi, à l'adresse de ses hôtes, on n'a pas fermé la porte aux jeunes talents, puisque sur 25 artistes, on en compte sept de moins de quarante ans. Mais autre révélation non moins encourageante, plusieurs de ces créateurs ont passé le cap des essais et autres tâtonnements, pour passer à l'essentiel, soit à l'affirmation d'une personnalité.

UNITÉ EXEMPLAIRE

Installée en quatre lieux, dans la belle vieille ville de Saint-Gall, cette exposition est solide et résiste bien au regard critique. Mieux, elle se révèle d'une unité exemplaire d'autant plus que les techniques sont très diverses. Le

conseiller d'Etat Alex Oberholzer, chef du Département de l'intérieur du canton de Saint-Gall, ne s'y est pas trompé en déclarant n'avoir jamais accueilli ensemble aussi cohérent et d'une telle qualité d'une région ou d'un canton. Le président du gouvernement neuchâtelois Michel von Wyss, en remerciant ses hôtes de leur accueil si chaleureux, se réjouit que Neuchâtel se présente aussi à travers la production de ses artistes. Nous laisserons le mot de la fin à P.-A. Delachaux, en guise de véritable profession de foi: «Partout où les artistes ont posé leur regard, les choses ont changé!»

Bl.N.

24 août 1943 - Léon Nicole, son fils Pierre et Louis Bechard sont arrêtés pour infractions de nature politique à des arrêtés du Conseil fédéral. Léon Nicole se voit poursuivi pour avoir rédigé des journaux clandestins «Le Travail» et «L'Étincelle». Les inculpés seront remis en liberté le 14 septembre, non sans avoir suscité des remous, dont une manifestation interdite à Genève, le 26 août.

BRÈVES

Lega dei Ticinesi Le grand ménage

La Lega dei Ticinesi entend se doter prochainement d'une direction collégiale. Selon «Il Mattino della Domenica», le journal dominical gratuit de la ligue, la formation politique tessinoise entend en outre constituer un comité, ainsi que deux groupes de travail. Quant aux «intrus» qui n'ont adhéré à la Lega que par ambition, ils risquent de se faire exclure du parti, menace le journal.

Agression à Winterthour

Néo-nazi dégradé

La Cour suprême du canton de Zurich a condamné vendredi un officier, sympathisant aux idées d'extrême-droite, à trois ans de réclusion. L'homme, âgé de 25 ans, a également été expulsé de l'armée. Le 2 octobre 1990 il avait lancé une grenade à main sur une maison de Winterthour, pour se venger de l'auteur d'un article sur le milieu néo-nazi paru dans «Winterthurer AZ».

Balair

Perte

Balair, la filiale de Swissair spécialisée dans les vols charters, n'a pas réalisé les résultats escomptés au premier semestre. Les recettes, en progression de 10% par rapport au premier semestre 91, ont atteint 106,8 millions de francs, alors que les dépenses ont progressé de 12% à 106,3 millions. Le résultat brut a fondu de 72% à un demi-million de francs. Le semestre se solde par une perte dont le montant n'est pas précisé dans le communiqué de samedi de Balair.

Walter Stürm

Manif à Sion

Une soixantaine de personnes ont manifesté samedi après-midi dans les rues de Sion, en demandant la libération de Walter Stürm et «tous les détenus». Une cinquantaine d'entre elles sont arrivées à bord d'un car portant des plaques lucernoises, selon des témoins. Ils ont distribué des tracts demandant au juge valaisan, Jo Pitteloud, d'achever rapidement l'instruction de l'affaire «qui traîne en longueur», selon eux.

Scrutin de septembre: mots d'ordre

Soutien unanime aux NLFA

Les partis gouvernementaux sont unanimes à soutenir la construction des nouvelles lignes ferroviaires à travers les Alpes (NLFA). Après l'Udc et le Parti socialiste, radicaux et démocrates-chrétiens ont en effet recommandé ce week-end le oui au «chantier du siècle» en vue des votations du 27 septembre prochain.

Tant les partis bourgeois que les socialistes justifient le oui aux NLFA en se fondant sur des arguments similaires. Radicaux et démocrates-chrétiens estiment que seule les NLFA constituent une solution à la question du transit qui soit compatible avec la situation européenne en précisant que cette construction est financièrement réalisable. Les socialistes ajoutent toutefois que le oui aux NLFA n'a de sens que si l'on dit aussi oui à l'initiative sur la protection des Alpes.

Cette dernière, qui sera soumise en votation dans quelques années, prévoit que, 10 ans après son acceptation, le trafic de transit des marchandises ait été transféré de la route au rail.

Pour l'Udc, qui a clairement approuvé les NLFA il y a une semaine, un non aurait des effets «catastrophiques» sur la politique des transports suisse.

Si les quatre partis gouvernementaux ont émis le même mot d'ordre pour les NLFA, ce n'est pas le cas pour les autres objets qui seront soumis au peuple le 27 septembre prochain. A l'exception des démocrates-chrétiens qui sont favorables à tous les objets, les trois autres recommandent un non à l'un d'entre eux. Les radicaux disent non au nouveau droit foncier rural, les démocrates du centre rejettent la réforme du parlement et les socialistes s'opposent à la révision du droit de timbre. (ap)

Répression ou tolérance de la drogue

Socialistes divisés

Une majorité alémanique se dégage chez les socialistes suisses pour libéraliser et légaliser la consommation et la commercialisation de la drogue en Suisse. Mais une minorité romande n'est pas d'accord. C'est ce qui ressort d'un débat tenu samedi à Lausanne au sein du Parti socialiste suisse. Celui-ci risque fort de se diviser sur le sujet lors de son congrès du 25 octobre à Genève.

Les positions entre Romands et Alémaniques restent en effet tranchées. «Légaliser, c'est contrôler le marché et la criminalité», prétend la majorité alémanique. «Tolérance oui, légalisation non», a répondu la minorité romande. Cette divergence peut s'expliquer par la gravité de la toxicomanie urbaine outre-Sarine, alors que les grandes villes romandes sont relativement peu touchées. (ats)

Session sur l'EEE

PDC rétif

La session extraordinaire des Chambres fédérales, qui s'ouvre aujourd'hui, a déjà provoqué des remous au cours du week-end. Le président du pdc Carlo Schmid a annoncé samedi que sa formation ne participerait pas aujourd'hui aux entretiens entre le Conseil fédéral et les partis gouvernementaux.

Le refus de participer aux entretiens de Watteville du pdc n'est pas un «acte d'hostilité», a déclaré Carlo Schmid. Selon lui, une telle réunion n'aurait de sens qu'à la fin de la session extraordinaire du Parlement. Le Conseil fédéral a dû alors décider hier s'il entendait conduire les entretiens sur l'intégration européenne malgré l'absence du pdc. La réponse est oui: les entretiens auront lieu entre les trois autres partis gouvernementaux et le Conseil fédéral.

Entre-temps, tous les groupes parlementaires ont rendu publique leur position concernant le traité sur l'Espace économique européen (EEE). Du côté de ses partisans se trouvent les radicaux, les socialistes, les démocrates-chrétiens, les libéraux, le groupe de l'Alliance des indépendants et du Parti évangélique populaire.

Chômage à 20%

Le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz a mis hier en garde contre un rejet de l'Espace économique européen (EEE) en présentant un scénario catastrophe dans une interview accordée au journal «SonntagsBlick». En cas de refus du traité EEE, M. Delamuraz estime que le taux de chômeurs en Suisse pourrait atteindre 15 à 20% d'ici l'an 2000. Dans les dix prochaines années, un emploi sur trois disparaîtrait, tandis que le reste des salaires diminuerait de façon substantielle. (ats)

PUBLICITÉ

REVISION DES DROITS DE TIMBRE

Bruno de Kalbermatten,
Président du conseil
d'administration de
Bobst SA



Une révision indispensable pour l'économie du pays

La Suisse a bénéficié pendant longtemps d'une place financière forte. Les conséquences pour notre économie ont été très positives.

Mais aujourd'hui, au Luxembourg, à Francfort, à New York, à Paris et Londres, les conditions-cadre légales et fiscales ont été améliorées dans le but d'attirer l'activité bancaire et boursière.

Conscient d'une taxation trop forte chez nous, le Parlement helvétique a réagi en décidant une révision des droits de timbre.

Un référendum vient de bloquer cette révision utile. Dans une confusion regrettable, les initiateurs s'attaquent en fait à la substance même du pays et de son économie.

Il est de première importance d'enrayer cette hémorragie de fonds qui désertent notre pays pour des Etats plus accueillants.

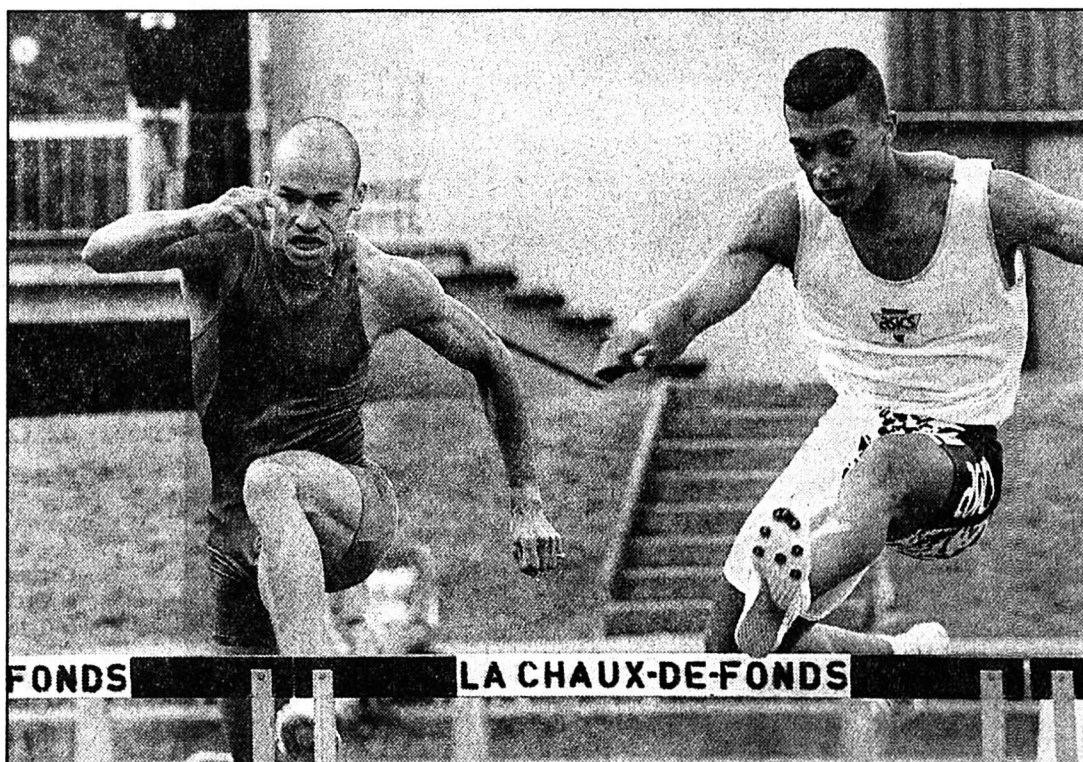
Il est essentiel de voter OUI le 27 septembre à la révision des droits de timbre pour éliminer ce handicap.

Comité pour une Suisse compétitive, Hervé Hoffmann, CP 101, 1211 Genève 3

Athlétisme - Meeting international de l'Olympic: conditions optimales et record de Suisse du 100 m

Dollé efface Burkart

Les dieux du ciel étaient avec l'Olympic. Car les participants au meeting international chaux-de-fonnier ont pu se mesurer dans d'excellentes conditions, en dépit d'un vent tournoyant parfois gênant pour les athlètes. Mais ce vent fut parfait (+ 2,0 m/s) à l'occasion du 100 m masculin, remporté par le Camerounais de Genève Samuel Nchinda devant le Zurichois David Dollé. En 10''30, ce dernier effaçait des tables suisses le record que Stefan Burkart détenait depuis le 4 juillet dernier.



FONDS LA CHAUX-DE-FONDS Stéphane Caristan - Stéphane Diagana

Les deux finalistes du 400 m haies de Barcelone ont été les attractions du meeting international de l'Olympic.

10''40» expliquait encore le Zurichois de couleur de 23 ans, qui ne travaille qu'à 50%

PIQUEREAU: NOUVELLES SENSATIONS

La rapidité de la piste chaux-de-fonnière a également permis à la Française Anne Piquereau d'établir un temps canon sur 100 m haies. Cinquième en demi-finale olympique en 13''36, Piquereau a réalisé sa meilleure performance personnelle de la saison en 12''85, soit la sixième chrono de l'année.

«C'est une surprise, se réjouissait-elle. Ces derniers temps, je tournais plutôt autour des 13''00. Mais j'ai eu des sensations que je n'ai encore jamais eues. La piste est relativement dure, ce qui convient bien à mon style de course.» Et, dans un sourire: «J'essaierai de revenir l'année prochaine.»

Deuxième en 12''97, la Zurichoise Julie Baumann se déclarait également satisfaite: «Cette course était avant tout une bonne manière de m'entraîner, en raison de mes douleurs musculaires. Mais je me suis surtout sentie à l'aise le matin (réd: 12''95). En finale, j'étais moins gracieuse, moins coordonnée.»

Le moment que tout le monde attendait était encore à venir: le duel entre les deux Stéphane, Diagana et Caristan, respectivement quatrième et septième de la finale du 400 m haies de Barcelone. La logique a encore prévalu, Diagana précédant Caristan, dans des temps certes moyens (49''90 et 50''27).

«Dans la ligne opposée, le vent contraire était très gênant, puisqu'il m'a fait commettre quelques erreurs à la sortie du virage, regrettaït Diagana. Mais je me suis senti en meilleure condition que mercredi à Zurich.» Diagana, qui avait rapidement pris la tête, a réussi à faire en sorte que ses piétinements ne lui coûtent pas la victoire.

«J'avais vraiment besoin de participer à une course, surenchérisait Caristan. Depuis Barcelone, je n'avais plus participé au moindre meeting. Je figurais toujours sur les listes d'attente des Grands Prix... sans jamais être retenu.»

MANGOLD: QUEL RETOUR!

Le concours de saut en longueur a permis d'assister au retour au premier plan d'un revenant: René Mangold qui, par un vent favorable de 2,6 m/s, a atterri à 7,81 m de la planche! «C'est fantastique, jubilait-il. Après ma pause forcée d'un an et demi, je

ne participe qu'à ma troisième réunion. Mais j'ai vraiment soif de compétition.»

Le Neuchâtelois Olivier Berger termine ce concours à la quatrième place... non sans avoir signé au passage la meilleure performance suisse de la saison avec un bond à 7,62 m. «J'ai toujours de la peine au moment du ramener, ce qui me coûte à chaque fois une vingtaine de centimètres. J'escomptais bien battre mon record neuchâtelois (réd: 7,72 m), mais ça a été une compétition difficile. A cause du vent qui changeait de direction, d'une part, mais aussi parce que les plages d'attente entre les sauts étaient beaucoup trop longues.»

Et peut-être aussi en raison de la «perf» établie par Mangold. Qui ne peut que profiter à la longueur helvétique, dans la mesure où Berger peut trouver dans cette concurrence soudaine un regain de motivation.

R.T.

● Avec le soutien de L'Impartial

Perche: à cause du vent

Comme bien souvent dans les réunions d'athlétisme, le concours de saut à la perche a clôturé la manifestation. Et l'Américain Doug Frowley a maintenu les spectateurs en haleine, qui a demandé une barre à 5,70 m après avoir réussi 5,60 m.

A son premier essai, Frowley a bien passé le bas du corps, mais il a mal négocié la position de ses bras. Sa deuxième tentative a été nettement moins réussie. Par la suite, Frowley a d'abord refusé l'essai... avant de devoir arrêter la compétition pour avoir dépassé le temps autorisé.

Ab, ce vent...

R.T.

Etats d'âme bien différents du côté des Chaux-de-Fonnières

Du sourire à la moue

Karine Gerber revit! Après une période de doute, la Chaux-de-Fonnière est ressortie du trou à l'occasion du 800 m féminin, signant en 2'10''46 son meilleur chrono et une meilleure performance suisse juniors de la saison.

«C'est le moment, s'exclamait-elle. Car je commençais à me poser des questions. Bien sûr, la préparation de mon baccalauréat et trois semaines d'antibiotiques ne m'ont pas aidée. Mais je m'entraînais quand même bien... sans en cueillir les fruits en course.»

Hier après-midi, Karine Gerber avait retrouvé le sourire.

«C'est peut-être paradoxal, mais le fait de me retrouver presque toute seule m'a fait du bien (réd: trois concurrentes s'alignaient). Car ces derniers temps, je lâchais assez rapidement dans les courses où nous étions beaucoup.»

Dans ce 800 m, Karine a rapidement dicté les opérations. A 300 m de la ligne, la Française tentait bien de la surprendre, mais la Chaux-de-Fonnière trouvait les ressources pour revenir sur elle dans la dernière ligne droite, abaissant son record personnel de 1''69.

Céline Jeannet, elle, a égalé son

record neuchâtelois du 400 m haies en 1'00''82. «Je l'ai peut-être égalé, mais pas battu» lâchait-elle, partagée entre deux sentiments.

«En fait, reprenait-elle, j'ai souffert du manque de concurrence. La Française Persée «vaut» 58'', et je pensais bien qu'elle allait m'aider à battre mon record. Mais elle n'a pas couru sur ces bases et il n'y avait ainsi personne pour me pousser dans mes limites.»

DANS LE DOUTE

Nathalie Ganguillet, enfin, avait peine à cacher sa déception.

Deuxième du lancer du disque avec un jet à 47,92 m, elle comptait sur ce meeting pour me remettre en confiance. Le vent était favorable, tout devait jouer... et rien n'a marché. En lançant, j'avais l'impression de ne rien pouvoir réussir. Et je ne sais pas pourquoi...»

Bref silence. Et enfin: «J'essaierai de remettre les pendules à l'heure lors des championnats régionaux du week-end prochain.»

R.T.

CLASSEMENTS

MESSIEURS

100 m (vent fav. 2,0 m/s): 1. Nchinda (Cam-Genève) 10''24 (record du Cameroun). 2. Dollé (TC Zurich) 10''30 (record de Suisse, ancien Burkart, 10''32 le 4 juillet 1992 à Lausanne). 3. Reimann (LC Zurich) 10''41.

200 m. Première série (vent fav. 1,5 m/s): 1. Dias (Fr) 21''39. 2. Shitruk (Isr) 21''74. 3. Poua (Fr) 21''86.

200 m. Deuxième série (vent fav. 1,8 m/s): 1. N'Bogo (CA) 21''67 (record de Centre-Afrique). 2. Clerc (Stade Genève) 22''18. 3. Bachmann (CEP Cortaillod) 22''44.

400 m. Première série: 1. Rapenouillé (Fr) 46''39. 2. Ndiaye (Sén) 46''74. 3. Farraudière (Fr) 47''20.

400 m. Deuxième série: 1. Cornette (Fr) 47''95. 2. Strasser (Bienne) 52''66. 3. Finri (Langasse) 53''19.

800 m: 1. Belkessam (Alg) 1'51''98. 2. Cornette (Fr) 1'52''00. 3. Tinouert (Fr) 1'52''96. Puis: 6. Tissot (Olympic) 2'02''25.

110 m haies (vent fav. 2,2 m/s): 1. Ledoux (Fr) 13''85. 2. Niederhauser (LC Zurich) 13''90. 3. Ksen (Fr) 14''17.

400 m haies: 1. Diagana (Fr) 49''91. 2. Caristan (Fr) 50''27. 3. Heinemann (Langasse) 52''83.

Hauteur: 1. Vincent (Fr) 2,20 m. 2. Lapeyrie (Fr) 2,10 m. 3. Berniard (Fr) et Friedli (Herzogenbuchsee) 2,10 m.

Longueur: 1. Khaida (Alg) 7,86 m. 2. Mangold (Brühl) 7,81 m (vent fav. 2,6 m/s). 3. Plagnol (Fr) 7,67 m. 4. Berger (CEP Cortaillod) 7,62 m.

Triple saut: 1. Sainte-Rose (Fr) 16,92 m (vent fav. 4,2 m/s). 2. Bollinger (Langasse) 15,23 m (vent fav. 2,4 m/s). 3. Potthoff (Langasse) 13,53 m (vent fav. 3,0 m/s).

Marteau: 1. Boscarato (Fr) 46,28 m. 2. Pellissard (Fr) 45,92 m. 3. Aerny (Olympic) 45,66.

Perche: 1. Frowley (EU) 5,60 m. 2. Taillardat (Fr) et Manguet (Fr) 5,10 m. Puis: 5. Meistershans (Cortaillod) 4,60 m (record neuchâtelois égalé).

DAMES

100 m (vent fav. 1,9 m/s): 1. Girard (Fr) 11''55. 2. Anliker-Aebi (Langenthal) 11''72. 3. Singa (Fr) et Grossenbacher (Unterstrass) 11''76.

200 m (vent défav. 1,0 m/s): 1. Anliker-Aebi (Langenthal) 23''69. 2. Grossenbacher (Unterstrass) 23''87. 3. Girard (Fr) 24''14.

400 m: 1. Regent-Talbot (Fr) 54''70. 2. Aeby (Guin) 55''42. 3. Riedwyl (Berne) 1'00''92.

800 m: 1. Gerber (Olympic) 2'10''46 (meilleure performance suisse juniors). 2. Drapp (Fr) 2'10''61. 3. Buller (Lausanne) 2'34''55.

100 m haies (vent fav. 0,5 m/s): 1. Piquereau (Fr) 12''71. 2. Baumann (LC Zurich) 12''97. 3. Schönenberger (LC Zurich) 13''44.

400 m haies: 1. Jeannet (Olympic) 1'00''82 (record neuchâtelois égalé). 2. Persée (Fr) 1'02''59. 3. Epitoux (Olympic) 1'12''48.

Hauteur: 1. Maury (Fr) 1,85 m. 2. Henry (Lausanne) 1,55 m. 3. Borel (Fr) et Bellantan (Fr) 1,45 m.

Disque: 1. Teppe (Fr) 53,52 m. 2. Ganguillet (Olympic) 47,92 m. 3. Millioud (Yverdon) 33,30 m.

Il y a un an - Krisztina Egerszegi termine les championnats d'Europe de natation en apothéose: elle remporte le 200 m dos tout en pulvérisant le record du monde, en le portant à 2'06''62. A l'heure du bilan, la Hongroise présente trois titres, deux records du monde et un record d'Europe. Qui dit mieux? (Imp)

Football

Par la petite porte

Un petit tour et puis s'en va. Éliminé sans gloire de la Coupe de Suisse par le modeste Berthoud (1re ligue), le FCC a touché le fond samedi. Le malade est indéniablement aux soins intensifs, et la guérison s'annonce longue, très longue.

Page 10

Natation

CNCF: du jamais vu!

La délégation du CN La Chaux-de-Fonds a fait fort aux championnats suisses de natation, à Kriens. Valia Racine a décroché l'argent sur 200 m brasse, Lorine Evard «se bronzant» sur 100 m brasse. Du jamais vu!

Page 13

Lutte suisse

Dennler au-dessus du lot

Il était trop fort. Hier à La Vue-des-Alpes, Urs Dennler a mis tout le monde d'accord. Le Bernois a dominé la compétition sans coup férir, ne laissant que des miettes à ses adversaires.

Page 14

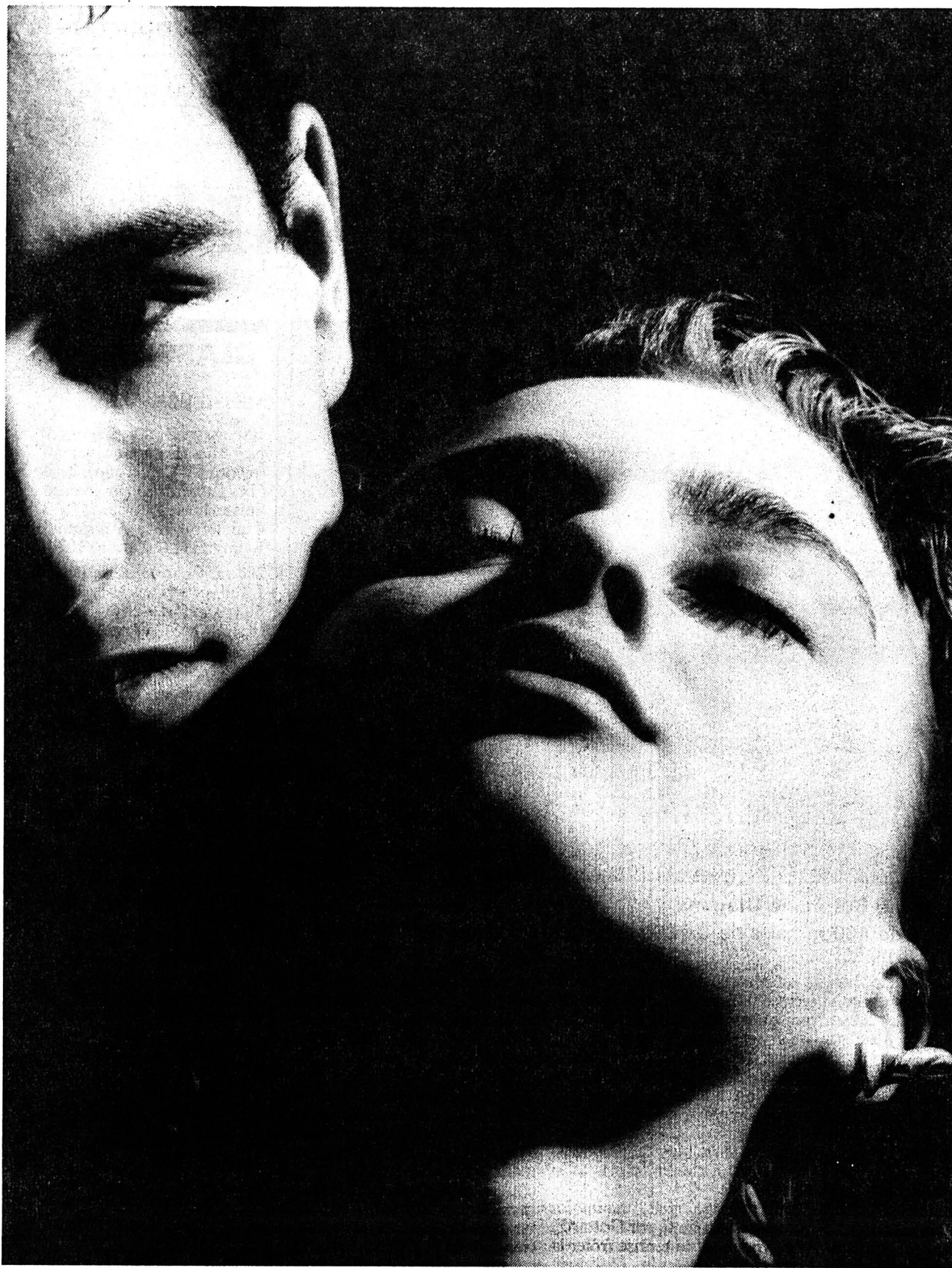
Nissan 300 ZX Twin Turbo 24 V, 283 CV, 250 km/h



NISSAN
Le no 1 japonais en Europe

Jisinaud

GARAGE-CARROSSERIE DE L'EST
Est 29-31, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 51 88/00
132-12075



DU 4 AU 18 SEPTEMBRE 92 EN FRANCHE-COMTÉ

Laissez-vous aller à la musique

42^e Concours International de Jeunes Chefs d'Orchestre
Président : John Nelson

5^e Concours de Composition Musicale
Président : Luciano Berio

Orchestre Philharmonique de Saint-Petersbourg - Mariss Jansons
Orchestre et Chœur de la Radio de Cologne - Hans Vonk
Trio des Iscles ■ Ensemble Instrumental de Besançon - Gérard Poulet ■ Orchestre Symphonique de la Radio de Berlin - Vladimir Ashkenazy ■ Gustav Rivinius ■ Lilya Zilberstein ■ Orchestre National d'Ile-de-France - Jacques Mercier ■ Chœur Schutz de Besançon ■ The Tallis Scholars - Peter Phillips ■ Isabelle Moretti - Jean-Christophe Falala ■ Quatuor Vogler ■ Karina Wisniewska ■ Il Giardino Armonico ■ Duo Crommelynck ■ Ton Koopman ■ Orchestre Philharmonique de Strasbourg - Théodor Guschlbauer ■ Hommage à Nikita Magaloff : 80^e anniversaire - Avec la participation de Hugues Cuenod, Gérard Poulet, Martha Argerich, Gustavo Romero, Alicia de Larrocha, Philippe Cassard, Alexandre Rabinovitch ■ Intégrale de la musique de chambre de Maurice Ravel ■

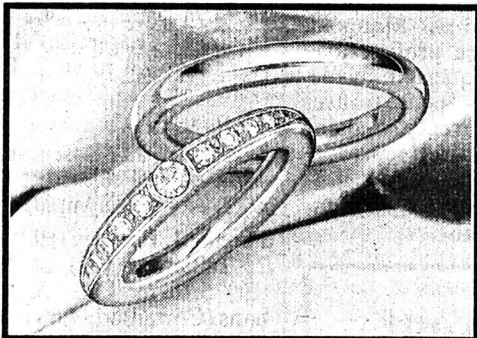
Renseignements à Besançon au 81 82 33 44



45^e FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE BESANÇON ET DE FRANCHE-COMTÉ

BERGÉ BASTIEN - PHOTO ERIC MATHIERON

DIVERS



ALLIANCES



avenue Léopold-Robert 57
☎ 039/23 41 42
Maison spécialisée en Horlogerie et Bijouterie

132-12398

IMMOBILIER

A vendre spacieuse villa de 6 pièces

de construction récente.
Situation ensoleillée au nord-est de la ville.
Jardin aménagé de 970 m², garages.
Pour tous renseignements écrire sous chiffres
Y 132-725831, à Publicitas, case postale
2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

Petite entreprise artisanale
possédant un parc de machines
à guillocher

propose son expérience

aux fabricants de cadrans et boîtes de montres.
Ecrire sous chiffres M132-726203 à Publicitas,
case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

L'annonce, reflet vivant du marché

MARCHE DE L'OCCASION

OCCASIONS

un aperçu de notre grand choix

VW Golf GTI 16V Special	1989	58800 km
VW Golf GTI mod.	1991	36950 km
VW Golf GTI	1990	50200 km
VW Golf C turbo diesel	1987	8900.-
VW Golf Flash automatique	1987	10900.-
VW Jetta CL Pacific	1989	13900.-
VW Jetta CL	1987	7400.-
Opel Kadett E 16i	1990	18900 km
Opel Kadett Caravan	1991	25700 km
Opel Vectra 2000i GT + options	1991	13000 km
Rover 825 Sterling + climat.	1987	12900.-
Fiat Uno 75 ie	1987	6900.-
Alfa 33 Elegant	1991	23200 km
Mitsubishi Lancer 1800 GTI	1990	30900 km
Fiat Ritmo Sound super 85	1985	4200.-

Tous ces véhicules sont garantis
et expertisés, livraison de suite

Sporting Garage SA

CARROSSERIE
Crêtets 90, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 44 26

132-12001

Ferblantiers
Etancheurs
Couvreur

Des hommes à la hauteur

Schaub
& Mühlemann SA
La Chaux-de-Fonds / Le Locle
☎ 039/23 33 73

Eau - Gaz - Air comprimé
Ferblanterie - Ventilation
Service de dépannage
Détartrage de boilers
Paratonnerre

132-12162

Paysagistes
Fleuristes

La main verte



Vos fleurs et arrangements

G. Wasser
Fleurop-Service Serre 79 - ☎ 039/23 02 66

28-12065

PIERRE-FLEURS

Rue Neuve 4
Entrée place du Marché
☎ 039/28 49 80
La Chaux-de-Fonds

Beau choix
de fleurs coupées
Plantes
Gerbes - Couronnes
(Herbe à chat)

132-12330



JARDINS SUSPENDUS

Dominique hug

Entreprise de parcs et jardins
La Chaux-de-Fonds - Recorne 37 - ☎ 039/26 08 22



132-12724

Football - LNA: NE Xamax n'a pas eu la partie facile face à un Zurich très agressif

Un «bon» partage



«Pino» Manfreda
Pas évident d'affronter Zurich.

(Keystone)

● ZURICH - NE XAMAX 0-0

Qui s'y frotte s'y pique! Zurich, sur sa pelouse qui plus est, ne manque pas d'arguments... physiques. Face à NE Xamax, le gang de Kurt Jara a ainsi tout ou presque sacrifié à l'agressivité, à l'intimidation. Que les Neuchâtelois se soient sortis sans dommage de ce guet-apens constitue bel et bien la preuve que l'ensemble tient la route et que, logiquement à tout le moins, il devrait peu à peu reconquérir le terrain perdu par rapport aux leaders.

Zurich
Jean-François BERDAT

Ulli Stielike ne s'y était peut-être pas trompé quand il avait vu en Zurich un adversaire qui valait mieux que son classement. Le hic, c'est que pour la circonstance, exception faite d'une courte période aux alentours de l'heure de jeu, les pensionnaires du Letzigrund ont tout simplement oublié de jouer, obéissant vraisemblablement aveuglément à la consigne de leur maître à penser. Mais ces quelques minutes-là ont été du genre à engendrer des regrets dans les esprits zurichois. Encore que...

À QUI LA FAUTE?

«Nous avons incontestablement perdu un point ce soir» pestait Kurt Jara à l'heure de l'analyse. Mais à qui la faute?

A l'Autrichien tout d'abord qui, sous le couvert d'une option tactique aberrante s'est volontairement privé très longtemps des services du Brésilien Milton, prototype même du joueur créatif capable de faire basculer n'importe quel match. A Baljic et à Skoro ensuite, qui ont plus songé à provoquer leurs adversaires directs qu'à les mettre hors de position au prix de gestes techniques dont ils détiennent pourtant le secret. A tous les autres enfin... Cela étant, si Zurich se laissait aller à pratiquer le football, il pourrait certainement inquiéter plus d'une équipe dans ce championnat.

Comme NE Xamax l'autre soir, quand Baljic vit son envoi s'écraser sur la transversale (56e). Ou encore quand Baldassarri vit son tir dévié in extremis par Ramzy (60e). Lorsque l'on

aura ajouté que Baljic avait déjà touché du bois en tout début de rencontre (6e), que Skoro avait échoué sur Delay (28e) consécutivement à un long déboulé balle au pied, que ce même Delay - une fois encore irréprochable - a repoussé un coup franc de Heydecker dans les ultimes secondes, on aura fait le tour des actions zurichoises. Peu, trop peu pour prétendre au premier succès de l'exercice.

RAMZY, DEUX FOIS

Reste que dans ce contexte hostile, voire pourri, les Xamaxiens ont en fin de compte obtenu un «bon» partage. «Il est très difficile d'évoluer face à une telle équipe» faisait remarquer Ulli Stielike dans les couloirs du «Letzi». Et l'Allemand de convenir que si les siens s'étaient ménagés quelques occasions, elles avaient été «moins nettes que d'habitude».

De fait, c'est Ramzy qui bénéficiera des deux meilleures opportunités des «rouge et noir». En première période (21e), il régla mal la hausse suite à un service

parfait de Froidevaux. Beaucoup plus tard (89e), suite à un coup de coin botté par Gottardi, l'Egyptien vit sa reprise frôler la transversale. Bonvin (31e) et Chassot (82e) ne trouvèrent, eux, que le petit filet. D'où un équilibre évident au nombre des opportunités qui a fait dire à Stielike que le verdict était juste, équilibré.

HENCHOZ EN ÉVIDENCE

Pour la troisième fois de la saison - troisième fois consécutivement - NE Xamax n'a donc pas concédé de but. Pas étonnant dès lors que Stielike ait avoué sa satisfaction: «Sur le plan de l'or-

ganisation, mes joueurs ont répondu à mon attente. De plus, ils se sont bien battus, sans jamais répondre à la provocation...» Ce qui, face aux deux Bosniaques des bords de la Limmat, ne constituait pas une mince affaire.

Au Letzigrund, même s'il a connu quelques moments pénibles face à Baljic, Henchoz a une nouvelle fois démontré l'étendue de son talent. «Dans ce genre d'affrontements, il acquiert une bonne dose d'expérience» estimait son entraîneur. A ce train-là, le jeune Xamaxien aura tout fait de graver les échelons...

J.-F. B.

Letzigrund: 3900 spectateurs.
Arbitre: M. Martino (Neukirch).

Zurich: Mäder; Studer; Hotz; Germann; Casamento (84e Sesa), Kägi, Skoro, Mazenauer (59e Milton), Heydecker; Baljic, Baldassarri.
NE Xamax: Delay; Ramzy; Froidevaux, Henchoz, Zé Maria; Gottardi, Perret, Wittl

(63e Chassot), Rothenbühler; Manfreda, Bonvin.

Notes: Zurich sans Grassi, Isler, Widmer (blessés), Mazzarelli (malade) ni Makalalane (étranger surnuméraire); NE Xamax sans Sutter, Smajic ni Fernandez (blessés). Avertissements à Germann (26e) et à Skoro (38e) pour jeu dur. Coups de coin: 3-3 (1-2).

En battant Aarau, les Genevois se sont installés seuls en tête

L'étonnante équipée servettienne

Alors qu'il n'avait pas remporté un seul de ses matches de préparation, le Servette FC caracole en tête du championnat. Pourtant, les «grenats» n'ont pas eu jusqu'ici la possibilité de jouer dans leur stade des Charmilles. Mais à La Fontenette, sur le terrain d'Etoile Carouge, ils ont fait le plein des points avec quatre victoires en quatre parties.

La dernière a été acquise samedi au terme d'un match enthousiasmant. Aarau a pleinement justifié son remarquable début de saison. Battus trop sèchement 3-0, les Argoviens donnèrent longtemps l'impression d'être en mesure de revenir après l'ouverture du score par Anderson à la 3e minute. Mais

ils butèrent sur la parfaite organisation de la défense genevoise. L'autorité d'Egli et le perçant d'Anderson furent pour beaucoup dans ce succès, le seul de cette 8e ronde.

LES INTERMITTENCES SÉDUNOISES

A Tourbillon, Sion a manqué de constance dans l'effort. Les Young Boys ont habilement exploité les baisses de régime de leurs adversaires pour cueillir un point mérité (3-3). Une fois encore, Georges Bregy, devant son ancien public, se mit en évidence. Il éclipa le stratège adverse, Assis, lequel se signala seulement dans l'exécution d'un superbe coup franc (28e).

Extrêmement difficile à ma-

nœuvrer, Lugano a tenu le choc à la Pontaise. Béguin n'a pas trouvé l'ouverture, même pas après l'expulsion du stoppeur Penzavalli survenue à la 59e minute. Les «Bianconeri», qui avaient ouvert la marque par Colombo à la 24e minute, ne concédèrent l'égalisation qu'à la 68e (Fink). Déjà battus à Neuchâtel, les Lausannois se retrouvent dans la zone de turbulence avec un maigre point d'avance sur le neuvième.

A Chiasso, Bulle a subi la pression adverse avant d'engranger un point (0-0). Au grand dépit d'Andrey, les Tessinois ont singulièrement manqué de réalisme à la finition. Le brio du gardien Filistorf sauva les Gruériens de la défaite.

Sous le regard de leur futur entraîneur Léo Beenhakker, les Grasshoppers n'ont pas offert à Oldrich Svab le cadeau d'adieu que celui-ci espérait. Le petit Tchecoslovaque n'aura donc pas connu la moindre victoire cette saison avant d'être limogé. A l'Espenmoos cependant, les «Sauterelles» faillirent bien rompre avec le mauvais sort. Le transfuge de Boudry Magnin ouvrait le score à la 14e minute mais le Chilien Estay, sur penalty, égalisait juste avant la pause pour les «brodeurs». Léo Beenhakker ne s'attarda pas à Saint-Gall. Il finit la journée au Letzigrund. Ce n'était pas l'ambiance du stade Barnabeu mais celle d'une morosité zurichoise à laquelle il devra s'habituer. (si)

AUTRES STADES

● **SERVETTE - AARAU 3-0 (1-0)**
Fontenette, Carouge: 6100 spectateurs.
Arbitre: M. Fischer (Büren a.A.).
Buts: 3e Anderson 1-0. 71e Anderson 2-0. 94e Aebly 3-0.
Servette: Pascolo; Egli; Stiel, Schepull, Schällibaum; Ohrel, Renato, Aebly, Sival; Dietlin (75e Neuville), Anderson (87e Margarini).

● **LAUSANNE - LUGANO 1-1 (0-1)**
Pontaise: 6700 spectateurs.
Arbitre: M. Weber (Berne).
Buts: 24e Colombo 0-1. 68e Fink 1-1.
Lausanne: Affolter; Olaru; Matega, Poulard; Studer; Comisetti, Raschle, Badea, Wiederkehr; Fink (70e Isabella), Béguin (89e La Placa).
Lugano: Romagna; Galvao; Sylvestre, Penzavalli, Morf; Zuffi, Colombo, Andrioli (86e Hertig), Käslin; Subiat, Pelosi (92e Carrasco).

Notes: 62e, expulsion de Penzavalli (faute de dernier recours).

● **SION - YG BOYS 3-3 (1-1)**
Tourbillon: 7600 spectateurs.
Arbitre: M. Strässle (Heiden).
Buts: 14e Jakobsen 0-1. 28e Assis 1-1. 53e Jakobsen 1-2. 69e A. Rey 2-2. 80e Sauthier 3-2. 86e Moser 3-3.
Sion: Lehmann; Geiger; Sauthier, Herr, Biaggi; Luis Carlos, Piffarretti, Assis, Gertschen; Tulio, Orlando (66e A. Rey).
Young Boys: Kobel; Moser; Rotzetter, Streun; Christensen, Baumann, Bregy, Nowak, Hänzli; Kunz (70e Gross), Jakobsen (89e Reich).

● CHIASSO - BULLE 0-0

Comunale: 2650 spectateurs.
Arbitre: M. Schuler (Einsiedeln).
Chiasso: Bizzozzero; Meier; Paradiso, Minelli, Beer; Moro, Souza, Junior; Douglas (87e Thoma), Sahin, Macula.
Bulle: Fillistorf; Aubonne; Albertoni, Thomann, Duc; Vernier, Bodonyi, Higuera, Magnin (89e Rusca); Hartmann, Rudakov (84e Corninboeuf).

● SAINT-GALL - GRASSHOPPER 1-1 (1-1)

Espenmoos: 7000 spectateurs.
Arbitre: M. Röhliberger (Suhr).
Buts: 14e Magnin 0-1. 41e Estay (penalty) 1-1.
Saint-Gall: Stiel; Fischer; Hodel, Gambino, Koch; Gaspoz (86e Jacobacci), Wyss, Thüler, Estay; Ratinho, Hurtado (70e Besio).
Grasshopper: Zuberbühler; Meier, Vega, Sforza, Gämperle (80e Yakin); Cantaluppi, Hermann, Grettarsson; Elber, Magnin, Dinei (59e Bickel).

CLASSEMENT

1. Servette	8	5	2	1	15	5	12
2. Lugano	8	3	4	1	13	9	10
3. Aarau	8	3	4	1	14	11	10
4. Sion	8	3	4	1	13	12	10
5. Chiasso	8	3	3	2	8	6	9
6. Lausanne	8	2	4	2	12	9	8
7. YoungBoys	8	3	2	3	16	17	8
8. Saint-Gall	8	1	5	2	5	8	7
9. Bulle	8	2	3	3	9	14	7
10. NE Xamax	8	1	4	3	11	14	6
11. Grasshopper	8	0	5	3	9	13	5
12. Zurich	8	0	4	4	4	11	4

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 29 août. 20.00: Grasshopper - Bulle. Lausanne - Zurich. Lugano - Aarau. NE Xamax - Servette. Sion - Chiasso. Young Boys - Saint-Gall.

Buteurs

1. Béguin (Lausanne) 6. 2. Aleksandrov (Aarau) et Sahin (Chiasso) 5. 4. Anderson (Servette + 2), Galvao (Lugano), Tulio (Sion), Chassot (NE Xamax) et Bregy (YB) 4. 9. Heldmann (Aarau), Hartmann (Bulle), Elber (GC), Jakobsen (YB + 2) et Zuffi (Lugano) 3. (si)

Matthäus au Bayern? - Lothar Matthäus, meneur de jeu et capitaine de l'équipe d'Allemagne, pourrait quitter l'Inter de Milan pour le Bayern Munich dans les semaines à venir, ont annoncé ce week-end les dirigeants du club bavarois. Blessé aux ligaments du genou en avril dernier, Matthäus s'entraîne mais n'a pas encore repris la compétition. (si)

TOUS AZIMUTS

FRANCE II

Groupe A, 3e journée: Istres - Ajaccio 1-1. Valence - Nice 0-0. Perpignan - Mulhouse 1-1. Rodez - Charleville 3-1. Créteil - Epinal 0-0. Nancy - Martigues 0-1. Annecy - Alès 3-1. Sedan - Cannes 3-1. Bastia - Louhans-Cuseaux 3-0. Classement: 1. Martigues, Bastia et Mulhouse 5. 4. Istres, Sedan et Alès 4.
Groupe B, 3e journée: Rouen - Angers 2-0. Beauvais - Tours 2-0. Red Star - Châteauroux 0-1. Dunkerque - Le Mans 1-1. Gueugnon - Lorient 1-1. Guingamp - Rennes 1-1. Laval - Amiens 2-0. Niort - La Rochesur-Yon 1-0. Bourges - Ancenis 2-2. Classement: 1. Beauvais 6. 2. Niort, Rouen et Rennes 5.

PORTUGAL

Première division. 1re journée: Farense - Salmagios 2-0. Sporting - Trisense 0-0. Boavista - Belenenses 1-0. Guimaraes - Beira Mar 2-1. Chaves - Marítimo 1-2. Espinho - Famacalo 1-0. Gil Vicente - Braga 0-1. FC Porto - Estoril lundi. Benfica - Paços Ferreira le 23 décembre.

ÉCOSSE

Première division. 5e journée: Aberdeen - Dundee 2-1. Airdrieonians - Falkirk 2-0. Dundee United - St. Johnstone 2-1. Hibernian - Hearts of Midlothian 0-0. Partick - Motherwell 2-0. Glasgow Rangers - Celtic Glasgow 1-1. Classement: 1. Aberdeen, Celtic et Dundee United 5/7 pts. 4. Hearts et Glasgow Rangers 5/6.

AUTRICHE

Première division. 8e journée: St-Pölten - ASK Linz 2-2. Stahl Linz - SC Vienne 0-0. Wacker Innsbruck - Vorwärts Steyr 4-1. Mödling - Rapid Vienne 1-1. Sturm Graz - Admira/Wacker 0-0. Austria Vienne - Austria Salzbourg 3-2. Classement: 1. Wacker Innsbruck 8/11. 2. Austria Salzbourg 8/11. 3. Austria Vienne 7/11. 4. Admira/Wacker 8/10. 5. Vorwärts Steyr 8/8.

BELGIQUE

Première division. 4e journée: Standard Liège - Charleroi 2-0. Genk - RC Liège 2-0. Anderlecht - FC Malinois 1-0. La Gantoise - Lokeren 2-0. Lierse - RWD Molenbeek 0-0. Boom - FC Bruges 1-2. Cercle Bruges - Antwerp 2-3. Waregem - Beveren 4-1. Ekeren - Lommel 5-1. Classement: 1. Anderlecht 8. 2. FC Malinois, FC Bruges, Charleroi, Standard Liège et Beveren 6.

HOLLANDE

Première division. 2e journée: Willem II Tilburg - Twente Enschede 0-1. Maastricht - FC Utrecht 0-3. Den Bosch - Dordrecht 2-0. Cambuur Leeuwarden - Sparta Rotterdam 0-0. Feyenoord Rotterdam - Fortuna Sittard 4-1. Ajax Amsterdam - Go Ahead Eagles Deventer 3-1. Roda Kerkrade - Volendam 1-0. Vitesse Arnhem - Groningue 0-0. Waalwijk - PSV Eindhoven a été reporté au 7 octobre. Classement: 1. Feyenoord Rotterdam, Ajax Amsterdam 2/4. 3. Utrecht, Den Bosch 2/3. 5. PSV Eindhoven 1/2.

Football - Coupe de Suisse: élimination sans gloire du FCC à Berthoud

Par la petite porte

● **BERTHOUD - LA CHAUX-DE-FONDS**
3-0 (2-0)

Un petit tour et puis s'en va. Éliminé sans gloire de la Coupe par la modeste formation de Berthoud (1re ligue), le FCC a touché le fond samedi. Le malade est indéniablement aux soins intensifs, et la guérison s'annonce longue, très longue. Comme un malheur n'arrive jamais seul, Guede, coupable d'une voie de faits, a vu rouge. Bonjour l'ambiance!

eurs n'en menaient pas large non plus. Ils étaient tous conscients qu'ils avaient «gaffé». Le cocotier a besoin d'être secoué. Et vite. Mais par qui?

LA CHANCE DE CATTIN

Premier embryon de réponse: en tout cas pas par les dirigeants neuchâtelois présents à Berthoud, puisqu'ils étaient portés disparus. Navrant et inadmissible à la fois.

«Ah, si Cattin...» grommelait Zürcher. Le boss de La Charrière faisait allusion à l'action de la 28e minute. Parti seul depuis le milieu du terrain, le jeune Franc-Montagnard perdait son duel avec Frauchiger. Le score était alors de 0-0 et le match aurait pu basculer, tant les Alémaniques ne donnaient pas l'impression d'être capables de réaliser un truc.

Mais tout chavira. En deux temps trois mouvements. Alors que le thé était sur le point d'être cuit, Berthoud montra les crocs. Ruef (41e et 45e), mis sur orbite par le roublard Aebi, sonnait la charge. Et l'arrière-garde chaux-de-fonnière de se retrouver une nouvelle fois sur le banc des accusés. Dans les faits, tout le monde est à mettre dans le même sac, à l'exception de Jean-



Cattin - Hendry

La différence de ligue qui sépare les deux équipes n'est pas apparue samedi à Berthoud. (Impar-Galley)

neret et, dans une moindre mesure de Guede qui furent les seuls à tenir la route. Insuffisant.

CONSTAT INQUIÉTANT

«Eux, ils savent donner des coups, fulminait Zürcher. Guede a répondu à une agression de Vifian (réd: 68e) et s'est fait expulser. L'arbitre, ou plutôt le juge de touche, n'a vu que la faute de José. C'est injuste.»

«Certes ils étaient agressifs, mais pas vraiment méchants» avouait pour sa part De Piante. D'accord, Berthoud n'a pas fait le moindre cadeau au FCC, mais c'était de bonne guerre.

Simple exemple: ce ne fut pas la faute des Bernois si Stevic, une fois de plus, passa complète-

ment inaperçu. A tel point que son entraîneur le sortit à la pause, quand bien même La Chaux-de-Fonds devait surmonter un handicap de deux goals. «Il ne fait rien, il ne vient pas chercher une balle» se justifiait Zürcher.

Passant d'un 4-3-3 à un 3-4-3, le FCC tenta timidement de sauver ce qui pouvait encore l'être. L'apparence, sans plus. Alors que tout le monde piquait un roupillon, Foschi scella le score final (73e). Rideau, trois fois rideau.

«C'est la Coupe. Yverdon a été également éliminé par une équipe de Première ligue» commentait Zürcher. Mais sans grande conviction. Car il sait très bien qu'on ne peut pas com-

parer les deux situations. L'élimination des Vaudois s'apparente à un accident de parcours.

Pour ce qui est du FCC, on peut sans honte écrire qu'il s'agit d'une suite logique des choses. La bande de La Charrière, qui aligne défaite sur défaite, manque singulièrement de poids. Son état de fraîcheur laisse à désirer. Mais il n'y a pas que ça. Il ne faut pas toujours chercher midi à quatorze heures. Et regarder la réalité en face.

Cette défaite face à Berthoud aura conforté dans leur opinion ceux qui estiment que le FC La Chaux-de-Fonds, mouture 92-93, ne possède pas la peinture de la LNB.

C'est dur à écrire mais c'est comme ça. G.S.

Un supporter mécontent - Il y avait peu de monde samedi à Berthoud. Sans risque de se tromper, on peut affirmer que les supporters chaux-de-fonnières se comptaient sur les doigts... des deux mains, quand même! Parmi eux, un n'a guère apprécié l'attitude des «jaune et bleu». «Arrêtez ce champ de foire» a-t-il hurlé en début de seconde période. Ou quand la patience a atteint ses limites... (gs)

LE POINT

Première ligue contre LNB

Grand-Lancy - Etoile-Carrouge 3-2 (2-0). Berthoud - La Chaux-de-Fonds 3-0 (2-0). Laufen - Delémont 0-4 (0-4). Vevey - CS Chênois 0-2 (0-1). Soleure - Old Boys 2-3 (0-1). Sursee - Kriens 0-4 (0-0). Gossau - Wil 3-0 (1-0). Tresa - Locarno 1-6 (0-1). Muri - Emmenbrücke 0-1 (0-0).

Deuxième ligue contre LNB

Fulenbach - Granges 0-8 (0-4). Baudepartement Bâle - FC Bâle 0-6 (0-5). Küssnacht - Schaffhouse 0-1 (0-0). Einsiedeln - Brüttsellen 4-3 (2-1 3-3) a.p. Maggia - Lucerne 0-3 (0-0). Azzurri Bienne - Bümpliz 1-2 (1-1). Zofingue - Baden 0-4 (0-2). Regensdorf - Wettingen 2-5 (1-1). Bad Ragaz - Coire 2-0 (0-0). Stabio - Bellinzona 1-5 (0-3).

Troisième ligue contre LNB

Ostermundigen - Châtel-Saint-Denis 2-11 (0-5).

Première ligue contre Première ligue

Monthey - Rarogne 1-0 (1-0). Lyss - Münsingen 3-3 (2-2 3-3) a.p., 5-6 pén. Buochs - FC Zoug 2-1 (0-0). Altstetten ZH - Wiedikon 3-2 (0-2 2-2) a.p. Mendrisio - Ascona 3-2 (3-1). Rorschach - Brühl 1-0 (1-0).

Deuxième ligue contre Première ligue

Les Breuleux - Moutier 0-2 (0-1). Moudon - Stade Lausanne 0-4 (0-3). Baulmes - Echallens 1-2 (0-1 1-1) a.p. Domdidier - Serrières 4-3 (0-0). Dübendorf - Red Star 0-4 (0-2). Mels - Altstätten SG 0-2 (0-0). Hochdorf - Kölliken 3-0 (1-0). Aigle - Savièse 2-3 (1-1). Leytron - Fully 2-5 (0-1). Central Fribourg - Thoune 1-3 (0-1). Muri-Gümligen - Colombier 3-7 (2-3). Berne - Lerchenfeld 1-2 (1-0). Oberentfelden - SC Zoug 2-2 (1-1 0-0) a.p., 3-5 pén. Breitenbach - Klus-Balsthal 1-1 (1-1 1-1) a.p., 2-3 pén. Au - Tuggen 0-7 (0-2).

Troisième ligue contre Première ligue

Dietikon - YF Juventus 0-2 (0-1).

Deuxième ligue contre Deuxième ligue

Gland - Meyrin 3-1 (1-1). Altdorf - Gunzwil 0-1 (0-0). Le Mont-sur-Lausanne - Collex-Bossy 2-1 (1-1). Deitingen - Muttenz 0-7 (0-2). Arbon - Balzers 5-4 (2-2).

Troisième ligue contre Troisième ligue

Schwarz-Weiss Zurich - Glattbrugg 2-1 (1-1).

Berthoud
Gérard STEGMÜLLER

«C'est épouvantable!» Jusqu'à samedi, jamais nous n'avions vu Claude Zürcher pareillement désemparé. Le moral dans les talons, l'entraîneur chaux-de-fonnière essayait de s'expliquer le pourquoi du comment. En vain.

Dans les vestiaires, ses jou-

Neumatt: 250 spectateurs. Arbitre: M. Meyer (Willisau). Buts: 41e Ruef 1-0. 45e Ruef 2-0. 73e Foschi 3-0.

Berthoud: Frauchiger; Rutschmann; Schärli (70e Kämpf), Röthlisberger, Hendry; Rentsch, Foschi, Aebi, Vifian; Ruef, Affolter (80e Fornasiero).

La Chaux-de-Fonds: Enrico; Maranesi; Jeanneret, Gaillé,

Marchini; De Piante, Guede, Otero; Cattin (80e A. Matthey); Stevic (46e Villars), Müller.

Notes: température agréable, pelouse dure et bosselée. Avertissements à Guede (38e, faute grossière), Otero (51e, antijeu) et Fornasiero (87, antijeu). Expulsion de Guede (68e, voie de faits). Coups de coin: 6-4 (4-2).

Succès sans histoire pour Delémont

Vite fait, bien fait

● **LAUFON - DELÉMONT 0-4 (0-4)**

Durant un quart d'heure seulement, les Laufonnais ont donné l'impression de pouvoir poser des problèmes à leurs adversaires de Ligue nationale B.

Empoignant ce match avec une détermination peu courante, Laufon a semé d'emblée le doute dans les rangs de l'équipe de Jean-Marie Conz. Sensiblement gênés par un dispositif défensif des plus renforcés, les Delémontais étaient loin de se montrer aussi fringants que d'habitude.

Toutefois, on allait bien vite

se rendre compte que les nombreuses lacunes laufonnaises n'avaient été masquées que par une impressionnante débauche d'énergie.

Au fil des minutes, le travail de sappe des Jurassiens allait faire son œuvre. Le premier à semer le doute au sein de l'équipe du capitaine Tallat a été Sallai. Le Hongrois ayant ouvert une première brèche devant les buts de Künzli, la citadelle suisse allemande s'écroula avant la pause déjà. Rimann, Bonato et à nouveau Sallai scelleront en effet rapidement le sort d'une équipe qui n'avait fait illusion qu'en début de rencontre.

Les Breuleux ont bien résisté face à Moutier

Une défaite encourageante

● **LES BREULEUX - MOUTIER 0-2 (0-1)**

Les Francs-Montagnards ont fourni une bonne performance d'ensemble et ont joué crânement leurs chances face aux pensionnaires de Première ligue.

Comme prévu, les Prévôtois partaient très fort et, après moins de deux minutes de jeu, Chételat, esseulé sur le côté gauche, se présentait seul devant Chaignat pour ouvrir la marque. On pouvait alors craindre le pire pour les joueurs locaux. Moutier continuait sur sa lancée et Chaignat était sauvé par la transversale consécutivement à un tir de von Bergen.

L'orage passé, les Brelottiers se réveillaient et Montavon, sur

Stade de Nau: 1000 spectateurs.

Arbitre: M. Eschmann (Moutier).

Buts: 16e Sallai 0-1. 17e Rimann 0-2. 38e Bonato 0-3. 42e Sallai 0-4.

Delémont: Crevoisier; Eglin; Rothenbühler, Bonato, Chételat; Sallai (55e Maillard), Varga, Poloskei, Sonnleitner; Léchenne (60e Coehlo), Rimann.

Laufen: Künzli; Benz; Felix, Hodel, Karrer (60e Cueni); Pflugi, Tallat, Mattioli; Tschan, Zapata, Hug.

Notes: Delémont sans Lovis, Renz et Renzi (blessés). Avertissements à Rothenbühler et Tallat. (rs)

Colombier a su renverser la situation

Réaction salubre

● **MURI-GÜMLIGEN - COLOMBIER 3-7 (2-3)**

Colombier a su éviter le piège que lui tendait son adversaire bernois. Mais pour cela, il lui a fallu croquer au maximum, car Muri-Gümligen menait 2-0 après 23 minutes de jeu!

Par la suite, les joueurs de Decastel se sont réveillés. Ils ont profité d'un cadeau de l'homme en noir (penalty transformé par Gogic), le même Gogic et Weissbrodt renversant la vapeur avant la mi-temps.

Après le repos, les Bernois n'abdiquèrent cependant pas, puisque Thalman égalisait sur penalty. Mais Colombier réagit également et, sous l'impulsion d'un Torri à nouveau très actif, étouffa progressivement les banlieusards bernois.

Centre sportif Füllerich: 180 spectateurs.

Arbitre: M. Wiedmer (Zollikofen).

Buts: 21e Grisenti 1-0. 23e Derungs 2-0. 25e Gogic (penalty) 2-1. 42e Gogic 2-2. 44e Weissbrodt 2-3. 47e Thalman (penalty) 3-3. 66e Weissbrodt 3-4. 81e Weissbrodt 3-5. 89e Gogic (penalty) 3-6. 91e Gusmerini 3-7.

Muri-Gümligen: Kluser; Thalman; Manfred, Schmid; Bieri, Reusser (46e Rolf Schmiel); Amrhein, Ch. Miescher, N. Miescher (78e Binggeli), Langlois; Grisenti, Derungs.

Colombier: Bulliard; Gogic; Deagostini, Fundoni (38e Weissbrodt), Pfund; Cuany, Torri, Boillat, Mazzocchi (81e Maiorano); Mayer, Gusmerini. (pb)

Serrières avait pourtant fait le plus dur

Inattention fatale

● **DOMDIDIER - SERRIÈRES 4-3 (0-0)**

Sept buts en trente minutes, dont deux autogoals: telle est la trame de ce match, qui valut plus par son intensité que par le spectacle présenté.

Serrières a eu les ressources nerveuses pour revenir dans la partie, après avoir été dominé 80 minutes, remontant un écart de trois buts.

Mais l'arbitre fit preuve de largesse à l'égard des Fribourgeois. Sur un corner de Corminboeuf, Christinet fut trompé par une déviation de Vonlanthen quelques secondes avant la fin du match.

Stade du Pâquier: 300 spectateurs.

Arbitre: M. Guzzoni (Marly). Buts: 60e Corboud 1-0. 71e Bader 2-0. 73e Bucca 3-0. 84e Merz (autogoal) 3-1. 86e Tortella 3-2. 88e Vonlanthen 3-3. 93e Vonlanthen (autogoal) 4-3.

Domdidier: Perriard; Rojevic; Collond, Merz, Corboud; Bucche (78e Gaillé), D. Corminboeuf (56e Collaud), Dubey, M. Corminboeuf; Bucca, Bader.

Serrières: Christinet; Ribeiro; Vonlanthen, Defferrard; Ponta, Jenni (71e Bassi), Rohrer, Ramsayer (78e Bandelier); Tortella, Forney, Balet. (pb)

Football - Deuxième ligue: Etoile et Marin, deux néo-promus, ont partagé l'enjeu aux Foulets

Logique et rassurant

● ÉTOILE - MARIN 2-2 (0-1)

Engagé et animé, le match entre les deux néo-promus en Deuxième ligue Etoile et Marin n'a pas manqué de sel. Ainsi, samedi en fin d'après-midi, on n'a pas eu souvent l'occasion de s'ennuyer du côté des Foulets, tant le rythme de la rencontre fut élevé. Le nul apparaissait dès lors aussi logique que rassurant aux yeux de chacun.

cherchait la victoire. Le premier à mettre le feu aux poudres fut le capitaine stellienn Mathieu Girard qui vit sa magnifique reprise s'écraser sur la latte du portier marinois (5e).

Puis, les gens du Bas, plus agressifs, prirent le dessus et se montrèrent très dangereux en contre. Patrick Schaad, le gardien stellienn, repoussa l'échéance devant Patornilho (7e) et Constantin (8e), mais ne put s'interposer devant Lehnherr, l'entraîneur-joueur de Marin, qui le mystifia à la 20e minute. Les Stelliens tardèrent à retrouver leurs marques et leur réaction n'allait pas intervenir avant la fin de la première mi-temps.

LEHNHERR REMET ÇA

Heureusement, dès la reprise, les Chaux-de-Fonniers prirent le contrôle des opérations grâce, entre autres, au réveil du meneur de jeu stellienn, Mathieu Girard, qui égalisa d'ailleurs d'un maître tir (54e). Non content d'être revenu à la marque, Etoile



Carlos Patornilho - Christian Grisel

Les deux néo-promus n'ont pas ménagé leurs efforts pour tenter de vaincre. (Henry)

pressa tant et plus, mais Guenin (60e et 64e) et Gigon (63e) manquèrent de réussite devant les buts et se heurtèrent au valeureux Thévoz.

Alors, sur un contre et consécutivement à un cadeau de la défense stellienn, le toujours rapide et tranchant Lehnherr remettait ça pour redonner l'avantage aux siens (76e). Etoile ne se découragea pas et revint une seconde fois au score par l'entremise de Lenardon qui loba Thévoz avant de s'en aller conclure magistralement (84e). Les deux équipes tentèrent encore d'arracher la victoire, mais logiquement elles se séparèrent dos à dos.

UNE RÉACTION ENCOURAGEANTE

Les deux entraîneurs-joueurs reconnaissent d'ailleurs que ce match nul était juste. «C'est logique, même si avec les occasions que nous avons eues nous aurions pu passer l'épaule, estimait Denis De la Reussille du côté stellienn. Je suis ainsi relativement content de cette partie.

Je regrette notre manque d'agressivité en première mi-temps, mais je trouve notre réaction encourageante car nous avons trouvé des ressources pour revenir deux fois au score. Il faudra cependant encore améliorer notre fond de jeu par la

suite pour nous éviter des soucis inutiles.»

Quant à Michel Lehnherr, sorti prématurément, il déploie le relâchement des siens en seconde période. «C'est dommage de laisser filer un point quand on mène deux fois, commentait-il. A mon avis, nous avons craqué physiquement et nous avons trop reculé. Reste que, au vu de la physionomie de la rencontre, ce match nul est logique.»

Juste et pourvu que ces deux formations continuent d'évoluer dans le même état d'esprit.

J.C.

Baden voit rouge - Le FC Baden (LNB est) est en situation financière plus que sérieuse: à l'occasion de son assemblée générale, le président Gianpietro Bettoni a en effet révélé que la dette globale du club argovien se monte à 962.000 fr. En raison de diverses dépenses qui n'avaient pas été prises en compte dans le budget, l'exercice écoulé a débouché sur un déficit de 573.000 fr. (si)

SANS GRADE

2e ligue

Les Bois - Saint-Blaise	0-0
Bôle - Audax Friül	1-2
Boudry - Noiraigue	0-1
Etoile - Marin	2-2
Superga - Hauterive	0-0
Coffrane - Cortailod	2-5

3e ligue gr. 1

La Sagne - Le Parc	1-4
Ticino - Le Locle II	2-4
Trinacria - Boudry II	1-0
Les Brenets - Bôle II	6-0
St-Imier - C.-Portugais	11-0
Fleurier - Deportivo	0-2

Groupe 2

Gen.s/Coffrane - Salento	0-1
Hauterive II - Cressier	3-2
NE Xamax II - Lignières	0-6
Fontainemelon - Cornaux	2-1
Corcelles - Colombier II	2-2
Comète - Le Landeron	2-4

4e ligue gr. 1

Cortailod II - Aud. Friül II	0-3
Serrières II - Corcelles II	2-2
Béro.-Gorg. Ia - Helvetia	1-2
Espagnol NE Ia - Comète II	5-4

Groupe 2

Le Landeron II - Bevaix Ia	3-0
Cornaux II - Espagnol NE Ib	3-0
Dombresson - Béro.-Gorg. Ib	4-4
Lignières II - Valangin	1-4
St-Blaise II - Fontainemelon II	3-4

Groupe 3

Noiraigue II - Môtiers	1-1
C.-Espagnol - Coffrane II	1-2
Blue Stars - Azzuri	4-7
Ponts-de-Martel - Travers	1-1

Groupe 4

Deportivo II - La Sagne II	0-5
Sonvilier - St-Imier II	2-1
Floria - Chx-de-Fds II	7-0
Le Parc II - Les Bois II	1-1

5e ligue gr. 1

Helvetia II - NE Xamax III	3-2
Marin II - Real Espagnol	3-5
Colombier III - Dombresson II	2-1
Cressier II - Auvernier II	2-1
Béro.-Gorg. II - Boudry III	2-3

Groupe 2

Les Bois III - Les Brenets II	1-0
Mont-Soleil II - Etoile II	4-1
Pts-Martel Ia - C.-Espagn. II	7-2
Sonvilier II - Trinacria II	5-0

Groupe 3

Buttes - Fleurier II	3-3
La Sagne III - Pts-Martel IIb	5-1
Noiraigue III - AS Vallée II	1-2
Le Locle III - Blue Stars II	3-0
Môtiers II - St-Sulpice	2-2

BRÈVE

Automobilisme

Lammers pour Wendlinger

Le Hollandais Jan Lammers (36 ans) revient à la Formule 1 après dix ans d'absence! Le Néerlandais remplacera en effet au sein de l'écurie March-Ilmor l'Autrichien Karl Wendlinger, dont le contrat ne porte que sur 14 courses, pour les deux derniers Grands Prix de la saison.

Par Julian CERVIÑO

Dès le coup de sifflet initial, on sentit qu'aucune des deux équipes ne voulait fermer le jeu et

Les Foulets: 100 spectateurs. Arbitre: M. Feller (Courgevaux). Buts: 20e Lehnherr 0-1. 54e Girard 1-1, 76e Lehnherr 1-2. 84e Lenardon 2-2. Etoile: Schaad; De la Reussille; Leimgruber, Grisel, L. Girardin; Lenardon, Girard, P. Hofer; Moreira (46e L. Hofer), Gigon, Guenin. Marin: Thévoz; Schenk; Richard, Goetz, Cornu; Soriano

(72e Rossier), Constantin, Pereira; Delaloye, Partonilho, Lehnherr (80e A. Girardin). Notes: pluie intermittente, pelouse en excellent état. Etoile joue sans Pambianco et Oesch, Marin est privé de Penalozza et Tschanz (tous blessés). Avertissements à De la Reussille (45e, jeu dur), Lehnherr (54e, antisportivité) et L. Girardin (75e, jeu dur). Coups de coin: 4-5 (2-4).

Les cinq autres matches

Superga perd un point

● SUPERGA - HAUTERIVE 0-0

Dans un match typique de reprise, disputé dans des conditions idéales, Hauterive s'est bien sorti d'une rencontre dans laquelle il ne partait pas favori.

En effet - et même si on ne peut parler de hold-up - les gars de Martial Eymann ont dû pousser un petit ouf de soulagement au coup de sifflet final, tant en fin de partie la domination des Chaux-de-Fonniers se faisait de plus en plus nette.

En début de rencontre, pourtant, ce sont les Altariens qui, les premiers, prirent le match par les cornes, ayant même une balle de 1-0 au quart d'heure de jeu, lorsqu'un arrière de Superga sauva sur sa ligne de but.

Dès ce moment, mais sans toutefois installer une domination constante, Superga connut de nombreuses chances de buts qu'il ne sut concrétiser. On pense notamment à une magnifique reprise de la tête qui s'écrasa sur la latte, ou encore à une puissante percée de Frizzarin, que Quesada stoppa d'assez jolie manière. Ce dernier allait encore se mettre en évidence tout au long de la seconde mi-temps, préservant ainsi un score nul sur lequel Hauterive ne crachera pas.

Charrière: 75 spectateurs. Arbitre: M. Bagnoud (Corinsur-Sierre).

Superga: Sartorello; Ledermann; Jabal, Amstutz, Fahrni; Matthey, Pizzolon (46e Lorio), Pena; Rota, Frizzarin, Beato. Hauterive: Quesada; Sydlar; S. Christe (70e Suffiat), O. Christe, Isch; Robert, Wüthrich, Chételat, Grob; Meyrat (85e Patisellano), Trani.

Notes: avertissements à Amstutz (22e) pour jeu dur, à O. Christe (72e) pour réclamation et à Wüthrich (83e) pour jeu dur. (vg)

● BOUDRY - NOIRAIGUE 0-1 (0-0)

Pour cette première journée de championnat, Boudry quitta la pelouse quelque peu abusé. En effet Noiraigue doit sa victoire à une erreur du directeur de jeu qui n'a pas vu, et il fut certainement le seul, Limoni partir en nette position de hors-jeu et inscrire l'unique but de la partie.

Cela dut forcément arriver une fois au cours de cette rencontre. Boudry joua très haut dans le terrain en pratiquant le hors-jeu à outrance, si bien que lors de la première mi-temps le jeu se déroula pratiquement dix mètres en deçà de la ligne médiane. Lors de cette période l'on ne comptabilisa que deux bonnes occasions de marquer de part et d'autre avec toutefois un léger avantage pour les Boudryens.

A la cinquantième minute, coup de théâtre: le but de Limoni qui remit la rencontre dans son juste contexte. Les acteurs cette fois occupant la totalité de la surface de jeu. Dès lors le spectateur fut ravi d'assister à une partie vivante. Les Boudryens tentèrent l'égalisation, mais Vuillomenet veilla à garder son sanctuaire vierge. Pour sa part, Noiraigue essaya d'augmenter la marque mais se brisa sur un attentif Margueron.

Pour les Nérouis l'essentiel fut atteint mais sans peine. Terrain Sur-la-Forêt: 150 spectateurs.

Arbitre: M. Baur (Prilly). But: 50e Limoni 0-1. Boudry: Margueron; Baechler, Zanier, Salvi, Jaquenod; Costa, Huguenin, Santschy (65e Petite), Salvi; Matthey, Moser (78e Pollicino), Fritsch. Noiraigue: Vuillomenet; Gerber, Ray, Girard, Hamel; Carême, T. Salvi, Jovanovic (61e Guye); Limoni, Pancho, Rodrigues (85e Barrat). (rv)

● BÔLE - AUDAX-FRIÛL 1-2 (0-0)

Bôle et Audax-Friül ont présenté un très bon spectacle samedi en fin d'après-midi.

Après une première mi-temps équilibrée, où chacune des équipes se créa quelques belles occasions d'ouvrir la marque (superbe coup-franc de Righetti bien détourné par Racine, coup de tête de Losey sur le poteau à une minute du thé), c'est Christinet, d'une superbe volée à la 48e, qui battait d'une façon imparable Bachmann.

Si Bôle faisait bien circuler le ballon, il ne s'offrit guère de grandes chances dans la seconde période. A trente minutes du terme, Romano prenait la place de Brodard et sur un contre bien mené par D'Amico, il exploitait son premier ballon en battant le portier local d'un beau shoot croisé. A la 79e, Barbier traversait la défense audaxienne et battait Racine d'un tir qui paraissait arrêtable.

Audax-Friül, plus réaliste, empoche deux points précieux pour le moral, car il n'est jamais facile de s'imposer à Champ-Rond.

Stade de Champ-Rond: 100 spectateurs.

Arbitre: M. Hssina (Saint-Prex). Buts: 48e Christinet 0-1. 64e Romano 0-2. 79e Barbier 1-2. Bôle: Bachmann; Meyer; Rubagotti, Calou, Zurmühle; Righetti, Penalozza, Racine (60e Barbier), Anker; Da Cruz, Burkhard (66e Ait-Salah). Audax-Friül: Racine; Bonfigli; Egli, Weissbrodt, Losey; Christinet, Brodard (62e Romano), Charrère, Masserey; D'Amico, Suriano (52 Vogel). (lb)

● COFFRANE - CORTAILLOD 2-5 (1-3)

Dure réalité pour Coffrane qui d'évoluer une catégorie en dessus. Sèchement battus, les hommes du Val-de-Ruz devront mettre les bouchées doubles pour compenser l'écart entre les deux ligues.

Ils tentèrent bien de tenir le coup, mais à la fin de la première mi-temps, Cortailod avait fait le trou.

Au bénéfice d'un meilleur bagage technique, les visiteurs surent bien gérer leur avantage, et firent bien circuler le ballon. Coffrane, pour sa part, se particularisa par une grande débâche d'énergie, mais souvent sans grand discernement.

Vito Ciccarone trompait imparablement le portier local après trois petites minutes, suite à un coup-franc indirect. M'Poy remettait les deux équipes à égalité à l'approche du quart d'heure, mais Cortailod réagissait aussitôt, pour ne plus céder son avantage.

Terrain de Coffrane: 120 spectateurs.

Arbitre: M. Manzolillo (Meyrin). Buts: 3e V. Ciccarone 0-1. 14e M'Poy 1-1. 15e Leggiardo 1-2. 27e V. Ciccarone 1-3. 55e Kuenzi 1-4. 56e Grétilat 2-4. 74e Mora 2-5.

Coffrane: Correia; Verardo (71e Marques); Ventura, Tarenzi, Richard; Mignone, Dos Santos (60e F. Marduzzi), Grétilat; Castanheira, M'Poy, G. Marduzzi.

Cortailod: Saam; Küffer; Guenat, Fundoni, Perriard; Leggiardo, Rizzon (46e Kuenzi), Mora, M. Ciccarone; V. Ciccarone, Moeschler (70e Bonny). (rv)

● LES BOIS - SAINT-BLAISE 0-0

Les spectateurs du stade de la Fongière assistèrent à un match attrayant, où d'emblée les deux équipes affichèrent leurs prétentions.

La partie fut disputée sur un rythme élevé dès le coup de sifflet initial et les deux formations maîtrisèrent leur sujet une mi-temps chacune.

Les Jurassiens se ménagèrent trois belles occasions en début de partie, par Brossard, Schwaar et Dubois. Saint-Blaise dut attendre la demi-heure de jeu avant d'inquiéter Piegay par Angelo Manini. Ce dernier récidivait sur coup-franc peu avant la pause, mais le gardien franc-montagnard était à la parade.

En seconde période, Oppliger, sur coup-franc, alarma Gregorio. Dès cet instant, Saint-Blaise se montra plus combatif et se fit de plus en plus pressant. Berger, Hodgson, mais surtout Angelo Manini, firent trembler la défense jurassienne. Mais le score resta vierge.

Fongière: 150 spectateurs.

Arbitre: M. Durussel (Yverdon). Les Bois: Piegay; Boillat; Dübler, Oppliger, Broquet (87e Cattin); Dubois, Schwaar, Pelletier, Brossard (53e Jeanbourquin); Donzé, Epitiaux. Saint-Blaise: Gregorio; Meyer; Brügger, F. Manini, Jacot; Binetti, Borello, Russillon, A. Manini; Antelmi (65e Hodgson), Garcia (62e Berger). Notes: Les Bois sans Fournier ni Fort (blessés). (pab)



Cyclisme - Championnat de Zurich: succès de Viatcheslav Ekimov

Le fils prodigue



Armstrong - Ekimov - Nevers
Un tiercé surprenant.

(Keystone)

d'une reprise le tout pour le tout. «Je savais déjà que j'allais courir pour Motorola après Barcelone. Partir avec une médaille aurait été super.» On disait de lui, bien avant Zurich, qui ne pratique le vélo que depuis deux ans, qu'il était le nouveau LeMond.

L'an passé, il avait remporté la Semaine bergamasque, cette année, une étape au Tour de Galice, notamment. Mais, surtout, il fut un sérieux espoir de natation, il y a cinq ans encore, avant de bifurquer, grâce à ses qualités de nageur, vers le triathlon. Champion des USA juniors de triathlon, il découvrit, ainsi, le vélo. Et voilà... (si)

Il est pro depuis trois ans, mais a certainement disputé plus de courses déjà que la plupart de ses collègues de travail, qui comptent 10 ans d'activité. Viatcheslav Ekimov est le fils prodigue de Peter Post. La patron de Panasonic a peut-être découvert un filon qu'il entend exploiter à fond, sans trop d'égards pour les souhaits de son champion.

Champion du monde amateur et professionnel de poursuite, champion olympique et du monde de poursuite par équipe, champion du monde de la course aux points (l'an dernier à Stuttgart): «Slava» a beaucoup donné à la piste, tout en étant omniprésent sur route. «Même que Post voudrait me voir tenter le record du monde de l'heure.» Le coureur de Leningrad ne mesure jamais ses efforts et n'aime pas abandonner.

C'est lui qui possède le palmarès le plus de la saison. Sixième victoire seulement, après des étapes à la Semaine catalane (devant Zülle), aux Quatre Jours de Dunquerque et au Midi-Libre, ainsi que deux contre-la-montre par équipe, dont celui du Tour de France. Plus impressionnante est la liste de ses places d'honneur (2e des Trois Jours de la Panne, 3e du Midi-Libre, 4e des Quatre Jours de Dunquerque, ainsi que 15 autres places sur le podium).

«Mais, mon seul grand succès sur route, avant ce Championnat de Zurich, était mon étape au Tour de France, à Mâcon, l'an passé.»

EN PRINCIPE...

Prodige d'efforts, Ekimov n'est pas un contestataire de l'autorité de son directeur sportif. «Je ne cours pas trop, non. Ce régime est celui qu'il me faut. Et je suis en passe de renouveler mon contrat avec Post. C'est avec lui que je signe et non avec Panasonic. Ce n'est pas sûr que ce groupe sportif existe encore la saison prochaine.» Il n'est pas sûr non plus que le blond soit au prochain championnat du monde à Benidorm. «Il y aura des problèmes. En principe, 10 coureurs iront. Les cinq meilleurs de la CEI selon les points FICP. Donc, j'y serai, en principe.»

Seulement, on se souvient que, l'an passé, l'un des favoris, Dimitri Konychev, avait été empêché de participation, pour ne pas s'être déplacé au championnat de la CEI. «J'habite à Gand, et les voyages dans notre pays sont fastidieux.» Il ne tient pas moins à sa nationalité. «Je suis Russe, ma femme est Russe, et mon fils, Slava, qui vient de naître, est Russe», affirme-t-il avec péremption.

UNE DÉCOUVERTE DU TEXAS

Lance Armstrong, lui, est Texan. Il est pro depuis 15 jours seulement et le voici deuxième d'une course de Coupe du monde. Aux Jeux olympiques, ce coureur d'Austin, qui n'a pas encore 21 ans (il est né le 18 septembre 1971), avait tenté à plus

Premier but pour Knup
- Pour leur entrée en lice, les deux Suisses de la Bundesliga ont connu des fortunes diverses. Stéphane Chapuisat a perdu avec Borussia Dortmund le derby de la Ruhr face à Schalke 04. Adrien Knup, en revanche, a marqué un but pour sa première apparition sous le maillot du VfB Stuttgart. Introduit à la 78e minute face à Nuremberg, sur le score de 2-0, l'ex-Lucernois a inscrit le 3-0 deux minutes plus tard. (si)

Course à pied

Schweickhardt facile

Les conditions ont été bonnes pour la course «A travers Fleurier» organisée par le Mouvement jeunesse et formation du CP Fleurier et comptant pour le championnat cantonal hors stade.

Un rythme quasi insoutenable par un des ténors nationaux, à savoir Schweickhardt. Seul à contester cette domination, Didier Fatton dut rapidement se résigner pour terminer à près de deux minutes.

Vélocité pratiquement retrouvée pour Françoise Thuler détachée dès le début et qui a laissé sa principale adversaire à plus de six minutes.

Principaux résultats. Cadettes B, 1700 m: 1. Truong, Môtiers, 6'40"8.
Cadettes A, 3200 m: 1. Zigerli, Fleurier, 12'25"4.
Dames juniors: 1. Zigerli, Fleurier, 49'20"2.
Dames: 1. Thuler, Cornaux, 41'48"2. 2. Virgilio, Fleurier, 47'05"9. 3. Streiff, CC La Chaux-de-Fonds, 49'03"2.
Cadets B, 3200 m: 1. Miorini, Prêles, 10'03"3.
Cadets A, 3200 m: 1. Borel, Corcelles, 9'09"6.
Juniors: 1. Marchon, Genève, 35'36"0.
Elite: 1. Schweickhardt, Saxon, 32'07"5. 2. Fatton, Neuchâtel, 34'12"0. 3. Glauser, Montézillon, 34'18"5.
Seniors: 1. Galster, Les Verrières, 35'22"3. 2. Gomes, Marin, 36'00"7. 3. Da Silva, 36'15"6.
Vétérans: 1. Marcho, Genève, 35'35"7. 2. Furrer, Bevaix, 36'59"3. 3. Clottaz, Sierre, 39'18"5. (af)

TV-SPORTS

- DRS
- 21.10 Time out.
- TF1
- 23.50 Minuit sport.
- FR3
- 13.00 Sports 3 images.
- Eurosport
- 9.00 Cyclisme: Championnat de Zurich.
- 11.00 Le Top20.
- 15.00 Tennis: tournoi d'Indianapolis.
- 17.00 Motocyclisme: GP du Brésil.
- 22.00 Football: buts européens.
- 23.00 Tennis: tournoi de New Haven.

Sans Pascal Richard

A l'issue du Championnat de Zurich, le Comité national SRB/UCS et le coach désigné de l'équipe, Paul Köchli (Helvetia) ont procédé à la sélection en vue du championnat du monde professionnel sur route, le dimanche 6 septembre prochain, à Benidorm, en Espagne. Douze coureurs ont été désignés, ainsi que trois remplaçants, dont le nombre sera encore réduit à deux, dans une semaine.

Douze sélectionnés (dans l'ordre du classement de sélection du Comité national): Rominger (CLAS), Zülle (ONCE), Jeker (Helvetia), Dufaux (Helvetia), Zberg (Helvetia), Wegmüller (Lotus Festina), Järmann (Arioste), Mächler (Helvetia), Müller (Helvetia), Puttini (ZG Mobili), Gianetti (Lotus Festina), Niederberger (Spago). Remplaçants: Steiger (Jolly), Imboden (Subaru), Winterberg (Helvetia). Seulement deux remplaçants feront le déplacement d'Espagne (décision dimanche prochain). (si)

Jacques Jolidon reprend ses esprits

Oublier «tout ça»

«J'ai fait une bêtise, c'est certain. Mais maintenant, il faut aller de l'avant.» Jacques Jolidon (23 ans), l'exclu des Jeux de Barcelone pour cause d'absorption de produit interdit, dont tout le monde semble avoir oublié le nom, plaide coupable, mais ne veut pas rester là à pleurer une occasion galvaudée.

«Six mois de préparation axée uniquement sur les Jeux, puis être empêché d'y participer, c'est dur, admet le Jurassien, mais il faut oublier tout ça. La course, personne ne peut la refaire.»

Rentré de Barcelone, Jolidon s'est soumis sans retard à un contrôle antidopage. «J'y tenais autant que le Comité national qui l'avait ordonné» souligne le coureur de Saignelégier, qui reste toujours dans l'attente du résultat de l'analyse. Sans angouïse. «Ce produit, je le prenais depuis longtemps et jamais je n'ai été positif. Seulement, le médecin de la mission helvétique

me l'a rendu attentif au fait qu'aux Jeux les contrôles étaient autrement plus rigoureux.»

Par prudence, l'abstention à l'épreuve sur route de Barcelone s'imposait d'elle-même. Mais, le Comité national, sous l'égide de l'ASS (Association du Sport Suisse) et du COS (Comité Olympique Suisse), ne l'entendait pas de cette oreille, ordonnant une enquête. «J'ai reçu une lettre qui me signifiait mon exclusion du cadre national, en précisant bien que par de bons résultats, je pouvais me recommander pour une réintégration.»

Jolidon, tout en trouvant le libellé de la missive «bizarre, insignifiant» n'en fait pas une affaire, puisque, dit-il «Je passerai de toute façon pro l'année prochaine. J'ai deux offres concrètes.»

Ce passage chez les pros marquera donc un nouveau début, façon, on espère, vraiment professionnelle... (si)

Football - Angleterre: Liverpool battu à domicile

Première pour Arsenal

Angleterre

Aston Villa - Southampton ..	1-1
Blackburn - Manchester C. ..	1-0
Manchester U. - Ipswich	1-1
Middlesbrough - Leeds	4-1
Norwich City - Everton	1-1
Oldham - Nottingham	5-3
Queen's Park - Sheffield U. ..	3-2
Sheffield W. - Chelsea	3-3
Tottenham - Crystal Palace ..	2-2
Wimbledon - Coventry City ..	1-2
Liverpool - Arsenal	0-2

1. Coventry	3	3	0	0	6	2	9
2. Queen's Park	3	2	1	0	7	4	7
Norwich	3	2	1	0	7	4	7
4. Blackburn	3	2	1	0	5	3	7
5. Middlesbrough	3	2	0	1	7	3	6
6. Everton	3	1	2	0	5	2	5
7. Oldham	3	1	2	0	7	5	5
8. Sheffield	3	1	2	0	6	4	5
9. Ipswich	3	1	2	0	3	2	5
10. Leeds	3	1	1	1	4	6	4
11. C. Palace	3	0	3	0	6	6	3
12. Aston Villa	3	0	3	0	3	3	3
13. Sheffield U.	3	1	0	2	5	6	3
14. Arsenal	3	1	0	2	4	5	3
15. Liverpool	3	1	0	2	2	4	3
16. Nottingham	3	1	0	2	4	7	3
17. Chelsea	3	0	2	1	5	6	2
18. Southamp.	3	0	2	1	2	4	2
Tottenham	3	0	2	1	2	4	2
20. Manchest. C	3	0	1	2	1	4	1
21. Manchest. U	3	0	1	2	2	6	1
22. Wimbledon	3	0	0	3	2	5	0

Allemagne

Sarrebruck - Karlsruhe	2-0
VfB Stuttgart - Nuremberg ..	3-0
Mönchengladbach - Bochum ..	1-1
B. Dortmund - Schalke 04 ..	0-2
B. Munich - Kaiserslautern ..	1-0
Cologne - E. Francfort	0-1
W. Brême - B. Leverkusen ..	1-1

CLASSEMENT

1. B. Munich	2	2	0	0	4	0	4
2. Stuttgart	2	1	1	0	4	1	3
3. Sarrebruck	2	1	1	0	3	1	3
4. Wattensch.	2	1	1	0	5	4	3
5. E. Francfort	2	1	1	0	2	1	3
6. Schalke 04	2	1	0	1	5	4	2
7. Karlsruhe	2	1	0	1	4	4	2
8. VfL Bochum	2	0	2	0	3	3	2
9. D. Dresde	2	0	2	0	2	2	2
Hambourg	2	0	2	0	2	2	2
Leverkusen	2	0	2	0	2	2	2
12. Kaiserslaut.	2	1	0	1	1	1	2
W. Brême	2	1	0	2	0	1	2
14. Mönchengl.	2	0	1	1	3	5	1
15. B. Dortmund	2	0	1	1	2	4	1
16. B. Uerdingen	2	0	1	1	1	4	1
17. Nuremberg	2	0	1	1	0	3	1
18. Cologne	2	0	0	2	0	2	0

France

Lens - Le Havre	0-0
Monaco - Nîmes	3-1
Marseille - Metz	3-2
St-Etienne - Toulouse	3-2
Sochaux - Lyon	1-0
Montpellier - Lille	3-0
Caen - Valenciennes	3-0
Strasbourg - Paris SG	0-4
Bordeaux - Toulon	1-1

CLASSEMENT

1. Montpellier	3	3	0	0	8	1	6
Paris SG	3	3	0	0	8	1	6
3. Nantes	3	2	1	0	4	1	5
4. Marseille	3	2	1	0	5	3	5
5. Auxerre	3	2	0	1	8	3	4
6. Monaco	3	2	0	1	8	5	4
7. Bordeaux	3	1	2	0	2	1	4
8. Sochaux	3	2	0	1	3	3	4
9. Strasbourg	3	2	0	1	4	5	4
10. Le Havre	3	1	1	1	2	1	3
11. St-Etienne	3	1	1	1	6	6	3
12. Caen	3	1	0	2	3	3	2
13. Metz	3	0	2	1	4	5	2
14. Lens	3	0	2	1	1	4	2
15. Toulon	3	0	2	1	1	5	2
Lille	3	1	0	2	1	5	2
17. Lyon	3	0	1	2	0	3	1
18. Nîmes	3	0	1	2	2	6	1
19. Toulouse	3	0	0	3	4	8	0
20. Valenciennes	3	0	0	3	2	7	0

JURA

2e ligue gr. 2

Courtételle - Boujean	3-3
Bienne - Alle	6-0
Cornol - Bure	2-0
Aarberg - Bassecourt	0-0

CLASSEMENT

1. Bienne	2	2	0	0	12	1	4
2. Boujean	2	1	1	0	6	4	3
3. Aarberg	2	1	1	0	3	1	3
4. Cornol	1	1	0	0	2	0	2
5. Courtételle	1	0	1	0	3	3	1
6. Bassecourt	1	0	1	0	0	0	1
7. Les Breuleux	0	0	0	0	0	0	0
8. Azzurri	1	0	0	1	1	3	0
9. Longeau	1	0	0	1	1	3	0
10. Bure	1	0	0	1	0	2	0
11. Lamboing	1	0	0	1	1	6	0
12. Alle	1	0	0	1	0	6	0

3e ligue gr. 6

Grünstern - Sonceboz	5-2
Prêles - Boujean 34	2-1
Aegerten b - Aurore Bienne ..	0-1
Büren Aare - Etoile Bienne ..	1-2
Ceneri - La Rondinella	1-2
Corgémont - Orpond	6-3

1. Prêles	2	1	1	0	4	3	3
2. Aurore	2	1	1	0	3	2	3
3. Rondinella	2	1	1	0	2	1	3
4. Corgémont	1	1	0	0	6	3	2
5. Grünstern	1	1	0	0	5	2	2
6. Boujean 34	2	1	0	1	7	5	2
7. Aegerten b	2	1	0	1	3	1	2
8. Orpond	2	1	0	1	6	6	2
9. Etoile Bienne	2	1	0	1	2	4	2
10. Büren Aare	2	0	1	1	1	2	1
11. Ceneri	2	0	0	2	1	5	0
12. Sonceboz	2	0	0	2	5	11	0

Groupe 7

Bévilard-M. - Court	1-2
Courroux - Delémont	1-2
Reconvilier - Mervelier	2-1
Develier - Moutier	0-0
Belprahon - Vicques	1-1
Tramelan - Courtételle	1-1

4e ligue

Groupe 10

La Courtine - Le Noirmont ..	1-1
Reconvilier - Glovelier	6-1
Bévilard-M. - Les Breuleux ..	2-1
Rebeuvelier - Perrefitte	5-1

Natation - Championnats suisses: Valia Racine et Lorine Evard médaillées d'argent et de bronze à Kriens

CNCF: du jamais vu!

«Je ne me suis jamais autant réjoui de faire part de mes impressions»: à l'autre bout du fil, l'entraîneur du CNCF Etienne Dagon exulte. Valia Racine médaille d'argent du 200 m brasse, Lorine Evard médaille de bronze du 100 m brasse: la récolte chaux-de-fonnière aux championnats suisses de Kriens est exceptionnelle.

En vingt engagements, les sept représentants chaux-de-fonniers ont signé dix meilleures performances personnelles et participé à onze finales (quatre A et sept B).

«Nous avons pu nous préparer de manière idéale, la ville nous ayant toujours laissé disposer des piscines des Mèlèzes et des Arêtes, précise Dagon. Après le succès du critérium suisse (réd: ou championnats

suisse jeunesse), où nous avons récolté cinq médailles, nous avons apporté une éclatante confirmation de nos progrès. Et puis, notre homogénéité a une fois de plus prévalu.»

VALIA EXPLOSE

Valia Racine (bientôt quatorze ans) a mis le feu aux poudres samedi, sur 200 m brasse. Après avoir nagé aux alentours de 2'48" en série, elle a littéralement explosé en finale, abaissant sa meilleure performance personnelle de plus de cinq secondes pour la porter à 2'45"52. Bonjour l'argent!

«Valia a su appliquer ma tactique à la lettre, ajoutait Dagon. Elle a très bien dosé son effort, pour lancer son finish au bon moment. Dans les trois derniers mètres, elle est passée devant deux adversaires pour finir deuxième. Dommage, simplement, qu'elle ait été disqualifiée pour deux faux-départs le lendemain, dans les séries du 100 m brasse.»

Mais Lorine Evard a pris le relais. Septième la veille sur 200 m brasse - «Elle était crispée» - elle s'est placée dans le sillage de Tamara Gothuey et de la Neu-

châteloise Katia Pokorni pour attaquer dans les 25 derniers mètres. Résultat: une meilleure performance personnelle (1'17"34) assortie d'une médaille de bronze.

RECORDS PERSONNELS

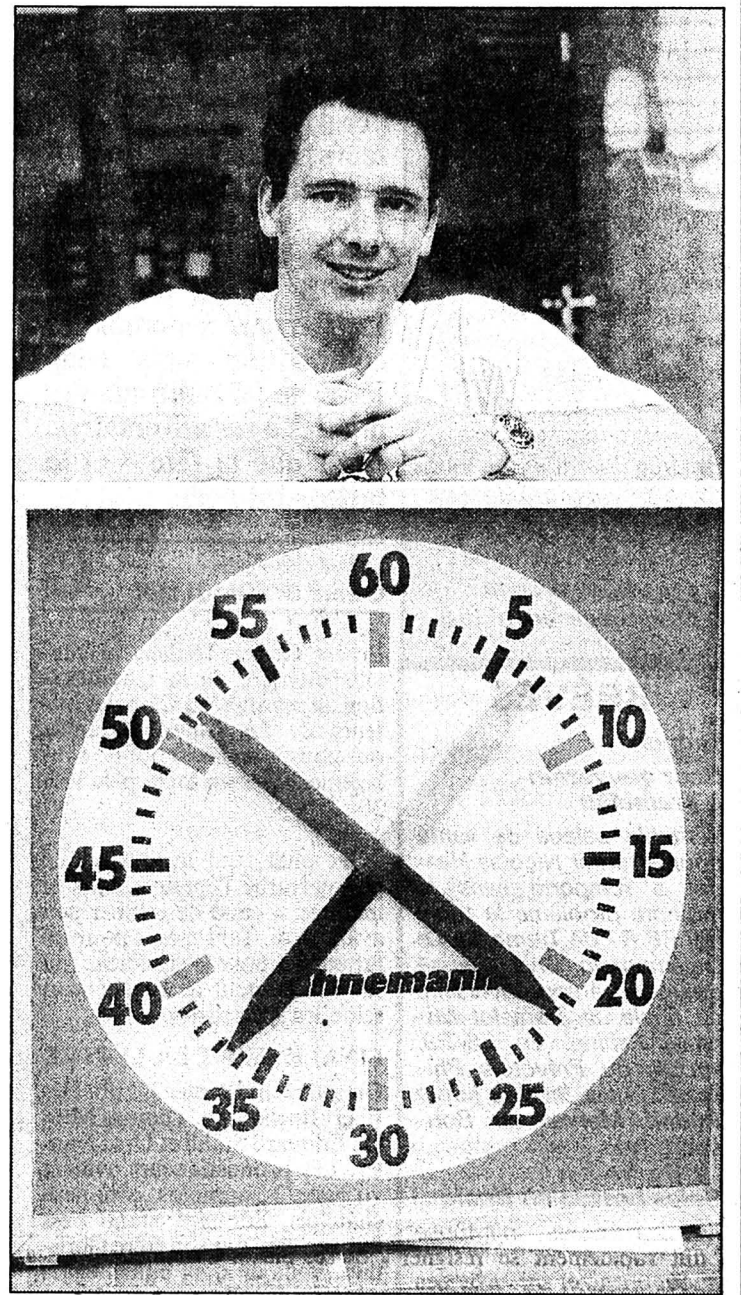
Les autres Chaux-de-Fonniers ne sont pas demeurés en reste. Mélanie Lanz a pris la septième place de ce même 100 m brasse en 1'18"78 (MPP). Et Marie-Laure Bonnet, de retour de Californie, a terminé douzième du 100 m dauphin en 1'10"20 (MPP) et treizième du 200 m dos en 2'38"40 (MPP).

Du côté des garçons, Basile Schwab s'est retrouvé au quatorzième rang sur 50 m libre en 25"60 (MPP) et au treizième sur 100 m libre en 55"94 (MPP). Enfin, Joël Perret a signé trois records personnels: sur 50 m libre (seizième en 25"67), sur 100 m libre (dixième en 55"33) et sur 100 m dauphin (dixième en 1'00"63).

AU CREUX DE LA VAGUE

Pour le reste, ces championnats suisses ont prouvé que la natation helvétique était bel et bien au creux de la vague. Aucun record suisse n'est tombé et aucun minimum pour les championnats d'Europe de Sheffield en 1993 n'a été atteint! Dans cette grisaille, trois nageurs ont tenu la vedette en cueillant trois titres individuels: Nathalie Wunderlich, Stephan Widmer et Fausto Mauri.

Des championnes olympiques de Barcelone auraient très bien pu rivaliser avec les nageurs suisses, notamment en dos, papillon et quatre nages! Ces comparaisons traduisent un malaise que le nouveau succès de Stefan Volery sur 100 m libre n'a pas dissipé. (rt - si)



Etienne Dagon

L'entraîneur chaux-de-fonnière était «heu-reux» hier soir. (Impar-Gerber)

Il manquait une haie! - Si l'Américain Kevin Young, champion olympique et recordman du monde, ou un autre concurrent avait battu un record sur 400 m haies lors de la réunion de Berlin, vendredi, il n'aurait pas pu être homologué, les organisateurs ayant commis l'incroyable lapsus d'oublier de placer une rangée de haies! La seconde série d'obstacles faisait en effet défaut, ce qui n'a pas empêché Young d'esquisser un geste d'appel... (si)

BRÈVE

Pentathlon moderne Steinmann: et de huit!
En conformité avec les prévisions, le Zurichois Peter Steinmann (30 ans) a remporté à Binningen son huitième titre national du pentathlon moderne. Le vice-champion du monde 1991, sélectionné olympique, a précédé Andy Jung de 258 pts et Pascal Emmenegger de 332 pts.

PMUR

Samedi à Deauville Challenge d'Or Piaget
Tiercé: 11 - 3 - 4.
Quarté+: 11 - 3 - 4 - 7.
Quinté+: 11 - 3 - 4 - 7 - 16.
Rapports pour 1 franc
Tiercé dans l'ordre: 154,70 fr.
Dans un ordre différent: 24,40 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 516,60 fr.
Dans un ordre différent: 38,70 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 4,30 fr.

Rapports pour 2 francs
Quinté+ dans l'ordre: 13,290 fr.
Dans un ordre différent: 265,80 fr.
Bonus 4: 10,20 fr.
Bonus 3: 3,40 fr.

Dimanche à Deauville Prix des Ventes de Yearlings
Tiercé: 13 - 17 - 6.
Quarté+: 13 - 17 - 6 - 15.
Quinté+: 13 - 17 - 6 - 15 - 2.

Rapports pour 1 franc
Tiercé dans l'ordre: 7994 fr.
Dans un ordre différent: 1598,80 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 62.274,60 fr.
Dans un ordre différent: 3505,70 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 264,50 fr.

Rapports pour 2 francs
Quinté+ dans l'ordre: 3222,00 fr.
Dans un ordre différent: 644,40 fr.
Bonus 3: 214,80 fr.

JEUX

Sport-Toto
x x x x 1 x 2 1 x x 2 1 1
Toto-X
1 - 26 - 29 - 30 - 34 - 38.
Numéro complémentaire: 23.
Loterie à numéros
14 - 22 - 23 - 31 - 34 - 42.
Numéro complémentaire: 25.
Joker: 169 803.

Principaux classements

MESSIEURS

100 m libre: 1. Volery (Red Fish Neuchâtel) 52"21. 2. Miescher (SC Uster) 52"50. 3. Aldaz (Lausanne Natation) 52"73.

DAMES

100 m brasse: 1. Gothuey (Lausanne Natation) 1'16"54. 2. Pokorni (Red Fish Neuchâtel) 1'17"22. 3. Evard (CN La Chaux-de-Fonds) 1'17"34.
200 m brasse: 1. Gothuey (Lausanne Natation) 2'42"52. 2. Racine (CN La Chaux-de-Fonds) 2'45"52. 3. Peschl (Witterbach) 2'45"75. 4. Chopard (Genève Natation) 2'46"02.
200 m quatre nages: 1. Jund (SV Kriens) 2'24"42. 2. Wunderlich (Genève Natation) 2'25"57. 3. Inderbitzin (SN Lugano) 2'27"84. **Puis:** 5. Chopard (Genève Natation) 2'31"28. (si)

Automobilisme - Saint-Ursanne - Les Rangiers

Enfin un succès suisse

Le Valaisan Jean-Daniel Muri-sier (Orsières) a offert à la Suisse son premier succès depuis cinq ans dans la course de côte St-Ursanne - Les Rangiers. Au volant de sa Martini Formula 2, Muri-sier a signé un chrono remarquable de 3'45"42 (160,95 km/h), tout près du record du Français Marcel Tarres.

En Formule 3, Jo Zeller a pratiquement assuré un quatrième titre national en s'imposant sur le tracé jurassien.

RÉSULTATS

Voitures de série. Groupe N. 1300 cmc: 1. Pozzo (Kreuzlingen), Suzuki Wif. **1600 cmc:** 1. Bärswil (Alterswil), Opel Corsa. **2000 cmc:** 1. Hagi (Wünnewil), Peugeot. **Plus de 2000 cmc:** 1. Kamm (Niederurnen), VW Golf. **Groupe N-GT. 1600 cmc:** 1. Schori (Wolhusen), Honda. **Plus de 1600 cmc:** 1. Michel (Meiringen), Opel Calibra. **Classement:** 1. Kamm 134 points. 2. Pozzo 130. 3. Schori 120.

Groupe N-FISA. 1300 cmc: 1. Tenacci (Fr), Citroen AX. **2000 cmc:** 1. Gassler (Aut), Opel Kadett. **Plus de 3000 cmc:** 1. Charouz (Tch), Ford Sierra.

Voitures spéciales. Groupe 1. 1300 cmc: 1. Treier (Tch), Skoda Favorit. **1600 cmc:** 1. Nebel (Reinach AG), Toyota Corolla. **2000 cmc:** 1. Roth (Nesslau), Opel Astra. **2500 cmc:** 1. Dosières (Fr), BMW. **3000 cmc:** 1. Jeaggi (Wettingen), Toyota Celica. **Classement:** 1. Ulrich (Wichtracht), BMW, 124 points. 2. Roth 118. 3. Hollinger (Aesch), Opel Astra, 110.

Groupe Interswiss. 1300 cmc:

1. Saaler (Hogschür), Fiat Uni. **1600 cmc:** 1. Nusbaumer (Courrendlin), Fiat Uno.

2000 cmc: 1. Plaza (All), BMW. **3000 cmc:** 1. Girard (Rue), BMW. **Plus de 3000 cmc:** 1. Pfeifferle (Sion), Porsche. **Classement:** 1. Bühler (Yverdon), BMW, 135 points. 2. Ferrante (Neuchâtel), VW Scirocco. 3. Erdin (Therwil), Renault, 84,5.

Voitures de sport. Sport 2000: 1. Kündig (Rüti), Tiga. **Trophée Alfa Romeo C3:** 1. Traversa (Pfäffikon), Tiga-Alfa. **Groupe C. 2000 cmc:** 1. Toth (Hon), Osella. **2500 cmc:** 1. Vilarino (Esp), Lola-BMW. **Classement:** 1. Pfyl (Tuggen), Lola, 130. 2. Gehrig (Gähwil), Royal, 102. 3. Kessel (Montagnola), Osella-Alfa, 99.

Voitures de course. Formule Ford: 1. Cattin (Courroux), Van Diem. **Formule 3:** 1. Zeller (Oetwil a. S), Ralt-Alfa, 4'00"26. 2. Schurter (Marthalen), Dallara-Opel, 4'03"00. 3. Debrunner (Mühlheim), Martini-VW 4'12"06. **Classement:** 1. Zeller 120. 2. Schurter 84. 3. Kaufmann (Alpnach-Dorf) 73.

Formule 2: 1. Muri-sier (Orsières), Martini-MK BMW 3'45"42 (160,95 km/h, vainqueur du jour). 2. Steiner (Oberdiessbach), Martini MK BMW 3'51"91.

Coupe des marques. Ford Fiesta Cup: 1. Friescecke (Seltisberg), Renault. **Clio Cup:** 1. Betschart (Ibach) 4'59"24. 2. Hadorn (Noflen) 5'01"07. 3. Kläy (Belprahon) 5'01"70. **Classement:** 1. Betschart 124 (vainqueur). 2. Hadorn 68. 3. Menghini (Wangs) 63. (si)

Moto - GP du Brésil

Rainey triomphe

L'Américain Wayne Rainey (Yamaha) a aisément remporté le Grand Prix du Brésil des 500 cmc, sur le circuit d'Interlagos, à Sao Paulo, devant ses compatriotes John Kocinski (Yamaha) et Doug Chandler (Suzuki). Le Genevois Serge David (Yamaha) a terminé 18e, suivi de son compatriote Niggi Schmassmann (Yamaha).

Après ses succès dans les Grands Prix d'Europe et de France, Rainey est un nouveau champion du monde. Deux points seulement le séparent désormais du leader, l'Australien Michael Doohan.

Doohan, mal rétabli de sa fracture de la jambe droite, n'a rien pu faire pour accompagner le rythme élevé imprimé dès le départ par son rival, sur une piste devenue enfin sèche après plusieurs jours d'intempéries et sur laquelle il a terminé à la douzième place, à 1'31"575 du champion du monde en titre. Rainey a saisi une belle opportunité de refaire son retard sur Doohan par encore en état de le contrer: «Il a fait un temps de chien toute la semaine, mais ma machine a parfaitement répondu à mes espérances» relevait Rainey.

A Interlagos, Luca Cadalora a poursuivi son récital. Victorieux de ce Grand Prix devant... trois compatriotes, Massimiliano Biaggi, Loris Reggiani et Dorian Romboni, le pilote Honda a affiché un certain panache pour sa septième victoire de la saison qui lui assure bien sûr un nouveau titre mondial. (si)

Hockey sur glace - Match amical: le HCC rudoyé

Un plaisir gâché

● **LA CHAUX-DE-FONDS - YVERDON 6-2 (2-1 1-0 3-1)**
«Mes joueurs étaient impatients de disputer leur premier match ce soir» confiait Riccardo Fuhrer. Las pour les gars du HCC, leur plaisir, et en même temps celui des supporters accourus samedi soir aux Mèlèzes, a été gâché. Tout cela à cause de l'état d'esprit de certains Yverdonnois qui firent tout pour pourrir ce qui devait être un match amical. Dommage et affligeant!

«Avant cette rencontre, je n'avais donné aucune consigne à mon équipe, déclarait Riccardo Fuhrer, l'entraîneur-joueur chaux-de-fonnière toujours à la recherche d'un coach. Je voulais simplement gagner et que nous nous montrions disciplinés en défense. Sinon, à partir de la ligne rouge, c'était à eux de se débrouiller.»
De cette liberté, les Chaux-de-Fonniers en profitèrent pendant la moitié du match. Dans les dix premières minutes du tiers initial et pendant tout le tiers final. Entre-temps, ils furent bien obligés de se défendre face à quelques visiteurs visiblement mal lunés en ce samedi soir. Du coup, les bagarres et autres accrochages furent légion, ce qui obligea le trio arbitral à sévir. Triste spectacle.

«Je ne comprend vraiment pas à quoi ça rime de se comporter de la sorte lors d'un match amical, déplorait Fuhrer. A mon avis, ça démontre que certains éléments d'Yverdon sont terriblement limités.» Et pan!
Reste tout de même qu'il y eut quelques phases de jeu à se met-

tre sous la pupille. «C'est vrai, il y a eu certaines bonnes actions et l'équipe a bien travaillé dans son ensemble, estimait le druide des Mèlèzes. Sinon, j'ai pu me rendre compte du travail qu'il nous reste à faire, car il y eut beaucoup de déchets dans notre jeu. Mais, il n'y a rien de dramatique à cela puisque nous avons encore neuf semaines devant nous.» Alors, patience et gageons que demain à Lausanne, où le HCC disputera son deuxième match amical, l'état d'esprit sera meilleur.

Les Mèlèzes: 250 spectateurs. **Arbitres:** MM. Stähli, Baumann et Tschäppät.
Buts: 5e Laczko (Cattin) 1-0. 5e Breda (Mosimann) 1-1. 8e Leimgruber (Sklentzas, à 4 contre 5) 2-1. 27e Cattin 3-1. 41e Zbinden (Pahud, à 5 contre 4) 4-1. 47e Soldini (Mosimann) 4-2. 47e Opplinger (Rohrbach) 5-2. 57e Brailard (Baume, à 5 contre 3) 6-2.
Pénalités: 10 x 2' contre La Chaux-de-Fonds, 12 x 2' + pénalité de match (Breda) contre Yverdon.

La Chaux-de-Fds: Schnegg; Sklentzas, Rohrbach; Muri-sier; Baume; Raess; Willemin; Ott; Christen; Cattin; Vuille; Laczko; Brailard; Opplinger; Leimgruber; Ferrari; Pahud; Zbinden, Rod.
Yverdon: Challandes; Renaud; Pettrini; Golay; Pinette; Cordey; Robiolo; Chauveau; Pousaz; Volery; Soldini; Breda; Mosimann; Rotzer; Bartoli; Rysser; Vioget; Hirsbrunner; Lutz.
Notes: le HCC joue sans Chappuis (blessé). J.C.

Lutte suisse - Quarante-quatrième Fête alpestre à La Vue des Alpes

Dennler au-dessus du lot

Il était trop fort. Trop fort pour Werner Jakob (finaliste malheureux), pour Riedo (couronné fédéral) et pour nos lutteurs régionaux avec à leur tête Edouard Stähli. Hier à La Vue-des-Alpes, Urs Dennler a mis tout le monde d'accord. Le Bernois a dominé la compétition sans coup férir, ne laissant que des miettes à ses adversaires. Mais que la fête - et la lutte - fut belle.

La Vue-des-Alpes
Gérard STEGMÜLLER

Ernest Grossenbacher, la cheville ouvrière de la manifestation, et ses amis du Club des lutteurs de La Chaux-de-Fonds ont poussé un sacré ouf de soulagement hier sur le coup de 17 h 30.

La pluie, qui avait quelque peu perturbé l'épreuve dans la matinée, a cessé de tomber peu avant midi. Tant mieux pour les lutteurs et pour le spectacle, qui fut à la hauteur de l'événement selon les spécialistes.

FINALE AVANT LA LETTRE

On attendait Werner Jakob, Héribert Buchmann, Thomas Mollet, Edouard Stähli et Urs Dennler. Les pronostiqueurs avaient vu juste. Néanmoins, côté neuchâtelois, Edouard Stähli s'est fait «griller» par son frère Christian. Voilà de quoi pimenter les repas de famille.

Tout le monde portait un œil attentif sur Edouard Stähli. Le sociétaire du Vignoble, auteur d'une saison remarquable et vainqueur à La Vue-des-Alpes en 1991, n'a malheureusement pas pu rééditer son exploit de l'année dernière.

Après avoir largement remporté ses quatre premières passes, le Neuchâtelois se voyait opposé à... Urs Dennler lors de

la cinquième passe. Une sorte de finale avant la lettre.

A ce moment précis, les données du problème étaient simples. Un nul suffisait à Edouard Stähli pour se retrouver en finale. Malheureusement, le lutteur alémanique ne l'a pas entendu de cette sciure!

VITE FAIT, BIEN FAIT

La confrontation entre les deux hommes a tourné court. Ce fut Edouard Stähli qui attaqua le premier, mais mal lui en a pris. Dennler l'a contré et l'a rapidement surpassé. En moins de soixante secondes, l'affaire fut liquidée (10 points à 8,50).

«Je ne suis pas déçu», confiait le Neuchâtelois avec le sourire. Aujourd'hui, il était le plus fort. Perdre dans la bonne humeur, il n'y a bientôt plus qu'en lutte suisse que pareille situation se produit.

Plus les passes avançaient et plus Dennler voyait sa cote augmenter, d'autant que Riedo s'était également révélé impuissant face à la rage de vaincre du bouillant lutteur d'Oberaargau.

La finale allait mettre aux prises Urs Dennler et Werner Jakob. Le nombreux public présent à La Vue-des-Alpes retenait son souffle. Le favori craquerait-il dans la dernière ligne droite? Que nenni.

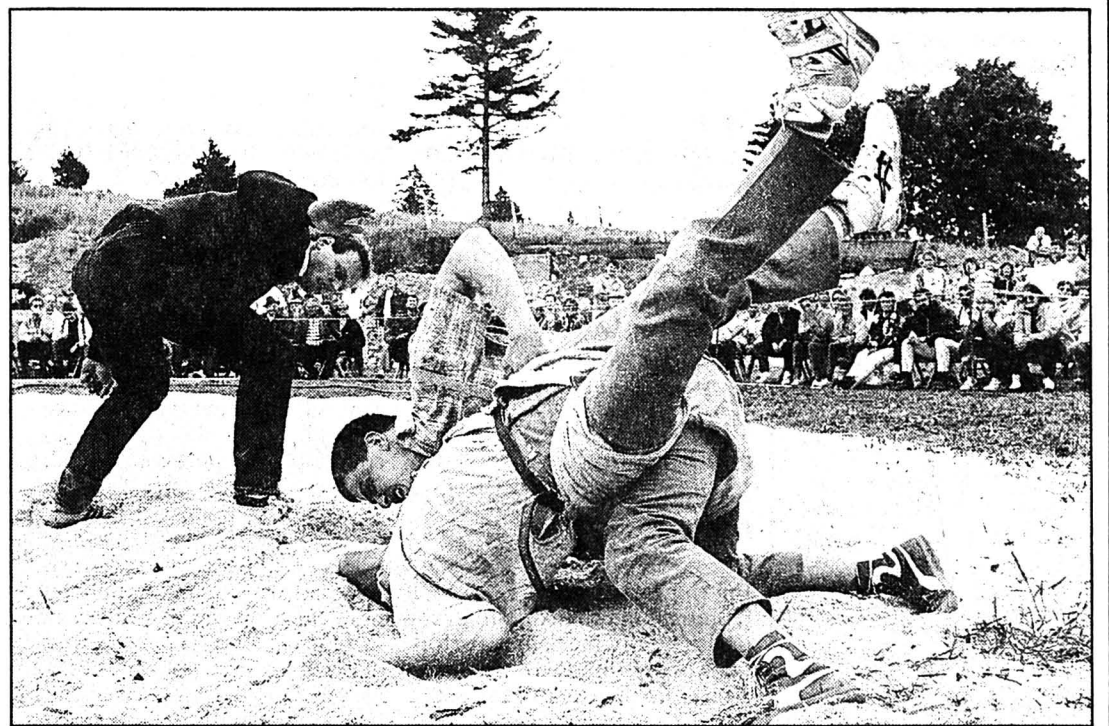
FAIR-PLAY EXEMPLAIRE

Après un long moment d'observation, le Bernois afficha sa nette supériorité. Jakob tentait tant bien que mal de repousser l'échéance. Il craqua définitivement après six minutes de lutte.

«Il n'y avait rien à faire contre lui, a déclaré le Fribourgeois. A terre, il m'était largement supérieur. Ce n'est pas tout. Au niveau des enchaînements, de la puissance et de la condition physique, je ne tenais pas la comparaison.» Qui a parlé de fair-play?

Dennler pouvait laisser éclater sa joie. Avec un total de 59,25 points (sur un maximum de 60), il venait de remporter la 44e Fête alpestre de lutte suisse de La Vue-des-Alpes.

«Son score est excellent» analysait pour sa part Claude Les-



Werner Jakob en mauvaise posture

Urs Dennler a été sans pitié envers son adversaire.

(Impar-Galley)

quereux, préparateur physique au sein de l'Association cantonale neuchâteloise. «Rien ne pouvait arriver à Dennler, c'était son jour» reprenait quant à lui Jean-Claude Schäfer, président de ladite Association.

Côté régional, même si plusieurs «stratégues» espéraient voir Edouard Stähli arriver en finale, le bilan est satisfaisant.

Le Loclois Charles-Albert Favre (9d) a regretté toutefois d'avoir manqué sa dernière passe face à un adversaire qui était à sa portée. C'est qu'en lutte suisse, comme dans les autres disciplines sportives, les erreurs se payent comptant.

«Il y a eu d'excellents combats» répétaient en chœur MM.

Schäffer et Lesquereux, très satisfaits de la journée.

La Fête de La Vue-des-Alpes coïncidait avec la clôture de la saison. Les lutteurs peuvent désormais hiberner en paix. A bientôt, donc.

G.S.

● Avec le soutien de «L'Impartial»

Classements

Fête alpestre de lutte suisse: 1. Dennler (Oberaargau) 59,25 points. 2. Mollet (Aigle) 58,25. 3a. Debons (Savièse-Etoile) 57,75. 3b. C. Stähli (Le Vignoble) 57,75. 4. W. Jakob (Châtères) 57,25. 5a. Genoud (Châtel-St-Denis) 57,00. 5b. Brodard (Cottens) 57,00. 5c. Buchmann (Haute-Sarine) 57,00. 5d. Riedo (La Singine) 57,00. 5e. E. Stähli (Le Vignoble) 57,00. 6a. Andrey (Fribourg) 56,75. 6b. Kolly (Fribourg) 56,75. 7a. Fressard (Le Locle) 56,50. 7b. Jaquet (La Gruyère) 56,50. 8a. R. Jakob (Châtères) 56,25. 8b. Pfister (Haute-Broye) 56,25. 8c. Udry (Savièse-Etoile) 56,25. 9a. Cotting (Haute-Sarine) 56,00. 9b. Suchet (Fribourg) 56,00. 9c. Leuenberger (Oberaargau) 56,00. 9d. Favre (Le Locle) 56,00. 10a. Formerod (Fribourg) 55,75. 10b. Joerg (Oberaargau) 55,75. 10c. Rogivue (Haute-Broye) 55,75. 10d. Schäfer (La Chaux-de-Fonds) 55,75.

10e. Schläfli (Fribourg) 55,75. 10f. Glauser (Estavayer-le-Lac) 55,75. 10g. Zamofing (Fribourg) 55,75. **Puis:** 12d. Pasquali (La Chaux-de-Fonds) 55,25. 14c. Carnal (Jura bernois) 54,75. 16b. Hostettler (Le Vignoble) 54,25. 16c. O. Bourquin (La Chaux-de-Fonds) 54,25. 16g. Robert (Val-de-Travers) 54,25. 16h. Wuthrich (Jura bernois) 54,25. 17a. C. Bourquin (La Chaux-de-Fonds) 54,00. 17b. Emery (Val-de-Travers) 54,00. 18c. Thiebaut (Val-de-Travers) 53,75. 19a. Chedel (Val-de-Travers) 53,50. 20b. Maire (Val-de-Travers) 53,25. 23. Soldati (Jura bernois) 51,75. 24. Moser (Jura bernois) 51,25. 25. Carnal (Jura bernois) 51,00.

● **Jet de la pierre (40 kg):** 1. Beuchat, 4,53 m. 2. E. Stähli, 4,21 m. 3. Moser, 4,20 m. 4. C. Stähli, 4,07 m. 5. Jacot, 3,68 m.

Tennis - Championnats cantonaux SBS: une pluie de matches ce week-end

La situation se délicate gentiment

Les championnats cantonaux SBS ont vécu un week-end dense. Malgré le temps parfois maussade, le programme a été suivi de bout en bout. Et on y voit plus clair dans bien des tableaux.

Les faits marquants des matches de samedi et d'hier.

En messieurs R7-R9, on assiste à un excellent comportement des jeunes joueurs, à l'image de Patrick Sgobba. Gilbert Imhof est aussi à créditer d'un excellent début de compétition.

Du côté des dames R7-R9, la favorite du tournoi, Françoise Monnet, s'est fait éliminer d'entrée par Martine Althaus, qui a infligé deux «roues» à son adversaire.

En messieurs R4-R6, Steve Guyot (R6) a fait fort en battant successivement la tête de série numéro 1, Minh Bui (R4), puis Pierre Richard (R5). A relever également: la victoire de Jean-Marc Boichat (R6) sur Thierry Descoedres (R4).

MESSIEURS R1-R3

Premier tour: Lager bat Greiner 7-5 6-4. Piana bat Streit 6-2 6-1. Hill bat Zuccarello 6-1 6-4.

MESSIEURS R4-R6

Premier tour: Capt bat Leuba 6-0 6-0. Stähli bat Bionda 6-0 6-3.

Seizièmes de finale: Guyot bat Bui 6-3 2-6 7-5. Richard bat Flückiger 6-1 6-2. Klaye bat Weber 6-1 7-6. Schenkel bat Gretillat 4-6 6-4 6-2. Doleys bat Capt 1-6 6-1 ab. Borel bat Dreyfuss 6-4 6-2. J. Cavadini bat B. Landry w.o. Müller bat Frutiger w.o. Oswald bat Sevim 7-5 6-3. Brandt bat A. Landry 6-0 6-2. Gyax bat Monnier 7-5 7-6. O. Cavadini bat Neininger 5-7 6-4 6-1. Descoedres bat Glauser 6-2 6-1. Boichat bat Schurmann 6-0 6-1. Locatelli bat Richter 7-5 7-5. Schlaeppli bat Stähli 6-2 6-1.

Huitièmes de finale: Guyot bat Richard 5-7 7-6 7-5. Schenkel bat Klaye 6-1 6-0. Doleys bat Borel 6-0 6-3. J. Cavadini bat Müller 6-1 7-6. Brandt bat Oswald 6-1 6-4. O. Cavadini bat Gyax 6-1 6-0. Boichat bat Descoedres 6-1 1-6 7-5. Schlaeppli bat Locatelli 6-0 6-0.

MESSIEURS R7-R9

Premier tour: Priolo bat Monnin 7-6 6-4. Gern bat Hainard 6-3 6-4. Debray bat F. Gerber 7-5 6-2. Christen bat Capone 6-2 6-0. Schopfer bat Morand w.o. G. Sandoz bat Dubois 6-4 7-5. Wavre bat Junod 7-5 7-5. Jeanneret bat Bohnenblust 6-1 6-3. Gyax bat B. Sandoz 6-0 7-6. Altermatt bat Mauris 6-2 6-0. Struchen bat Walter 6-2 6-1. Zumsteg bat Maire 7-6 4-6 6-4. Nicoud bat J. Brulliard 7-5 6-0. Hyvernatt bat Hofmann 6-1 6-1. Monnier bat Lauper 6-7 6-3 6-4. Krattiger bat Battistella 7-6 0-6 6-2. Andri bat Ravera 6-1 6-1.

2. Gabris bat Kohler w.o. Schüpbach bat Dardel 6-1 6-1. Pauli bat Gasser 7-5 6-1. Veillard bat Caland 6-4 7-6. Mairy bat Girod 6-2 6-2. Ruffe bat Pittet 6-0 6-4. R. Brossard bat Reusser 4-6 6-2 6-4. Bertschi bat Guerne 6-1 6-2. Prysi bat Aellen 6-0 6-0. Luthy bat Milardo 7-5 6-0. Russo bat Bürki 6-3 7-5. Schluter bat Wandoch 2-6 6-3 6-4. Giacomini bat Culebras 6-4 5-7 6-3. Reber bat N. Brulliard 6-4 6-3. T. Chaignat bat Jaques 6-4 6-1. P. Gerber bat R. Chaignat 6-3 6-1. Lora bat Oppliger 6-0 7-6. Lebet bat Tondolo 6-2 6-1. Roseano bat W. Brossard 6-2 6-2. Racine bat Billeter 6-2 6-0.

Deuxième tour: Serrani bat Amiet 6-0 7-6. Kohler bat Priolo 6-3 6-4. Debray bat Gern 6-0 6-1. Christen bat Schopfer 6-0 6-2. Schenkel bat Erard 6-4 6-3. Perucchi bat Sandoz 6-7 6-3 1-0 ab. Vioget bat Wavre 6-0 6-2. Gaviillet bat Sivan 6-3 7-5. Sigismondi bat Bourgeois 6-2 6-0. Gyax bat Jeanneret 6-4 6-4. Beaujon bat Gerber 2-6 6-2 6-3. Struchen bat Altermatt 7-6 3-6 6-3. Imhof bat Zumsteg 6-3 2-6 6-0. Nicoud bat Fernandès 4-6 6-4 7-5. Gostelli bat Hyvernatt 6-1 6-1. Wullemier bat Monnier w.o. Poirier bat Bregnard 6-3 6-3. Andri bat Krattiger 6-1 6-0. Schüpbach bat Gabris 6-2 6-4. Pauli bat Sörensen 6-4 6-2. Hirter bat Veillard 7-5 6-4. Ruffe bat Mairy 6-2 6-4. Brossard bat Bertschi 6-1 6-2. Zigerli bat Prysi 4-6 6-3 6-1. Luthy bat Mina 6-3 6-4. Schluter bat Russo 6-0 6-3. Vautier bat Giacomini 6-4 6-2. Reber bat Wullemier 6-3 6-3. Chai-

gnat bat Gerber 6-4 6-0. Walthert bat Lora 4-6 6-3 6-1. Lebet bat Roseano 7-5 4-6 6-2. Sgobba bat Racine 6-0 6-2.

Seizièmes de finale: Kohler bat Serrani 6-3 6-4. Christen bat Debray 2-6 6-4 6-3. Schenkel bat Perucchi 6-1 6-3. Vioget bat Gaviillet 2-6 7-5 7-5. Sigismondi bat Gyax 1-6 6-3 6-2. Beaujon bat Struchen 3-6 6-3 7-5. Imhof bat Nicoud 2-6 7-5 6-1. Gostelli bat Wullemier 7-6 6-1. Poirier bat Andri 6-1 6-0. Schüpbach bat Pauli 6-4 6-4. Hirter bat Ruffe 6-3 6-2. Brossard bat Zigerli 6-3 6-2. Luthy bat Schluter 7-6 6-2. Reber bat Vautier 6-0 6-2. Chaignat bat Walthert 6-1 6-1. Sgobba bat Lebet 6-3 3-6 6-2.

JEUNES SENIORS R1-R9

Premier tour: Piccolo bat Stoppa w.o. Fernandez bat Isler 6-2 6-4. Briner bat Frey 5-7 6-2 6-3. Gern bat Landry 3-6 6-3 6-4. Mounier bat Fanti 6-0 6-0. Boillat bat Venaruzo 6-4 6-3.

Huitièmes de finale: Jendly bat Piccolo w.o. Greiner bat Fernandez 6-4 2-6 6-3. Stutz bat Briner 6-4 0-6 6-3. N'Guyen bat Keller 7-5 6-2. Perroud bat Donner 3-6 6-1 6-2. Bürki bat Gern 6-1 6-1. Mounier bat Vignando 6-0 6-0. Guillet bat Boillat 6-2 7-5.

DAMES R4-R6

Premier tour: Kaufmann bat Stutz 6-2 6-1. Zigerli bat Perret w.o. Mül-

ler bat Calandra w.o. Frey bat Jaques w.o. Cassotti bat Duplan w.o. Jaquier bat Eichenberger 6-3 6-0. Uebersax bat Struchen 6-4 6-3. Piccolo bat Liniger 6-1 6-0.

Huitièmes de finale: Favre-Bulle bat Kaufmann 4-6 6-1 7-6. Wullemier bat Zigerli 6-4 7-6. Pelletier bat Müller 6-1 6-1. Jeanneret bat Frey 6-3 6-2. Inderwildi bat Cassotti 6-1 6-1. Prétôt bat Jaquier 6-0 ab. Uebersax bat Reber 6-1 6-2. Piccolo bat Bettex 6-2 7-6.

DAMES R7-R9

Seizièmes de finale: Althaus bat Monnet 6-0 6-0. Paolini bat Deroux 6-7 7-5 6-2. Progin bat Piccolo 6-4 1-6 6-4. Lavernat bat Jaques 6-2 6-1. Liechti bat Uehlinger 6-1 6-0. Dubois bat Cuche 6-1 6-2. Faugère bat Gamba 6-3 6-0. D. Guillet bat Mounier 7-5 6-1. Brunner bat Breguet 6-2 6-0. Simon bat Robert 6-2 6-3. Eichenberger 6-1 1-6 6-1. Gerber bat V. Guillet 7-5 6-2. Friedrich bat Dubois 6-0 6-0. Banwart bat Barth 6-2 6-2. Ygouf bat Schnegg 6-0 6-2. Barbier bat Bourquard 6-1 6-2.

Huitièmes de finale: Althaus bat Paolini 6-1 6-0. Lavernat bat Progin 6-4 4-6 7-6. Liechti bat Dubois 6-4 6-2. Guillet bat Faugère 7-5 6-4. Simon bat Brunner 6-2 6-2. Eichenberger bat Gerber 7-6 6-4. Friedrich bat Banwart 3-6 7-5 6-2. Ygouf bat Barbier 7-5 7-6.

(Imp)

Dennler pénalisé - Urs Dennler, victorieux à La Vue-des-Alpes, a connu un peu de peine à démarquer le concours. C'est que l'Alémanique se faisait attendre pour disputer sa première passe. «Nous avons dû l'appeler plusieurs fois au micro», raconte Jean-Claude Schäfer, membre du jury. Du coup, nous l'avons pénalisé d'un quart de point. Dennler aura répondu à sa façon! (gs)

BRÈVES

Tennis

Heer souverain à Tramelan

Véritable balade de santé pour le junior Nicolas Heer qui a remporté sans le moindre problème le tournoi R6 R7 de Tramelan. Le Delémontain n'a laissé qu'un jeu à son adversaire en finale, le Tramelot Michael Pelling. En R8/R9, succès du Prévôtis Philippe Voutat, face au junior Rudolf Mahrer de Boncourt. (y)

Seles battue en finale

Monica Seles n'impose plus sa loi. Après Steffi Graf à Wimbledon et Martina Navratilova à Los Angeles, Arantxa Sanchez a pris le meilleur sur la Yougoslave en finale du tournoi de Montréal, une épreuve du Circuit féminin dotée de 550.000 dollars. La Catalane s'est imposée en trois manches, 6-4 3-6 6-4.

Hippisme

Markus Fuchs remporte la Coupe de Suisse

La 14e édition de la Coupe de Suisse, au Schachen d'Aarau, a pris la tournure attendue avec la victoire du favori: au terme de la finale à quatre avec échange de chevaux, le sélectionné olympique Markus Fuchs (St-Josefen) a nettement dominé ses adversaires pour s'adjuger sa quatrième victoire après celles de 1983, 1986 et 1989.

Motocross

Jobé pour la 3e fois

A Roggenburg, dans la finale de la classe reine, le Belge Georges Jobé (31 ans) a été sacré champion du monde, pour la troisième fois de sa carrière, après 1987 et 1991. En terre bernoise, il a terminé deuxième des trois manches et finit ainsi en tête du classement final, après 36 courses, devançant de deux points son grand rival, le Britannique Kurt Nicoll.

Planche à voile

Huguenin meilleur Romand

Le Bôlois Vincent Huguenin a terminé au neuvième rang des championnats suisses de slalom de planche à voile, qui se sont déroulés la semaine dernière sur le Lac de Silvaplana (GR). Huguenin est le premier Romand. Le classement des autres Neuchâtelois: 16. Jost Klopstein (Neuchâtel), 34. Philippe Devaud (Cortailod), 54. Philippe Roth (Cortailod).

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

Ville de Neuchâtel

A la caisse!

Par voie d'arrêté, l'exécutif du chef-lieu annonce la perception d'un intérêt moratoire au taux fixé par le Conseil d'Etat en vertu de la loi sur les contributions directes pour toute dette exigible et impayée. En clair: si les paiements ne sont pas effectués dans les délais prescrits par les débiteurs, on comptabilisera 7,5% d'intérêt en sus de la «douloureuse» dès le premier rappel.

Page 21

Libéraux-PPN à Fontaines

En finir avec le purgatoire...

«Quatre ans de purgatoire, cela suffit! Les élections de 1989 furent un accident». Hier, lors de la fête d'été du Parti libéral-PPN à Fontaines, Germain Rebezz, président cantonal, n'a pas manqué de s'exprimer sur la succession de Jean Cavadini au Conseil d'Etat.

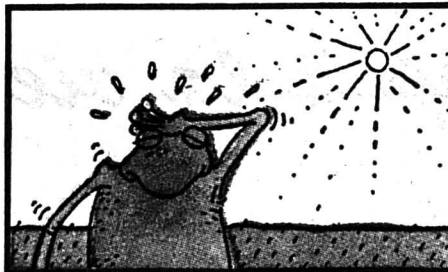
Page 23

Les Emibois

Grosse frayeur

Grosse frayeur samedi pour une famille des Emibois lorsqu'un incendie a éclaté dans une remise agricole située à moins de 10 m à l'est de leur ferme. Les dégâts sont estimés à plus de 100.000 francs.

Page 25



Météo:
Temps en général ensoleillé, passages de nuages élevés. Vent modéré d'ouest.

Demain:
En général ensoleillé et chaud. Mercredi tendance aux orages sur le nord des Alpes.

Lac des Brenets

746,71 m

Lac de Neuchâtel

429,35 m

Fête à souhaiter lundi 24 août: BARTHÉLÉMY



26°

Lever: 6 h 41
Coucher: 20 h 27

15°

Lever: 1 h 51
Coucher: 17 h 55

0°

3800 m



L'Impartial

Le point sur les moissons dans le canton de Neuchâtel

«Extenso», première

Bilan des moissons dans le canton de Neuchâtel

Les premières céréales «extenso» sont bientôt toutes récoltées. Un bilan mitigé.

(Impar-Galley)

Globalement, la récolte de céréales s'annonce environ 10% inférieure à l'an passé. Introduction de la méthode «extenso», mois de juin misérable... 1992 ne restera pas dans les annales. En contrepartie, les excédents se payeront «moins cher». Bonne nouvelle.

Ce printemps 92 coïncidait avec l'entrée en vigueur de l'Ordonnance sur l'orientation de la production végétale et l'exploitation extensive. Elle offrait aux agriculteurs la possibilité d'introduire une jachère de rotation

(improductive), des surfaces de compensation écologique (bandes de terrain en bordure de forêt ou de haie) et de se lancer dans l'exploitation extensive des cultures et des prairies (sans régulateurs de croissance ni fongicides. Paiements compensatoires à l'appui.

LES PAYSANS ONT MORDU

Les paysans neuchâtelois ont mordu à l'hameçon «écologique». 2308 hectares, soit 77% des surfaces, ont produit des céréales fourragères extensives, contre une moyenne suisse de 25%. Côté céréales panifiables, 726 hectares ont été cultivés extenso, soit 48% des surfaces 91, la moyenne suisse oscillant autour de 20%.

La jachère verte, comme les surfaces de compensation écologique n'ont pas fait beaucoup

d'adeptes (0,5% des terres ou-vertes). L'idée de se faire rémunérer pour ne rien produire a mal passé. La Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture (CNAV) invitait d'ailleurs les agriculteurs à y renoncer, les indemnités étant jugées insuffisantes (3800 francs par hectare pour la jachère, 2800 francs pour les surfaces de compensation écologique).

«Pour les cultures conventionnelles, l'année peut être qualifiée de bonne. Par contre, pour les cultures extenso, c'est la catastrophe», résume François Houriet, de la CNAV. «En ce qui concerne les céréales panifiables extenso, la perte de rendement, estimée entre 10 et 15%, est plus élevée que prévue, soit 20%», précise Walter Willener, directeur de la Chambre.

Toute la production de colza, 778 tonnes, a été livrée aux hui-

leries. Le rendement oscille entre 28 et 32 kg/are. En ce qui concerne les céréales panifiables, les rendements enregistrés à Cornaux sont de 20% inférieurs à l'an dernier, soit 59 kg/are pour les cultures conventionnelles, et 46 kg/are pour les extenso.

A La Béroche, on annonce un rendement moyen de 50 kg/are pour les blés conventionnels et de 40 à 45 kg/are pour les extenso. Dans les terres noires, la qualité des grains est désastreuse.

RÉCOLTE CATASTROPHIQUE

Pour les orges d'automne, la récolte est catastrophique au Val-de-Travers. Bien que les moissons ne soient pas encore terminées, les rendements se situent entre 20 et 45 kg/are. Au Val-de-Ruz, 140 tonnes de seigle ont été

réceptionnées, et environ 500 tonnes d'orge d'automne et 280 tonnes d'orge de printemps. En grande majorité, des grains extenso. Globalement, le poids à l'hectolitre moyen est inférieur aux années précédentes.

Au niveau suisse, la récolte de céréales panifiables sera de 10% inférieure à celle de l'an passé. Neuchâtel va s'aligner. D'où viennent ces mauvais rendements? De l'avis de W. Willener, «il est difficile de faire la part de ce qui est dû aux nouvelles mesures de l'Ordonnance et à la nature, avec le mois de juin trop humide». S. E.

REGARD**Le nerf du blé**

Comment diminuer les montagnes de céréales? En trouvant les sacs de grains par les deux bouts. Depuis 1990, la taxe de coresponsabilité oblige les paysans à participer à la mise en valeur des excédents. Cette année, Berne paiera le prix plein jusqu'à concurrence de 460.000 tonnes. Environ 70.000 tonnes de céréales vont être déclassées. Au prix moyen de 102 francs le quintal, la retenue est estimée à 6 francs, contre 8,20 l'année dernière. La production a baissé par rapport à 91.

Deuxième levier: l'ordonnance fédérale sur l'orientation de la production végétale. Schématiquement, on passe du vieux slogan «produisez, on achètera» à «on vous paye si vous produisez moins, voire pas du tout»... Virage à 180 degrés.

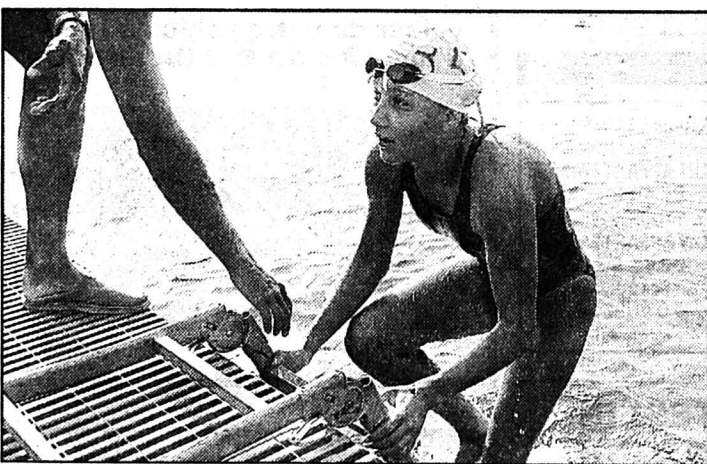
A Neuchâtel, les paysans ont bien suivi. «Ce n'est pas surprenant dans la mesure où l'incitation était là, note Walter Willener, directeur de la CNAV. On a joint l'utile (la méthode extenso), à l'agréable (les paiements compensatoires)». On a donc joué la carte «écologique», mais déjà on s'inquiète. Le jeu coûte cher. «Les autorités auront-elles les moyens d'honorer leurs engagements à long terme?», se demandait Roger Stauffer, président de la CNAV, lors de la dernière assemblée. Contre des sacs de grains en moins, la Confédération a prévu des paquets de subventions; 190 millions annuels, pendant 5 ans, soit presque un milliard.

Josef Achermann, directeur de l'Administration fédérale des blés, se veut rassurant: «Je crois qu'on arrivera à payer car, pour cette première année, l'un compense l'autre: la culture extenso a mieux pris que prévu, par contre l'engouement est moindre pour la jachère».

«Mais, ajoutez-il, si les agriculteurs commencent à se lancer dans la jachère et dans les surfaces de compensation écologique, il faudra certainement augmenter le montant de 190 millions».

Qu'on le veuille ou non, le nerf du grain, c'est «de blés». Simone ECKLIN

Traversée du lac de Neuchâtel: une jeune Locloise dame le pion aux garçons

«C'est encore loin l'arrivée...?»

Audrey Vuille du Locle

Elle est la première fille à remporter l'épreuve.

(Impar-Galley)

Sous l'égide du Service cantonal des sports du canton de Neuchâtel, une quarantaine d'élèves ont traversé le lac à la nage entre Chevroux et Cortaillod samedi matin. Un défi personnel plus qu'un concours de vitesse qui a vu la consécration de la jeune Audrey Vuille, 13 ans et demi.

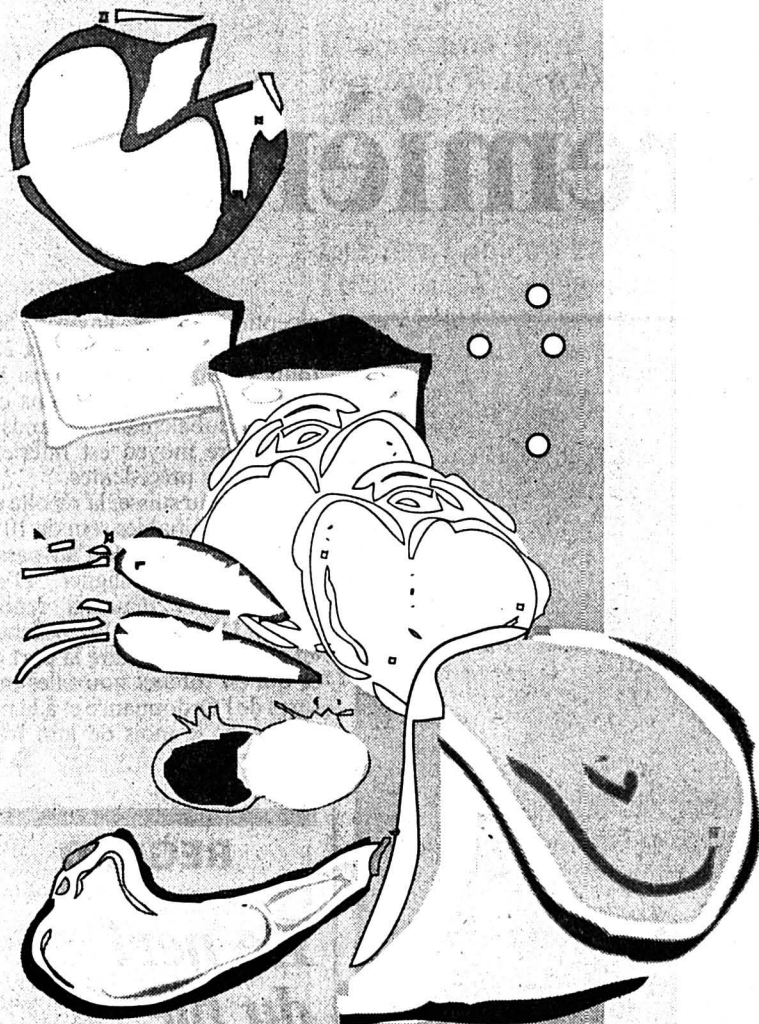
«Le moment le plus dur? Apercevoir l'arrivée alors que l'on est en fait au milieu du lac. Ça paraît encore plus loin...». Avec cinq kilomètres et demi avalés en 1 heure 27 minutes et 16 secondes, Audrey Vuille, 13 ans et demi, élève de l'Ecole secondaire du Locle, a été la plus rapide, devançant même de quatre minutes le second, Michael Collin, 13 ans, de Neuchâtel. Pour

sa deuxième participation à cette compétition, Audrey Vuille a en plus l'honneur d'être la première fille à remporter cette course.

Une course? Pas tout à fait. Certes, être couronné d'une victoire fait plaisir. Mais, les participants se battent plus contre la fatigue et les crampes que contre les autres concurrents ou le chronomètre. Avoir la chance de se trouver à Chevroux pour le départ est en soi déjà un exploit puisque des sélections préliminaires ont eu lieu la semaine dernière. Les organisateurs s'assurant ainsi que les nageurs engagés ont une bonne préparation. La plupart d'entre eux sont d'ailleurs membres de clubs de natation. (rty)



La Chaux-de-Fonds



Les défis Coop à la vie chère

Chops d'agneau

le kg ~~26.-~~

19.-

Tranches de porc marinées

100 g ~~2.20~~

1.70

Flandises de Danone

Flans vanille, nappés de caramel

12 x 100 g ~~7.50~~

5.50

Cake marbré

330 g ~~3.20~~

2.70

Pommes Gravenstein du pays

1er choix

le kg ~~3.80~~

2.60

Offres valables du lundi 24 au mercredi 26 août 1992

132-12081/4x4

DIVERS

Préserver l'éclat et la jeunesse de votre visage, quoi de plus naturel ?

CLARINS
— P A R I S —

répond à votre souhait en vous présentant la nouvelle ligne aux extraits de

Cellules Fraîches Phyto-Marines

Puisés au cœur des cellules végétales et marines, ces extraits sont de purs concentrés de régénération et d'hydratation.

Venez vite découvrir

la Base, la Crème et le Masque Hydratant.

Vous pourrez les essayer et vous faire conseiller gracieusement*.

*jusqu'à épuisement du stock.

A très bientôt !

Une esthéticienne sera à votre disposition du
mardi 25 au
samedi 29 août 1992

carte fidélité



INSTITUT DE BEAUTÉ BOUTIQUE

Av. Léopold-Robert 53
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/237 337
Fax 039/231 426



PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE

132-12404

AUTOS - MOTOS - VELOS

LANCIA DEDRA



Comment pourriez-vous en parler si vous ne l'avez pas encore essayée?



Fr. 5000.-

C'est au minimum ce que nous vous offrons en plus de la valeur de votre véhicule (quelqu'en soit l'état) à l'achat d'une **LANCIA DEDRA** de notre stock.

DIVERS



Maître opticien
Diplôme fédéral
Av. L.-Robert 23
Tél. 039/23 50 44
470 433

ATTENTION! J'achète toujours:
poupées, poupons dès Fr. 200.-
+ tous jouets avant 1930: potagers, magasins, cuisines, jouets tôle, etc.
Objets anciens - Antiquités:
bibelots décoratifs, porcelaine, verrerie, argenterie, petits meubles, etc.
S. Forney, tél. 038/31 75 19. 28-507187

GILBERT COSANDEY
Bijoutier
Service à domicile gratuit
Le Locle - ☎ 039/31 42 57
157-14147

Feu:
118



IMMOBILIER

Agico

A vendre au Noirmont superbe et spacieux

APPARTEMENT DE 5½ PIÈCES

avec 2 salles d'eau, grand balcon, garage, place de parc.

- quartier tranquille et agréable
- immeuble neuf avec ascenseur
- libre tout de suite.

Pour traiter, s'adresser à:
l'Agence immobilière AGICO SA,
2336 Les Bois, ☎ 039/61 17 40

14-8192

A louer La Chaux-de-Fonds Est
UN APPARTEMENT DE 4½ PIÈCES
Fr. 1100.- + charges.
UN APPARTEMENT DE 6½ PIÈCES
centre ville.
☎ 039/26 97 60
470-661

TESSIN

A louer à 12 km de Locarno

MAISON

Tél. 039 85 12 60.

18-507061/4x4

Publicité intensive, Publicité par annonces



LA CHAUX-DE-FONDS
NEUCHÂTEL
LE LOCLE

132-12007

IMMOBILIER

A louer à D.-P.-Bourquin
appartement 3 pièces
Fr. 1120.-
charges comprises.
Libre immédiatement.
☎ 038/53 55 44
(heures bureau)
132-506132

A vendre
villa de 5-6 pièces

Dépendances, garage.

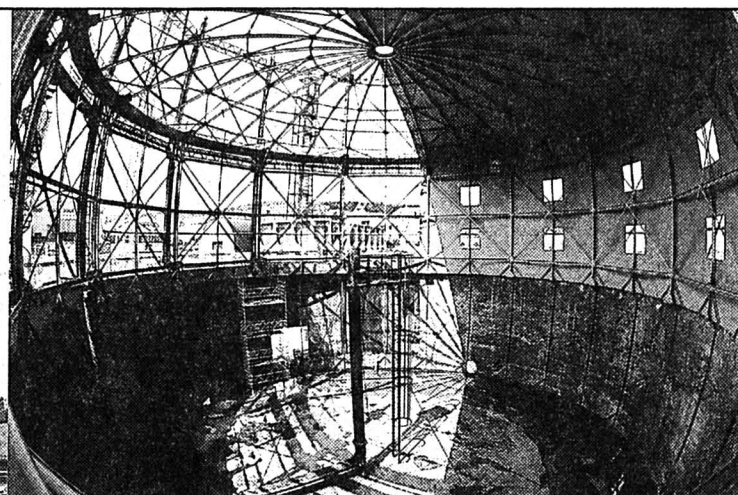
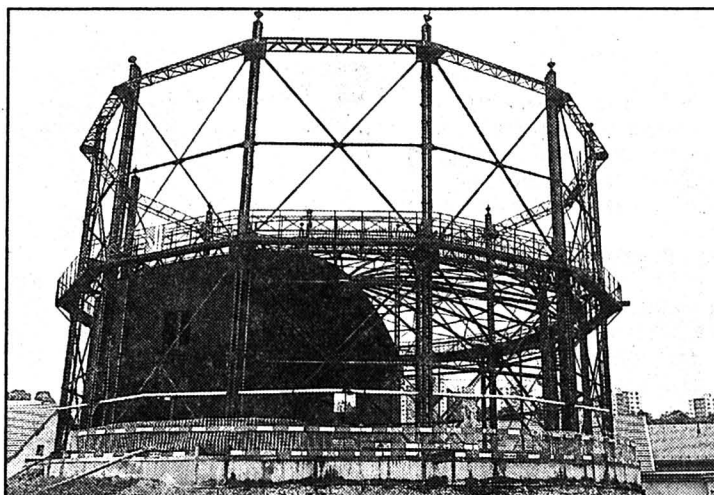
Situation tranquille et ensoleillée.

Pour tous renseignements écrire sous chiffres Z 132-725829, à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Chantier de CridorPlus: récupération d'un témoin d'architecture industrielle

Un demi... du vieux gazo

Sur l'énorme chantier de la nouvelle usine d'incinération des ordures CridorPlus, le passé garde ses droits. Architecte et maître d'œuvre ont souhaité conserver une partie du dernier gazomètre de la ville; sa superbe armature métallique s'intégrera au bâtiment en construction.



Le gazomètre sera conservé, pour moitié

Au nettoyage et au démontage partiel, cette construction industrielle du début du siècle a confirmé son intérêt technique et architectural.

Courtois par les photographes, admirés par les artisans et peut-être convoités parfois par les ferrailleurs, les deux gazomètres de La Chaux-de-Fonds resteront, pour mémoire, des jalons importants du développement de la cité.

Depuis l'édification d'une usine adéquate en 1856, le gaz était adopté et un premier gazomètre de 3000 m³ était construit rue de l'Industrie, doublé d'un second de 7000 m³ en 1894; le premier édifice est démolé en 1913, quand le troisième gazomètre de 12.000 m³ est érigé. Ce dernier a été également détruit, en 1989, devenu inutile depuis le passage au gaz naturel.

De tout un complexe de fours, usine et réservoirs divers, il ne reste plus que le gazomètre de 7000 m³, encore utilisé l'année dernière comme stockage de réserve. Le projet de l'agrandissement de l'usine d'incinération CridorPlus l'a aussi condamné à disparaître.

ADMIRATION ET RESPECT

Mais vieux de près d'un siècle, les gazos ont semé des sentiments divers dans la population. Impressionnants avec leur cloche coulissante - le grand en

avait deux superposées - en fonction du volume du gaz entreposé, ils étaient aussi d'une belle élégance dans leur construction, réalisée à une période où la matière première coûtait plus cher que la main-d'œuvre.

Dès lors, on n'a pas lésiné sur le travail de ferronnerie, dans un style dont la beauté épate aujourd'hui.

L'aspect technique aussi éblouit, à tous les niveaux. Aux Services industriels, le gros mécanisme particulièrement ingénieux n'a jamais posé de problèmes et l'efficacité du système d'assemblage et d'étanchéité est admiré sans réserve!

Autre admirateur, l'architecte du nouveau complexe M. Pierre Studer a rapidement ralié le maître d'œuvre Cridor S.A. à sa certitude qu'il fallait conserver une partie de ce chef-d'œuvre. Pour le coup d'œil, pour le témoignage aussi d'un savoir-faire aujourd'hui perdu.

Alors que la construction métallique a envahi l'architecture contemporaine, M. Pierre Stu-

der relève dans le détail des rivets d'assemblage (comme pour la Tour Eiffel), dans la composition plastique (voir le dessin de l'escalier en colimaçon), des éléments qu'il aimerait tant aujourd'hui pouvoir inclure dans une construction. «Il y a là une structure géniale, la statique est parfaite, les calculs d'ingénierie étonnants».

Alors, imaginant un langage architectural avec le reste du nouveau bâtiment, il a sauvé un demi gazomètre, coupé verticalement jusqu'à la base et totalement original. L'œil pourra aisément reconstituer l'ensemble. Il abritera une salle de conférence, également espace didactique, des bureaux et ateliers d'entretien et le niveau bas accueillera les camions et des dépôts de matériaux. I.B.

Rédaction

LOCALE

Tél: 039/210 210

Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Denise de CEUNINCK

BRÈVE

Pré-de-Suze

Passagère blessée

Un automobiliste de Petit-Martel, M. J. D. A. S., circulait, hier à 11 h 25, de La Vue-des-Alpes à La Chaux-de-Fonds. Peu avant le virage du Pré-de-Suze, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui a alors traversé la chaussée de droite à gauche pour venir heurter l'auto de M. F. M. du Mont-D'Amin qui circulait en sens inverse. Blessée, Mlle I. D., de La Chaux-de-Fonds, passagère de la voiture F. M. a été transportée par l'ambulance à l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds.

AGENDA

Atelier «Rumeur»

Théâtre pour enfants

L'atelier «Rumeur», animé par Sylvie Girardin, comédienne, et Anne Duvanel, administratrice, entamera, mercredi 26 août, un nouveau cycle d'activités. «Rumeur» s'est fixé pour objectif de donner aux enfants l'envie de raconter, de jouer, de participer à l'élaboration d'une histoire, propre à développer sensibilité et créativité. L'atelier, rue des Tilleuls 2, est ouvert aux enfants de 7 à 12 ans. Informations, au (039) 28.79.87. (DdC)

CINÉMAS

LA CHAUX-DE-FONDS

- ABC (☎ 23 72 22)
Johnny Suede (de T. Di Cillo, avec B. Pitt), 16 ans, tous les jours 20 h 30.
- CORSO (☎ 23 28 88)
Medecine Man (de J. Mc Tiernan avec S. Connery), 12 ans, tous les jours 21 h.
- EDEN (☎ 23 13 79)
Le zèbre (de J. Poiret avec C. Cellier, T. Lhermitte), 12 ans, tous les jours 21 h. L'île aux pachydermes (de J.-J. Beineix, avec Yves Montand), 12 ans, tous les jours 18 h 30.
- PLAZA (☎ 23 19 55)
Universal Soldier (de R. Emmerich avec J.-C. Van Damme), 16 ans, tous les jours 16 h, 18 h 15, 20 h 30.
- SCALA (☎ 23 19 18)
Beethoven (de B. Levant avec C. Grodin), pour tous, tous les jours 16 h 30, 18 h 45, 21 h.

Pique-nique du Club des oxygénés

Doublement oxygénés

Merveilleuse journée, récemment, pour les membres du Club des oxygénés, patients qui ont besoin d'un soutien d'oxygène en bonbonne: ils étaient en pique-nique au fin fond du Valanvron et se sont ainsi oxygénés en plus l'esprit et la vue.

Composée de collaborateurs de la Ligue antituberculeuse, de bénévoles, de médecins et de 14 oxygénés, la joyeuse équipe a été

reçue aux abords du chalet de la famille de deux des leurs.

C'est la deuxième fois qu'un tel pique-nique est organisé; outre les grillades et autres victuailles, il a fallu emmener des concentrateurs électriques et 8 bonbonnes d'oxygène. Mais ce déménagement en valait la peine, à voir le plaisir de ces patients généralement confinés chez eux par leur maladie.

(ib - Impar-Gerber)



Tribunal de police

Jugements rendus

Avec l'abondance des dossiers en cours, le Tribunal de police n'a marqué qu'un léger temps de repos en ces semaines estivales. Rappelons toutefois les jugements prononcés le mois dernier.

Sous la présidence de Mme Valentine Schaffter, le tribunal a condamné A. I. à 50 fr d'amende et 90 fr de frais. Il était prévenu d'infraction LCR, OCR, OCE, OAC. Pour soustraction à la prise de sang, infraction LCR et délit manqué de vol, J.-D. S. a été condamné à 14 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 2 ans et règlera 200 fr d'amende et 280 fr de frais.

En relief de jugement, D. P.-M.-H. a été reconnue coupable de tentative de vol et vol et gratifiée dès lors de 7 jours d'emprisonnement; les frais se montent à 100 fr et les indemnités à l'avocat d'office à 450 fr.

Jugé par défaut, V. D. A. est condamné à 20 jours d'emprisonnement, avec sursis pendant 3 ans, les frais à acquitter étant portés à 470 fr; il était appelé à comparaître pour infraction à la LFSEE (loi fédérale sur l'établissement des étrangers). (Imp)

Trois acteurs chaux-de-Fonniers chez Hourdin

«Farces», théâtre en carrière

La morne plaine théâtrale de l'été chaux-de-fonnier va s'animer, et comment!, avec la venue de la Compagnie - et de la République des acteurs - de Jean-Louis Hourdin, metteur en scène français de talent. C'est l'événement qu'il ne faudra manquer en aucun cas, dimanche 30 août, à 21 h, à la carrière Brechbühler. On doit en effet cette présentation à Bikini Test, voisin des lieux.

Mais aussi, c'est parce que trois acteurs chaux-de-fonniers sont pris dans les rires et les facettes de cette troupe, dont la renommée a largement dépassé l'Hexagone, que «Farces» fait

une étape dans notre ville; cela après avoir été applaudie au Festival de la Cité de Lausanne, avant d'entreprendre une tournée romande et après un crochet par Môtiers, le samedi 29 août.

Guy Touraille, Pierre Miserez et Bill Holden font partie de la distribution, parmi une vingtaine de comédiens et musiciens, pour interpréter deux pièces courtes de Molière, suivie d'une pièce moderne de Franca Rame, compagne de Dario Fo. De la comédie pétante (dans tous les sens du terme) et bouillonnante qui renvoie aux origines des divertissements populaires. (ib)

PUBLI-REPORTAGE

trimlines

Rue de la Serre 11 bis, ☎ 039/28 04 30

Finis les problèmes de ligne



TRIMLINES est une méthode d'amaigrissement basée sur une alimentation saine et équilibrée, mise au point aux USA. A cette enseigne, plusieurs cabinets de consultation ont été ouverts en Europe. A La Chaux-de-Fonds, Patricia Zahnd, conseillère Trimlines, est installée depuis une année à la rue de la Serre 11 bis (Espace Dany Flore) où elle reçoit individuellement ses clients (dames et messieurs) sur rendez-vous. Loin d'imposer un régime draconien, la méthode Trimlines est un programme alimentaire, personnalisé, comprenant trois phases: amaigrissement (un kilo par semaine), stabilisation et maintien. 132-12867

SERVICES

- PHARMACIE D'OFFICE
Versoix, Industrie 1, jusqu'à 19 h 30. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.
- URGENCES MÉDICALE ET DENTAIRE
☎ 23 10 17 renseignera.

AUJOURD'HUI

LA CHAUX-DE-FONDS

- DISCO
César's discothèque
Ma-je, 22-2 h; ve + sa 22-4 h; lu fermé.

NAISSANCES

Coucou, j'ai montré le bout de mon nez le 22 août 1992. Je m'appelle

ISABELLE

pour la joie de mes parents
Corinne et Rémy
DETRE - BRANDT
Terre 4
2400 Le Locle
Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds

FLORIAN
a la très grande joie d'annoncer la naissance de sa petite sœur

CRYSTELLE-MARIE

le 21 août 1992
attendue impatiemment par Papa
Maternité de l'Hôpital
Famille
Jean-Pierre et Myriam
STALDER
Bois-Noir 23
2300 La Chaux-de-Fonds

Excellente saison touristique pour le Doubs et Les Brenets

La NLB souffle 30 bougies

La Compagnie de navigation sur le lac des Brenets (NLB) a trente ans. C'est en effet en 1962 qu'elle a été créée par celui qui en est toujours le patron, Jean-Claude Durig. Cette saison-anniversaire se présente sous d'excellents auspices avec, jusqu'ici, une fréquentation des bateaux plus élevée que l'an dernier et de très bonnes perspectives d'ici à la fin de l'exploitation 1992 prévue aux environs du 15 novembre.

prend le Jumbo, 120 places (construit en 1972), le Geo, 120 places également (de 1979) et l'Echo, 60 places (sorti des ateliers de M. Durig en 1989).

L'affluence de la présente saison vient notamment du fait que l'excursion au Saut-Doubs a été inscrite comme «l'offre du jour» par les CFF et que neuf régions suisses la proposent. C'est dire que pour être «dans le coup», bien avant la saison, le patron de la NLB a su correctement «vendre» son produit.

Ainsi, quotidiennement, plus de 100 personnes gagnent les bords du Doubs en chemin de fer, venant surtout des cantons de Vaud, Genève et Valais. Parmi les touristes étrangers – outre les Européens – on compte bon nombre de Néo-Zélandais, Australiens et Japonais.

«En juillet, à part l'horaire normal qui est toujours respecté, nous avons doublé les navettes entre les Brenets et le Saut, explique le capitaine. Nous avons un départ toutes les 20 minutes».

SOLIDE ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE

Par ailleurs, la collaboration avec les Moulins souterrains du Col-des-Roches (dans le cadre de cette «offre du jour») est fructueuse. «Il existe maintenant



Touristes de retour de promenade

Un mot pour chacun en leur souhaitant un bon retour.

(Impar-Perrin)

une ligne concessionnée qui, partant du port des Brenets, via la gare de la localité, le Col-des-Roches, se termine à la gare du

Locle», explique J.-Claude Durig. Il peut assurer lui-même le transport de onze personnes et a passé un accord avec les ALL

qui prennent en charge les groupes plus importants.

Le bureau de la Compagnie NLB est maintenant bien installé dans le nouveau pavillon du port, mis en service en 1988. Il fonctionne aussi comme Office du tourisme – «à mes frais», signale le directeur de la compagnie – et est entouré d'un outil informatique très performant. Sur écran, à la demande, apparaissent toutes les réservations de divers groupes d'ici à la fin de la saison, les coordonnées de 3000 clients ou encore les courbes et autres graphiques des relevés quotidiens du niveau du Doubs.

JCP

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVES

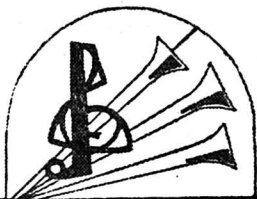
Ecole de foot

C'est la reprise

Reprise de l'Ecole de foot, ce mercredi 26, au stade des Jeanneret, de 14 h à 15 h 15 pour les gosses de 7 ans et de 15 h 30 à 16 h 30 pour ceux de 8 ans. Rappelons qu'il y a déjà maintenant sept ans que cette école a vu le jour. Pour tous renseignements: Venerio Redin, tél. (039) 234.420. (Imp)

75e anniversaire

Le pin's de La Sociale



1917-1992
LA SOCIALE

Dans le cadre de son 75e anniversaire, la fanfare La Sociale vient de sortir un pin's, avec un sigle parlant, comme on peut le voir! Tiré à 500 exemplaires, on peut le trouver chez Simone Favre ou auprès des membres de la fanfare. (Imp)

Le Quartier

Perte de maîtrise

Un automobiliste de Perreux, M. J. M. L., circulait du Quartier au Locle, hier à 8 h 50. Arrivé au lieu-dit Belleruche, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui s'est déporté légèrement à gauche, où il a heurté l'auto de Mme M. M., de Colombier, qui circulait en sens inverse. Les deux véhicules se sont immobilisés contre la glissière de sécurité. Blessée, Mme M. M. a été conduite à l'Hôpital du Locle.

AGENDA

Ramassage de papier

C'est pour bientôt

Que ceux qui collectent régulièrement leur vieux papier ne désespèrent pas de voir leur stock disparaître bientôt. Le prochain ramassage, fait par «La Mouette» en collaboration avec les services de la voirie de la ville, est agendé au samedi 5 septembre. (Imp)

De bien longues journées

Le Doubs, une rivière qui, justement en période estivale, peut joliment baisser, amoindrissant, voire faisant disparaître la chute. Dans ce cas, évidemment, les visiteurs sont un peu déçus.

«Dommage que nos autorités n'aient pas sérieusement envisagé le colmatage de ces fameuses pertes», déplore M. Durig. Un problème qui risque d'ailleurs de faire encore bien des vagues.

Mais il apprécie, en revanche, son nouvel embarcadère qui lui facilite bien le travail, à lui et à

son équipe. Un appel radio et le voilà parti: «Entendu, départ pour la course de 16 h 20...» Et c'est à cette allure-là que M. Durig et ses collaborateurs, au nombre desquels figure son épouse, virevoltent huit à dix heures par jour. Car, une fois que les derniers voyageurs ont jeté un dernier regard sur le bassin, c'est alors le moment de la remise en ordre des bateaux et de la préparation pour le lendemain. Autant dire que durant la belle saison, il faut être constamment sur le pont. (jcp)

Disco sur la patinoire du Communal

Dommage que la pluie se soit invitée



Disco en plein air

Un truc apprécié par bon nombre d'ados.

(Impar-Perrin)

Soirée super sympa, samedi, grâce à l'organisation d'une disco en plein air avec Over'Night. Dommage que la pluie – une première fois de manière très modeste, mais une seconde fois avec beaucoup plus d'insistance – ait gâché cette disco mise sur pied par l'Association de Développement du Locle (ADL).

Le temps incertain aura sans doute retenu quelques participants potentiels à cette manifestation musicale organisée sur la patinoire du Communal du Lo-

cle. Un rendez-vous avec transport gratuit depuis La Chaux-de-Fonds; à l'aller, vers 21 heures, comme au retour, cinq heures plus tard. Un service, par ailleurs, apprécié et utilisé à pleine capacité, comme l'a indiqué la présidente de l'ADL, Michèle Kohli.

Airs et rythmes à la mode, mais aussi compositions plus anciennes, «revisitées» avec délice pour un public très jeune, ont assuré le succès de cette disco pilotée par d'excellents disc-jockeys.

Face à la cantine, l'équipe d'Over'Night avait dressé sous son chapiteau un imposant matériel (avec platines, lecteurs CD, tables de mixage et éclairages) valant plus de 200.000 francs.

Aucune violence, pas de «casse» bête et inutile, cette soirée disco qui a suscité un réel engouement de la part d'un très jeune public fut une belle réussite. Dommage que la pluie se soit cru obligée d'intervenir une heure avant la clôture de l'événement. (jcp)

Vallée de La Brévine

Liaison assurée par Natel C

Très apprécié de ses usagers pour son aspect pratique et surtout pour son efficacité, jamais encore le Natel C, moyen de radiocommunication largement répandu dans tout le pays, n'a connu pareil succès. Avec le cap des 200.000 abonnés franchi dernièrement sur le plan national, parmi lesquels 3500 environ dépendent directement de la Direction des télécommunications de Neuchâtel (DTN), ce phénomène de société ne cesse de prendre de l'ampleur et de l'importance. Aussi, pour répondre aux demandes et exigences de la part des utilisateurs devenus désormais légion, la DTN complète régulièrement en maints endroits l'infrastructure existante indispensable pour assurer le bon fonctionnement du réseau Natel C. Une nouvelle station de base (antenne) vient d'être mise en service au sud de La Brévine, ce qui ne manquera pas de réjouir les automobilistes équipés de la région et de passage.

Située au lieu-dit «La Chenailleta», à proximité des Sagnettes, l'antenne diffuse, du haut de ses 1153 mètres d'altitude, des ondes hertziennes dans un périmètre bien délimité.

Cette installation profite donc aux usagers à bord d'un véhicule empruntant l'axe routier reliant le Val-de-Travers à la vallée de La Brévine, soit entre le village du même nom et Couvet.

La cote de popularité dont jouit actuellement le Natel C n'est pas due au hasard. Avec des atouts tels qu'un réseau dense et homogène, une durée illimitée des conversations – contrairement aux premiers réseaux Natel A et B nettement moins performants – une taxe d'abonnement fixée à 65 francs par mois, un appareil léger et facile à manier, il est, en effet, bien difficile de lui résister.

Loin déjà paraît l'époque où des privilégiés – au nombre de 4500 au début, puis de 13.500 par la suite – détenaient les abonnements des premiers réseaux Natel A et B, introduits à la fin des années 1970 et devenus très rapidement saturés.

Aussi, pour faire face à ces possibilités autrefois restreintes, fut-il décidé, en 1987 déjà, de faire appel au Natel C dont la capacité globale s'élèvera à 350.000 raccords, de quoi satisfaire une demande toujours soutenue.

(comm)

SERVICES

- BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
lu-ve 14 h 30-18 h 30, sa 10-12 h.
- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES
lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h.
- PHARMACIE D'OFFICE
Coopérative, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera.

- PERMANENCE MÉDICALE
☎ 31 10 17, ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44.
- PERMANENCE DENTAIRE
☎ 31 10 17.
- HÔPITAL
☎ 34 11 44.

AVIS AUX HABITANTS DE SONVILIER ET DE RENAN

Les CFF informent les habitants résidant à proximité de la gare de Sonvilier et de Renan que des travaux de voie auront lieu pendant les nuits du 24 au 28 août 1992.

Ils les prient d'ores et déjà de les excuser pour le bruit qui en résultera. La direction du chantier s'efforcera de limiter les inconvénients au strict minimum par l'utilisation de machines permettant d'en réduire la durée.

En raison de ces travaux, le passage à niveau de la Charbonnière à Sonvilier sera fermé du 25 août 1992 de 5 heures au 26 août 1992 à 12 heures et le passage à niveau du Collège à Renan la nuit du 24 au 25 août 1992 de 21 h 30 à 5 heures à toute circulation. Les usagers se conformeront à la signalisation.

Les CFF remercient d'avance chacun de sa bienveillante compréhension.

DIRECTION DU 1er ARRONDISSEMENT CFF
241-262684

DIVERS

CONTEMPORAINS (ES) 1953

Le Locle
En avez-vous envie? si oui...
Rendez-vous pour l'apéro vendredi 11 septembre à 20 heures au restaurant La Croisette. 157-901566

HELLO! LES VACANCES SONT FINIES...

Béa vous attend à son école de modern jazz dance

SUN STAR



dès le
31 août 1992

Nouveauté:
maintien assouplissement
Renseignements: ☎ 039/31 28 44
ou privé: 039/31 77 33

157-800833

MAGNIFIQUES APPARTEMENTS

A louer aux Brenets
cuisines agencées, lave-vaisselle dans immeubles rénovés.
2, 3, 4 pièces.
Libres tout de suite ou à convenir

Pour tous renseignements et visites, s'adresser à:



Location-vente
Transactions immobilières
Rue de France 22, 2400 Le Locle
☎ 039/31 16 16

157-14057

L'annonce, reflet vivant du marché

Feu: 118

IMMOBILIER

A louer centre ville, Le Locle

appartement de 2 pièces

sans confort, qui conviendrait comme salle de réunion pour société, local pour bricoleur, etc.

Libre: tout de suite ou à convenir.
Loyer: Fr. 200.- + charges.

☎ 039/23 26 55

132-12083

A louer, centre ville
Le Locle

appartement 2 pièces

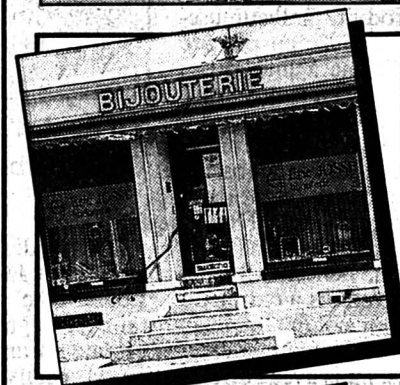
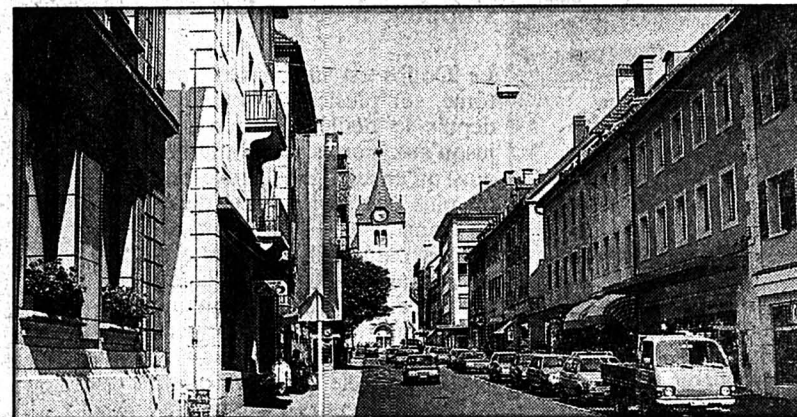
avec cuisine agencée, salle de bains, W.-C., cave + chambre haute.

Libre: tout de suite ou à convenir.

☎ 039/23 26 55

132-12083

J'ACHÈTE AU LOCLE



ERIC JOSSI
BIJOUTERIE - HORLOGERIE - ETAINS

Daniel-JeanRichard 1, Le Locle

*Le choix, la qualité,
le service*

- Fermé le lundi -

28-14051



Eric ROBERT

Radio, TV, hi-fi, vidéo

Temple 21, 2400 Le Locle

☎ 039/31 15 14

28-14067



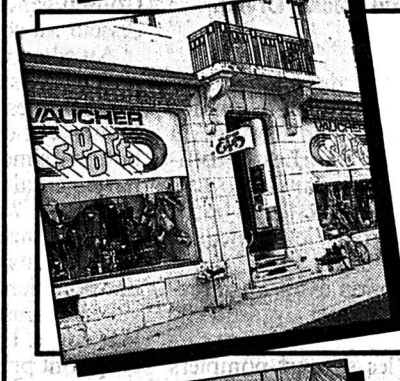
Coiffure Salvatore
Maîtrise fédérale
*La mode bouge...
faites confiance à ceux
qui bougent avec elle*

HOMMES - FEMMES

Grande-Rue 38, Le Locle

☎ 039/31 67 31

157-14047



Votre magasin de sport
VAUCHER



LE LOCLE

Rue du Temple - ☎ 039/31 13 31

L'assurance d'être bien conseillé

28-14070



Achini
Boulangerie
Pâtisserie
Confiserie
Temple 1
Le Locle

*Votre spécialiste
pour vos apéritifs!
Salés ou sucrés*

28-14071



Ina Coiffure
dames messieurs
Maîtrise fédérale

Membre de la Haute Coiffure française

☎ 039/31 14 13

Daniel-JeanRichard 27

Le Locle
28-14056

UN SERVICE PERSONNALISÉ

Occasions

Honda Legend Coupé 2.7i
1988, 70 000 km

Honda Civic Sedan 1.6 16
1988, 93 000 km

Honda Prelude 2.0i 16
climatisation, 1988, 69 000 km

Honda Accord 2.2i 16
1991, 30 000 km

Citroën XM 3.0i 24 Exclusiv
1991, 6 000 km

Citroën BX 16 TRS
1988, 67 000 km

Citroën XM Turbo Diesel Break
1992, 8 000 km

Nissan Cherry Turbo
1985, 80 000 km

Nissan 200 SX 1.8 Turbo Coupé
1989, 25 000 km

Daihatsu Charade GTi Turbo
1990, 70 000 km

Toyota Camry 2000
1988, 85 000 km

Renault 19 GTS
1989, 59 000 km

Opel Vectra 2.0i 16 ABS
1989, 61 000 km

Alfa Romeo 33 1.7 E SPW 4x4
1990, 36 000 km

Honda Prelude 2.3i 4WS
1992

Fiat Uno Turbo IE
1990, 27 000 km

Ford Orion 1.6
1986, 115 000 km

GARAGE CLAUDE FRACCHETTI

Rue de Soleure 8
2525 Le Landeron
☎ 038/51 23 24

28-862

Calvitie? Non!

Combattez la chute des cheveux!

(tout de suite)

Pas une minute à perdre. Pas une seule. Sauvez vos cheveux quand c'est encore possible: les racines mortes ne revivent jamais - de ce triste «tombeau», aucun cheveu n'émergera. Notre traitement basé sur les plus récentes découvertes scientifiques, combat la chute des cheveux, élimine avec succès les pellicules et les démangeaisons. C'est prouvé. Vérifié.



La préparation phyto-stimulante réactive les fonctions des racines et favorise la repousse des cheveux. **Demandez sans engagement un examen gratuit!**

BEAUFORT

Genève	Rue du Port 8	022 310 87 33
Lausanne	Rue du Bourg 8	021 20 45 43
Sion	Rue du Rhône 26	027 22 36 26
Fribourg	Grand Places 16	037 23 27 53
Bienne	Neumagasin Passage 3	031 21 23 68
Bienne	Rue Neuve 19	032 22 33 46
Bâle	Claragraben 78	061 681 90 80
Aarau, Coire, Lucerne, Olten, Rapperswil, Soleure, St-Gall, Thoun, Winterthur, Zurich		

Ouvert sans interruption des 10h

44-5240/44

7³/₈% lettres de gage

série 270, 1992-2004, de fr. 245 000 000

But

Remboursement de la série 168, venant à échéance le 15. septembre 1992 et octroi de nouveaux prêts aux banques membres, conformément à la loi sur l'émission de lettres de gage

Prix d'émission

99,75%

Souscription

jusqu'au 27 août 1992, à midi

Durée

12/10 ans

Libération

au 15 septembre 1992

Coups

titres au porteur de fr. 5000 et fr. 100 000

Cotation

aux bourses de Bâle, Genève et Zurich ainsi qu'à la bourse téléphonique de Berne

Numéro de valeur

048.994

Les souscriptions contre espèces sont reçues sans frais auprès des banques

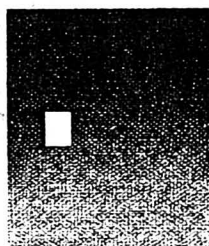
Banque Cantonale d'Argovie
Banque Cantonale d'Appenzell Rh. E.
Banque Cantonale d'Appenzell Rh. I.
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale de Bâle-Campagne
Banque Cantonale de Bâle
Banque Cantonale Bernoise
Banque de l'Etat de Fribourg
Banque hypothécaire du canton de Genève

Banque Cantonale de Glaris
Banque Cantonale des Grisons
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Lucernoise
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Cantonale de Nidwald
Banque Cantonale d'Obwald
Banque Cantonale de St-Gall
Banque Cantonale de Schaffhouse
Banque Cantonale de Schwyz
Banque Cantonale de Soleure

Banque Cantonale de Thurgovie
Banque Cantonale d'Uri
Banque Cantonale du Valais
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale Zougnoise
Banque Cantonale de Zurich
CEG Genève
Crédit foncier vaudois

RAMASSAGE GRATUIT

Meubles, vêtements, bibelots, vaisselle, livres en bon état.



CSP
CENTRE SOCIAL PROTESTANT
☎ 039 / 28 37 31

☎ 039 / 28 37 31

Superbe CITROËN CX 25 GTi série 2

Modèle: 1985, blanche, 108 000 km. Radiocassettes. Expertisée. Garantie totale.

Fr. 205.- par mois sans acomptes.

Reprise éventuelle

Grand choix de Citroën et autres marques aux mêmes conditions ou au comptant.

M. GARAU
GARAGE SEELAND

71, rue d'Aarberg
2503 Bienne

☎ 077/31 32 13

Renseignements à toutes heures...
6-1527

44-4856

**Centrale de lettres de gage
des banques cantonales suisses**

A l'exception de Villers, où un différend franco-suisse subsiste

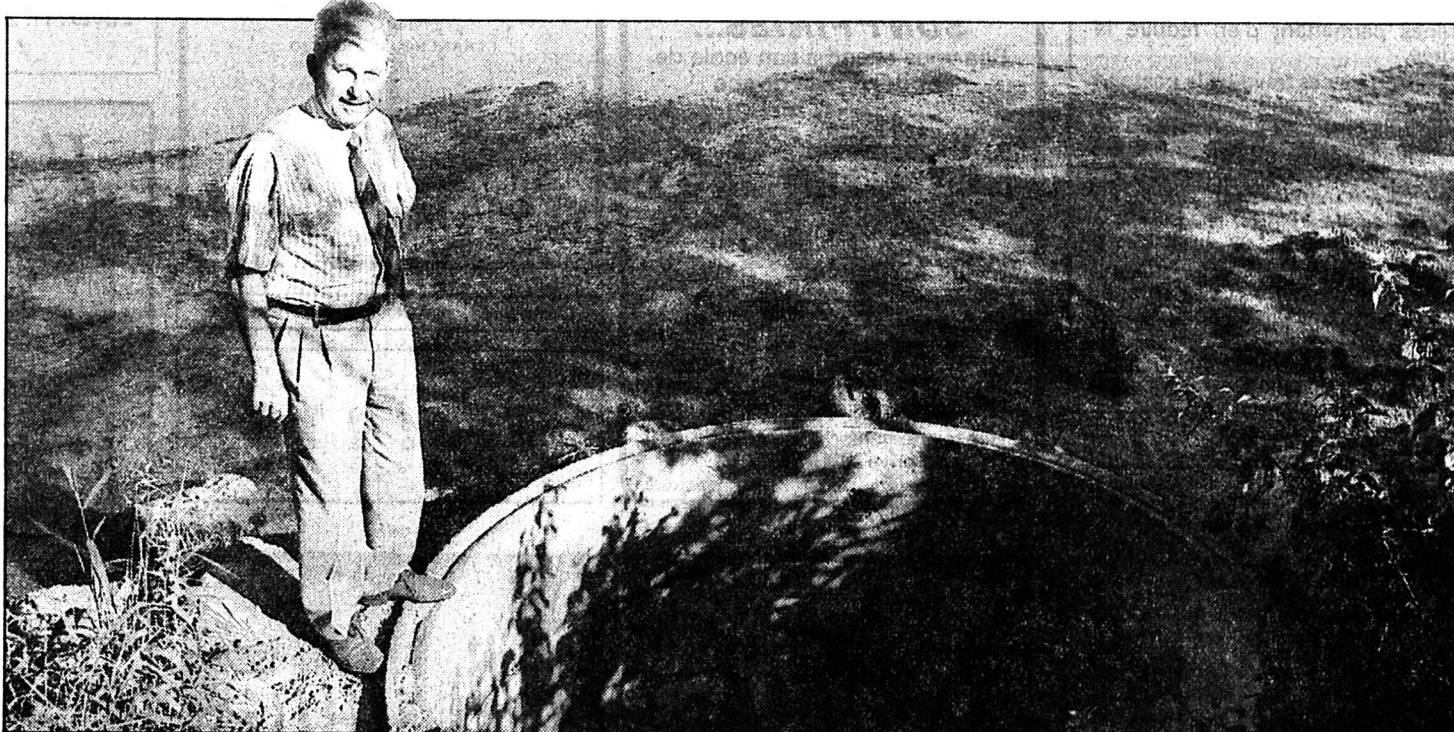
Le Doubs supérieur bientôt étanche

Les failles où se perdent les eaux du Doubs dans son cours supérieur pourraient être enfin colmatées, à l'exception de Villers-le-Lac, où la Suisse s'oppose à ce projet.

Le Doubs est une rivière fantôme, sur plusieurs kilomètres, depuis le défilé d'Enteroches jusqu'aux portes de Pontarlier ainsi qu'en aval de Villers-le-Lac où plus une seule goutte d'eau ne franchit le célèbre Saut-du-Doubs. Sans les quelques flaques d'eau présentes ici et là, on aurait peine à imaginer qu'une rivière emprunte habituellement ce long serpent caillouteux.

Ce spectacle désolant offert en été par ce cours d'eau pitoyable se reproduit malheureusement chaque année en période d'étiage avec une acuité et des conséquences beaucoup plus lourdes depuis les sécheresses à répétition de ces cinq dernières années. «Autrefois», observe Guy Charberet, président de la fédération de pêche du Doubs, les activités au fil de l'eau (moulins, verreries, huileries...) obligeaient les riverains à entretenir leur rivière en colmatant le lit pour protéger leurs ressources énergétiques, mais avec l'arrivée de l'électricité le problème ne pouvait aller qu'en se détériorant.

L'existence de ces pertes est connue depuis longtemps, des études ayant permis de les localiser. Dans la traversée de Pontarlier, en aval d'Arçon, en amont de Maisons-du-Bois ainsi que dans les bassins du Doubs à Villers-le-Lac des failles béantes précipitent le Doubs dans les entrailles de la terre. A ces exutoires, s'ajoute une perte diffuse induite par la porosité du lit du cours d'eau. Il est admis qu'en-



En aval d'Arçon

Guy Charberet près d'une margelle édiflée autour de l'une des plus grosses failles.

(Impar-Prêtre)

viron 1/3 des pertes du Doubs alimentent la résurgence de La Loue. Une cause supplémentaire et aggravante trouve son origine en amont de Pontarlier avec les conséquences de la rectification et de l'assèchement volontaire il y a plusieurs dizaines d'années du Dugeon et de ses marais, affluents du Doubs.

«C'était sur plus de 10.000 ha une éponge qui accumulait l'eau en hiver puis la restituait en été. On a perdu là un réservoir très important», déplore G. Charberet.

LES PÊCHEURS RÉAGISSENT

Les pêcheurs ont été les premiers à réagir, sans rencontrer

beaucoup d'écho auprès des pouvoirs publics qui se contentaient, déplore G. Charberet, «d'une réunion annuelle et rituelle au chevet du malade pour faire une déclaration de bonnes intentions malheureusement sans lendemain». En l'absence de solution globale les pêcheurs ont entrepris, ici où là, la neutralisation de certaines failles en posant des margelles. De même qu'ils obtenaient du SIVOM, gestionnaire du lac Saint-Point la libération d'un certain volume d'eau pour soutenir l'étiage du Doubs. Mais ces mesures d'urgence se sont avérées très insuffisantes, n'empêchant pas l'été dernier la mort de plusieurs dizaines de tonnes de poissons.

Toutefois, l'espoir d'un plan de sauvetage global près de Pontarlier renaît, après la proposition, il y a quinze jours, du sénateur Pourchet de créer un syndicat mixte chargé de piloter un schéma d'aménagement des eaux. Le colmatage systématique des failles connues pourrait intervenir cette fois dans des délais assez courts.

Seulement, en aval de Villers-le-Lac, le partage du Doubs entre la Suisse et la République de Neuchâtel fait obstacle au comblement d'une importante faille située dans les eaux territoriales helvétiques. «L'Etat de Neuchâtel s'oppose à sa neutralisation, prétextant que les pertes pourraient ressortir ailleurs et tarir

d'autres sources», explique Claude Vermot, maire et conseiller général.

La navigation touristique sur le Doubs frontière avec les croisières pour le Saut-du-Doubs souffrent indiscutablement de cette situation, dans la mesure où le niveau des eaux tombe régulièrement à 3,50 en dessous de sa cote de référence.

C. Vermot ne désespère pas de faire entendre raison à ses voisins neuchâtelois, en interpellant le comité de coopération transfrontière constitué en février dernier entre les cantons du Haut-Doubs horloger et les districts limitrophes des Montagnes neuchâteloises.

Alain PRÊTRE

Rédaction du HAUT-DOUBS

Tél: 81 64 03 80

Alain PRÊTRE
Philippe JECHOUX
Eric DOTAL
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY

BRÈVE

Villers-le-Lac Camp ACE

Le camping de Villers-le-Lac accueille, jusqu'au 30 août, le camp départemental de l'ACE (Action catholique des enfants) placé sous la responsabilité de Jean-Jacques Curtit. 90 enfants des clubs Fripoune, Perlin et Triolo y sont attendus pour pratiquer le kayak, le vélo tout terrain, le tir à l'arc et d'autres activités avec le concours d'Espérance-Morteau. (Imp)

AGENDA

Pontarlier

Hommage à de Sica

Le Ciné-Club Jacques Becker, à Pontarlier, propose jusqu'au 30 août, une rétrospective de l'œuvre du cinéaste et acteur italien Vittorio de Sica. Au programme de cette action, 25 films. (Imp)

TAPIS VERT

Tirage du 23 août

Roi de pique
Valet de cœur
Dame de carreau
As de trèfle

LOTO

Premier tirage numéro 34 du samedi 22 août 1992.

49 - 48 - 11 - 30 - 7 - 34
Numéro complémentaire: le 10

Second tirage:

3 - 40 - 35 - 14 - 26 - 30
Numéro complémentaire: le 46

Chefs des pompiers réunis à Villers-le-Lac

Le colonel Bruno range son képi

C'est à Villers-le-Lac que s'est tenue la réunion annuelle des chefs de centre de secours et d'incendie du département du Doubs sous la présidence du colonel Bruno.

L'organisation de cette importante réunion avait été confiée au corps distal de Morteau du lieutenant Hirchy. Les 27 officiers ont été reçus dans les locaux de la caserne de la cité des bords du Doubs par le lieutenant Dubi.

Cette réunion avait un caractère exceptionnel puisqu'elle était la dernière de la longue carrière chez les sapeurs-pompiers du colonel Bruno, directeur départemental des services d'incendie et de secours du Doubs. En effet celui-ci a fait valoir ses droits à la retraite et quittera ses

fonctions dans quelques jours. Le commandant Lallemand avait pris place à ses côtés, il assurera l'intérim jusqu'à ce que le Conseil général désigne un successeur au colonel Bruno.

Au cours de la matinée entièrement consacrée au travail, les responsables des pompiers du Doubs ont débattu de la distribution du matériel au niveau départemental qui représente la somme de 7 millions de FF. Ils ont également pris connaissance des résultats des états généraux des pompiers en vue de la nouvelle organisation nationale de leur corps. Enfin les 27 chefs de corps ont pris acte avec satisfaction des nouvelles dispositions concernant leur couverture sociale pendant leurs activités.

Après le travail, l'amicale du centre de secours de Villers-le-

Lac a offert le pot de l'amitié aux participants auxquels s'étaient joints M. Claude Vermot, maire et conseiller général ainsi que M. André Cuinet, vice-président de l'assemblée départementale et rapporteur de la Commission incendie et secours. Les deux élus ont tenu à souligner le rôle primordial des sapeurs-pompiers et à saluer leurs constants efforts de formation et de recherche d'efficacité pour le plus grand bien des habitants du Doubs.

La journée s'est poursuivie par un repas pris en commun sur un bateau dans les bassins du Doubs pendant lequel le colonel Bruno a reçu un magnifique cadeau en signe d'adieu et de reconnaissance de tous les pompiers du département. (r.v.)

Huit cents tonnes de rochers dans le Doubs

Des logements pour la truite

La Société de pêche La Franco-Suisse introduit des rochers dans le Doubs au niveau de Goumois afin de redonner un habitat à la truite.

La conjonction des crues et des sautes de niveau induites par le fonctionnement des usines hydroélectriques a pour effet d'entraîner un nivellement du lit de la rivière et son ensablement. La truite, ne sachant plus où se réfugier, a tendance à désertier ces zones découvertes.

L'été dernier, une première tranche de travaux avait permis de déposer 1200 tonnes de rochers. Cette année 800 tonnes de blocs sont placés en aval et en amont du Moulin-du-Plain ainsi qu'à La Goule et au Refrain. Les rochers sont achetés, pour une part, aux carrières du Noir-

mont ou empruntés aux abords de la rivière.

L'expérience conduite en 1991 montre l'intérêt de la formule. Tous les cailloux ainsi immergés abritent une ou plusieurs truites. Cela est encourageant, en même temps que ces opérations atténuent un peu l'impact négatif des barrages en amont sur le régime hydraulique du cours d'eau. Pour 91 et 92, la Franco-Suisse aura ainsi consacré près de 200.000 FF. Un investissement éminemment productif, à l'efficacité immédiate et permanente, au bénéfice de la sauvegarde de la truite du Doubs. La dépense est assurément plus positive et plus louable que l'entretien artificiel et illusoire de la rivière par des alevinages intempestifs en «poissons de cirque». (p.a.)

IMMOBILIER

HAUTS-DE DORENAZ (VS)
En Lisière forêt, pâturages.
Vendons, cause départ
DEMI PETITE MAISONNETTE
DE 1 PIÈCE AVEC JARDIN
Fr. 85.000.- à discuter.
☎ 027/22 86 07, bureau. 36-754

A remettre, Coquette

BRASSERIE

Restaurant à La Chaux-de-Fonds
- bien située;
- affaire intéressante.
A saisir: Fonds propre, Fr. 50.000.-
le solde location-vente.
Ecrire sous chiffres 470-930 à ASSA
Annonces Suisses SA, Léopold-
Robert 31, 2300 La Chaux-de-Fonds.

A louer
à La Chaux-de-Fonds
Rue Fritz-Courvoisier 34 C et F
4 pièces
5½ pièces

Quartier tranquille, proche
du centre-ville, immeuble ré-
cent, idéal pour les enfants.

Pour tous renseignements: 28-486



Régie Immobilière
F. Bernasconi & Cie
2003 Neuchâtel
Clos-de-Serrières 31
Tél. 038 31 90 31

A louer à
La Chaux-de-Fonds, place
de l'Hôtel-de-Ville

BUREAU 70 m²

Libre fin août.

☎ 039/28 64 70

132-506379

Nous louons à
La Chaux-de-Fonds
3½ PIÈCES avec
cuisine agencée,
grand et confortable.
Loyer: Fr. 1160.-
Gérance Nyffenegger
☎ 063/76 23 01

9-1332



490-615

Invitation à une démonstration du nettoyeur à vapeur

Venez nous rendre visite, nous vous ferons
découvrir la puissance exceptionnelle
de notre nettoyeur à vapeur chaude!

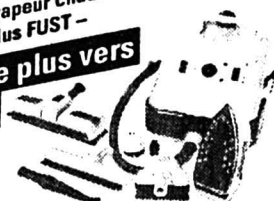
Pour nettoyer, avec l'eau du robinet et sans
dépendre supplémentaire en détergents, sols,
tapis, fenêtres, murs, meubles, miroirs, carreaux,
WC, lavabos, façades d'éléments de cuisines, plaques
de cuisinières, fours, tableaux de bord, simili-cuir,
taches de goudron, jantes, motocyclettes, etc.

Respect de l'environnement, nettoyage sans efforts,
propreté absolue comme vous n'en avez jamais vu.

Démonstration chez:

La Chaux-de-Fonds, Jumbo, 039 26 68 65 - Bienne, rue Centrale
36, 032 22 85 25 - Neuchâtel, rue des Terreaux 5, 038 25 51 51 -
Mann, Mann-Centre, 038 33 48 48 - Réparation rapide toutes
marques, 021 311 13 01 - Service de commande par téléphone,
021 312 33 37

Nettoyeur à vapeur chaude
Novamatic Plus FUST -
Un pas de plus vers
l'avenir!



Sur demande: démonstration à domicile
sans engagement.
Tél. (032) 22 85 25, Bienne

Ing. dipl.
FUST
ELECTROMENAGER
Cuisines/bains, Luminaires, TV/HiFi/Vidéo

Neuchâtel: l'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel se lance à l'eau

Le «Râ d'Eau» carbure au soleil

Un bourdonnement d'abeille noyé par le clapotis des vagues, le «Râ d'Eau» de l'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel (EICN), présenté samedi à la presse, risque de faire pas mal de bruit en cette prochaine fin de semaine, lors de la course de bateaux solaires qui aura lieu sur les lacs de Neuchâtel, de Morat et de Bière. Bien plus par ses performances que par les décibels émis, cela s'entend. Solaire oblige...



Le «Râ d'Eau» sur le lac de Neuchâtel

Une petite pointe à 17 km/h pour l'équipe de l'EICN.

(Impar-Galley)

«On se fait une petite pointe? Baissez la tête pour voir... 16, 16,5... Ouais! 17 km/h! C'est magnifique!» Large sourire ouvert sur une barbe finement taillée, yeux pétillant de malice, Philippe Lechère, professeur à l'EICN, n'arrive que difficilement à cacher le plaisir qu'il a à «barer» cette surprenante embarcation, réalisée et assemblée par les élèves et professeurs de l'EICN, du Locle, dans le dessein premier de participer, samedi et dimanche prochains, à la troisième édition de la course des 3 lacs réservée aux bateaux solaires.

Point de tigre, ni de méduse dans ce «Râ d'Eau»-là. Rien

que du beau et du bon soleil. «Capturé» grâce à 15 m² de capteurs photovoltaïques orientables (fournis au prix de revient par l'entreprise Solarius, à Boudry, s'empresse de préciser Jean Brunner, responsable du projet à l'EICN) et stocké dans des batteries au plomb – «mises à disposition gratuitement par Electrona, Boudry...». Le tout posé sur une coque en fibre de verre et carbone – «du chantier naval Liechti, de Saint-Aubin»... – qui permet d'emmen-

trois passagers à la respectable vitesse de croisière de 14 km/h.

DISCUSSION DE BISTROT

Outre une coque, des batteries, des panneaux et beaucoup d'enthousiasme, le «Râ d'Eau», mis à l'eau samedi pour la presse, marque aussi l'aboutissement d'un projet «né d'une discussion sur une terrasse de bistrot», relève Jean Brunner, et qui ne vise pas seulement à décrocher dimanche une des plus hautes marches du podium solaire. Il

devrait en effet aussi permettre à l'EICN de devenir, à l'image de l'Ecole d'ingénieurs de Bière sur la route, l'école «spécialiste» de la propulsion solaire sur l'élément liquide.

Mis sur pied en six mois, le projet a vu le jour grâce aux contributions financières du Fonds national de la recherche énergétique – 100.000 fr – ainsi que du Service cantonal de l'énergie et de Sovar (5000 fr chacun). Le reste du budget –

70.000 fr – étant la part de la main-d'œuvre offerte par élèves et professeurs.

FUTURS PROJETS

Les responsables de l'EICN espèrent bien avoir aussi d'autres retombées de l'aventure «Râ d'Eau»: «Nous nous sommes aperçus qu'il n'existait pas de véritable jauge à électricité ou Coulombmètre pour bateaux solaires. Cela pourrait être un futur projet pour notre école », explique J. Brunner. Comme celui de mettre au point un système expert permettant un réglage optimum de la vitesse de l'embarcation en fonction des conditions de course et de la distance à parcourir. Dans ce genre de compétition, ce n'est pas le plus rapide en vitesse de pointe qui gagne, mais bien celui qui aura réussi à maîtriser au mieux les différents paramètres que sont consommation énergétique, conditions météorologiques et distance à parcourir.

Samedi et dimanche, le «Râ d'Eau» aura 80 km pour en faire la démonstration. C. P.

● **Course des 3 lacs pour bateaux solaires: Samedi 29, départ à 11 h du camping d'Avenches, arrivée à Neuchâtel, place du 12 septembre, dès 12 h 30. Animation jusqu'à minuit et épreuve spéciale au large du port de Neuchâtel dès 16 h. Dimanche 30, départ à 11 h, arrivée à Bière dès 13 h 15, animation et proclamation des résultats.**

Rédaction de NEUCHÂTEL
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS
Tél: 038/51 19 07

BRÈVES

Cornaux
Le pont toujours...

Les travaux d'assainissement du grand pont de Cornaux permettant à la route cantonale Thielle-Cornaux de franchir les voies CFF ne finiront pas à la date initialement prévue. Le mauvais état dans lequel se trouve l'ouvrage étant bien plus important que ce qui était supposé au départ, la réouverture du pont ne sera en effet possible qu'au début d'octobre 1992. Et encore, sous réserve de conditions météorologiques favorables... En attendant, les travaux se poursuivront aussi de nuit. (cp)

Neuchâtel

La nuit, le bruit...

Il s'insufflé, sournois, dans les oreilles du paisible dormeur. Transformant un rêve délicat en cauchemar cacophonique. Mais le bruit qui vient troubler le sommeil de certains habitants de Neuchâtel, de Saint-Blaise et d'Auvèrnie depuis peu n'a rien de mystérieux, lui. Ce sont simplement les CFF qui procèdent à des travaux de voies. Des travaux, nocturnes par nécessité, qui devraient se poursuivre jusqu'à jeudi minuit. A vos bouquets de persil! (comm-cp)

Marin

Enfant blessé

Dans la cour sise entre les entreprises Faël et Cadifers, hier à 13 h 30, la petite L. G., de Marin s'amusait à cet endroit qui est jonché de récupération d'éléments de construction. L'enfant a grimpé sur une pile de portes vitrées et, sous son poids, les vitrages ont cédé. Blessée aux jambes, elle a été transportée par ambulance à l'Hôpital Pourtalès à Neuchâtel.

Le Landeron

Passagère blessée

Un automobiliste de Tschugg/BE, M. T. J., circulait samedi à 13 h 10 sur le pont des Flamands en direction de La Neuveville. Peu avant l'intersection avec la rue de la Russie, il ne fut pas en mesure d'immobiliser son auto derrière celle de Mme L. F., de Granges, qui avait l'intention d'emprunter ladite rue. Blessée, la passagère de la voiture L. F., Mme S. S., de Bâle, a été transportée par ambulance à l'Hôpital des Cadolles à Neuchâtel.

Ville de Neuchâtel: politique de gestion des deniers publics «au plus juste»

«Nous ne sommes pas des banquiers!»

Par voie d'arrêté, l'exécutif du chef-lieu annonce la perception d'un intérêt moratoire au taux fixé par le Conseil d'Etat en vertu de la loi sur les contributions directes pour toute dette exigible et impayée. En clair: si les paiements ne sont pas effectués dans les délais prescrits par les débiteurs, on comptabilisera 7,5% d'intérêt en sus de la «douloureuse» dès le premier rappel. Régularisation d'une pratique mais aussi situation économique actuelle sont à l'origine de la mesure.

«Cet arrêté est simplement destiné à entériner une pratique devenue courante et à clarifier notre base réglementaire», explique Monika Dusong, directrice des Finances, «il s'applique à nos débiteurs pour des prestations que nous avons fournies ou des avances que nous avons faites». Principaux intéressés?

Non pas le contribuable, qui se voit de toute façon calculé un intérêt moratoire en cas de non paiement de ses impôts à l'échéance, mais bien principalement les clients des Services industriels et des hôpitaux, soit les privés, les collectivités publiques ou les entreprises.

RÉGULARISER UNE SITUATION

Même s'il n'est destiné qu'à «régulariser une situation», l'arrêté adopté par le Conseil communal trouve aussi son origine dans la situation économique actuelle. Les délais de paiement des débiteurs ont en effet tendance à s'allonger, constate-t-on à la direction des finances communales. «Et nous n'avons plus les moyens de jouer aux banquiers gratuitement. Nous devons aujourd'hui gérer nos liquidités comme dans le privé». A la clef, des améliorations qui peuvent se traduire en dizaines, voire cen-

taines de milliers de francs, quand on les ajoute les unes aux autres.

Un exemple? Le versement des salaires du personnel de l'administration – quelque 12 millions de francs par mois – qui devait être porté en compte le 23 du mois pour garantir un paiement au 24. Depuis ce mois justement, grâce à la comptabilisation immédiate opérée par les banques, cela se fait le même jour. Résultat? 40.000 francs économisés grâce à ces 24 heures d'intérêt gagné.

Autre outil qui va dans le sens de la politique de «gestion au plus juste» des deniers publics adoptée par la ville, dès septembre, la mise en place d'une comptabilité fournisseurs: «Il arrive encore aujourd'hui que des factures soient payées par nos services quelques jours avant leur date d'échéance. Autant d'intérêt perdu pour nous», remarque M. Dusong. (cp)

SERVICES

● PHARMACIE D'OFFICE
Centrale, rue de l'Hôpital, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

AUJOURD'HUI

NEUCHÂTEL

● MUSIQUE
Steve a la Vacs and the Diponibles, (rockabilly, rock, humour)
Plateau libre
21 h 30.

Concert par la fanfare l'Espérance de Nods
Place du 12 septembre
20 h 30.



Saint-Blaise: fête de la Société de sauvetage

Trois jours de succès

Près de 3000 personnes ont participé à la 55e Fête de la Société de sauvetage du Bas-Lac qui s'est tenue ce week-end à Saint-Blaise. «Un succès», estimait hier Claude Zweicker, membre du comité d'organisation, qui s'avouait heureusement surpris de l'affluence constatée durant les trois jours de fête.

«Nous pensions que la conjoncture économique provoquerait un fléchissement de l'affluence. Il n'en a rien été. La Fête de la Société de sauvetage fait vraiment partie du paysage neuchâtelois». Côté concurrents, avec 69 personnes au départ, le triathlon a même connu une participation record. (cp)

Résultats - Triathlon: seniors, 1. Laurent Guye, Marin-Epa-

gnier, 1h 0' 0" et 51 centièmes; juniors, 1. Pascal Henry, Auvèrnie, 1h 6' 41"; cadets, 1. Martial Hegel, Saint-Blaise, 1h 5' 39"; dames, Natacha Vincent, La Chaux-de-Fonds, 1h 17' 39". - **Aviron six rameurs:** hommes, 1. Les Playboys; femmes, Les Six-Trouilles. - **Aviron huit rameurs:** Ière équipe, Le Bouvet (VS). - **Planches à voile:** 1. Vincent Huguénin, Bôle. - **Voiliers lourds:** 1. Pierre-André Geiser. - **Voiliers légers:** seniors, 1. Jean-François de Sergeat; juniors, 1. Jonathan Muster, Thielle Wavre. - **Multicoques:** 1. Peter Diehl. - **Optimistes:** 1. Tristan Eigenheer. - **Natation enfants:** aînés, 1. ex-aequo, Hervé Ross et Mike Roth; moyens, 1. Laurent Ross; Cadets, Yanick Bianchi.

Les Grattes

Tableaux dérobés

Ce sont trois tableaux de maîtres qui ont disparu, il y a quelques jours, dans une villa privée des Grattes, sur la commune de Rochefort. Une information révélée hier par «Le Matin».

Parmi les toiles volées, une œuvre du peintre impressionniste Claude Monnet. Un tableau qui, à lui seul, est estimé à près d'un million de francs. Les deux autres toiles emportées par le ou les cambrioleurs sont de Paul Désiré Trouillebert et de l'impressionniste Albert Lebourg.

Les tableaux volés, qui proviennent d'un héritage, étaient assurés et ne se trouvaient apparemment que depuis peu de temps dans la villa cambriolée en l'absence de ses propriétaires. La sûreté neuchâteloise, qui confirme l'ouverture d'une enquête pour cet important vol de tableaux, ne dispose pour l'heure que de très peu d'éléments. (cp)

Chaumont: portes ouvertes au refuge de la SPAN

«Chat marche!»

Malgré le temps, une centaine de personnes ont participé samedi à Chaumont, au refuge de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel (SPAN), à la traditionnelle journée portes ouvertes. Pour manger, boire et se raconter des histoires d'animaux.

«Le but de la journée est de faire découvrir notre refuge aux gens qui ne le connaissent pas encore. L'argent récolté aujourd'hui renfloue les caisses de la SPAN». M. Edouard Darbre, président de la SPAN, se montre satisfait de cette journée. Pour compléter la manifestation, la Société cynologique neuchâteloise a participé à la fête, en proposant des démonstrations d'éducation canine.

Le refuge de la SPAN, abritant exclusivement des chats, comprend trois parties: l'infirmerie, un coin pour les chats devant être mis en quarantaine et une salle pour les chats à placer. Cette dernière s'ouvre également sur l'extérieur.

«Depuis début août, une dizaine de chatons ont été placés chez différents propriétaires. C'est un succès», se réjouit Mme Carole Zanetta, responsable de la chatterie.

La SPAN a tout essayé pour pouvoir abriter des chiens à la Taupinière, mais la commune de Savagnier s'y est opposée. Pour cette raison, il existe dans la région de Saint-Aubin une maison prévue à cet effet. (rty)

DIVERS

école-club migros

RUE JAQUET-DROZ 12 039/ 23 69 44
LA CHAUX-DE-FONDS VIDEOTEX: + 4003 #

COURS "BIEN-ETRE"

et connaissance de soi

28-92

INTERLANGUES
L'INSTINCT DE LA LANGUE

COURS A LA CARTE

COURS EN PETITS GROUPES

COURS INTENSIFS

SERVICE-ENTREPRISE

- /// allemand
- /// anglais
- /// espagnol
- /// français
- /// italien
- /// portugais
- /// russe
- /// turc

Neuchâtel Rue du Trésor 9 Tél 038-240 777
La Chaux-de-Fonds Rue de la Paix 33 Tél 039-231 132

28-1339

MARCHE DE L'OCCASION

SUPERBES OCCASIONS

Acheter une occasion au Garage de l'Avenir c'est la garantie d'un bon achat

- MAZDA 626 2.0i GT**
1988, 42 000 Km, Fr. 15 600.-
- MAZDA 626 2.0i GT**
1989, 52 000 Km, Fr. 16 900.-
- MAZDA 626 2.2i GLX**
1989, 72 000 Km, Fr. 13 900.-
- MAZDA 626 2.2i GLX**
1989, 52 000 Km, Fr. 14 900.-
- MAZDA 626 2.2i GLX**
1988, 78 000 Km, Fr. 13 600.-
- HONDA Prélude 2.0i 4WS**
ALB cpé
1988, 50 000 Km, Fr. 18 900.-

Garage de l'Avenir
rue du Progrès 90
La Chaux-de-Fonds
tél. 039/23 10 77

Rouler de l'avant. **MAZDA**

L'annonce, reflet vivant du marché

Wartek Pin Collection



La collection sans-gêne Wartek-Pin est là! Et un concours pour gagner le Super-Pin Wartek, dont il n'existe que 500 exemplaires numérotés.

D'autres informations sur toutes les bières Wartek-Lager. Ou commandez des étiquettes auprès des Brasseries et Boissons Wartek SA, Case postale 4002, Bâle.

OFFRES D'EMPLOI

Vu le succès croissant rencontré dans de nombreuses régions, nous développons actuellement la région du Valais.

Afin de réaliser cette expansion de façon optimale, nous cherchons des

COLLABORATRICES

dynamiques et motivées.

Nous offrons une formation de haut niveau (débutantes acceptées), possibilité de gains importants, **véhicule indispensable.**

Vous répondez au profil recherché. Nous attendons votre appel au **038 25 44 82.**

195-16440/4x4

OFFRES D'EMPLOI



les architectes du temps

Afin de répondre à la forte demande de nos clients, nous cherchons:

Pour nos ateliers d'assemblage:

HORLOGERS

auxquels nous confierons les travaux de décottage de calibres mécaniques ou de remontage de chronographes.

Pour notre atelier de terminaison:

EMBOÎTEUR(EUSE)

désirant travailler sur de l'emboîtement soigné. Si nécessaire complément de formation assuré par nos soins.

Pour notre atelier de contrôle d'entrée:

CONTRÔLEUSE

qui se verra confier différents travaux de contrôle à réception des fournitures horlogères. Préférence sera donnée à candidate si possible expérimentée.

Pour notre atelier de service après-vente:

HORLOGER-RHABILLEUR

qui sera chargé de l'entretien et de la réparation des montres quartz, mécaniques et chronographes dont nous assurons le service après-vente.

HORLOGER EMBOÎTEUR

qui se verra confier les travaux de pose cadran/aiguilles et d'emboîtement de produit soigné.

Entrée en service: tout de suite ou à convenir.

- Nous offrons: - emploi stable;
- salaire en fonction des capacités;
- horaire libre;
- prestations sociales de premier ordre.

Les personnes de nationalité suisse ou étrangère titulaires d'un permis de travail valable, qui seraient intéressées par l'un des postes proposés, sont invitées à nous faire parvenir leur offre de service écrite, ou de téléphoner à notre chef du personnel qui fournira tout renseignement complémentaire à:

EBEL SA
Service du personnel
Rue de la Paix 113
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/21 21 33

132-12189

AVIS OFFICIEL



Office des faillites du Val-de-Ruz

Enchères publiques d'un immeuble

Le mercredi 9 septembre 1992, à 15 heures, à Cernier, Hôtel-de-Ville, Salle du Tribunal, l'Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier, vendra par voie d'enchères publiques l'immeuble ci-dessous désigné, dépendant de la masse en faillite de Clive Raffaelli, actuellement domicilié à Cernier:

CADASTRE DE FONTAINEMELON

Parcelle 1048, A La Vyfonte.
Habitation 135 m², garages 45 m², places/jardins 741 m².
Villa individuelle, deux garages indépendants; de 1987, sur deux niveaux, plus deux demi-niveaux, comprenant un appartement de huit pièces. Adresse: avenue Robert 36.

Estimation cadastrale (1988): Fr. 520 000.-
Assurance incendie (1992): Fr. 495 000.-
Estimation officielle (1992): Fr. 600 000.-

Pour une désignation plus complète de l'immeuble, on se réfère à l'extrait délivré par le Registre foncier et déposé à l'Office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, qui pourront être consultés avec les conditions de vente et l'état des charges à l'Office **dès mardi 11 août 1992.**

La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante (éventuelle autorisation militaire réservée).

L'immeuble pourra être visité le 26 août 1992, de 14 à 15 heures. Cernier, le 22 juillet 1992.

Office des faillites, le préposé: M. Gonella

28-118

Christine Arnothy

Vent africain

Roman

Droits réservés: éditions Bernard Grasset et Sciaky presse, à Paris

Eric? Il a souvent manqué la classe; il simulait des petites maladies pour que je le soigne. Il voulait toujours être au centre de ma vie.»

Des mots assassins: «Il attirait l'attention sur lui en s'inventant une maladie!» «Il était l'enfant de toutes les déceptions...» «Je croyais les Français différents, raconte Hilde, mais en arrivant là-bas, je me suis trouvée au milieu de ces gens que

Brecht appelait *Lumpenproletariat*, des gagne-petit, des mesquins, ils voulaient tous se donner des airs de bourgeois. Lors de notre première visite, Jean Landler nous a offert le café dans sa cuisine, sur la chaise qu'on a poussée vers moi, sur le coussin plat il y avait une grande tache. Dégoutée, mais disciplinée, je me suis assise sur la tache. Ça m'a marquée, c'est bête, non, les impressions de ce genre?»

Cette lecture m'infligea un choc immense et me remplit de désirs de vengeance. Je devais prouver à ma mère et aussi à Angie que j'étais plus fort qu'elles. Je cachai l'attaché-case, je raccrochai le «Don't disturb» à la porte et je prévins le standard de ne pas déranger la suite, «ma femme se repose». Je me rendis au bureau du télex de l'hôtel et j'envoyai à l'Agence Harold & Harold, à New

York, le texte suivant: «Merci pour l'excellent rapport. Prière de classer définitivement le dossier. Votre mission est terminée. Pour solde de tout compte, 7.000 dollars joints. Remerciements.»

Je signai *Angie Landler*. Dorénavant, Harold & Harold devraient me foutre la paix... J'avais fait le premier pas vers le montage du processus qui pourrait me sauver. Je devais trouver une remplaçante, même pas un sosie, du tout, une bonne femme qui, avec des cheveux décolorés et des lunettes noires, pourrait créer l'illusion d'Angie Ferguson. La femme à découvrir et à entraîner au Kenya devait mourir là-bas à la place d'Angie.

En errant dans la folle ambiance des salles de jeu, j'énumérais des hypothèses. Si je ne trouvais pas une victime future, je devrais prendre les

deux cent mille dollars de mon compte de roulement assuré par la Compagnie et mes économies, environ soixante-dix mille dollars, à ma banque. J'aurais de quoi m'installer en Australie. A la suite de notre disparition, une enquête serait rapidement ouverte. Nous serions recherchés et moi, retrouvé, inculpé et extradé.

Sorti de l'hôtel, je me mêlai à la meute humaine qui inondait les trottoirs. Je cherchai un visage. Mais même si je rencontrais par miracle une femme qui ressemblât vaguement à Angie, comment la draguer? Accoster une pâle copie, lui dire que j'avais besoin d'elle et que je la paierais pour qu'elle me suive? Elle alerterait la police tant ma démarche paraîtrait suspecte.

(A suivre)

Le Val-de-Ruz accueille la chorale sud-américaine De Profundis

Des Uruguayens «comme chez eux»

«Formidable!, cette seule parole suffit». Une quarantaine de chanteurs uruguayens viennent de vivre une semaine inoubliable au Val-de-Ruz. Leurs familles d'accueil également, «Quel enrichissement». A la clé, l'enregistrement d'un CD et un concert au Temple de Dombresson. Un succès total.

En tournée en Europe - De Profundis a représenté l'Uruguay à l'Exposition universelle de Séville - les choristes sont venus au Val-de-Ruz pour mettre en boîte un CD sous l'experte direction de Jean-Claude Gaberel. Une semaine d'intense boulot, entrecoupé d'excursions et de moments de franche convivialité. Directrice de la chorale, Cristina Garcia Bargas était aux anges. Contente du résultat ? Un sourire radieux éclaire alors son visage et un hochement de tête significatif vient renforcer l'expression de son sentiment.

COMME CHEZ NOUS

Logeant chez l'habitant, les Uruguayens sont tombés sous le charme de leurs hôtes. Comme l'explique Daniel. «On se sentait comme chez nous, c'est vraiment la meilleure façon de rencontrer les gens d'un pays. Ce qui m'a étonné le plus? Ici, les personnes cohabitent avec la nature».

Quant aux familles d'accueil, elles ont vécu cette semaine comme sur un nuage. «C'était



De Profundis en concert

La chorale uruguayenne a enchanté son auditoire, samedi soir au Temple de Dombresson. (Schneider)

très sympa. Nous avons beaucoup dialogué, échangé. Quel enrichissement! La langue? Pas vraiment un problème. Chacun s'est essayé à l'espagnol. Mais l'anglais, l'italien ou l'allemand figuraient en bonne place. En effet, bon nombre des choristes ont des origines européennes par leurs aïeuls.

FONDUES À L'HONNEUR

Si l'essentiel du temps passé au Val-de-Ruz a été consacré à l'enregistrement du disque, la découverte de la région n'a pas été mise au rancart. Bien que les Uruguayens aient rencontré

quelques difficultés liées à l'altitude. Quant aux raclettes et autres fondues, elles n'ont pas été oubliées. Et oui, la réputation des «gommeuses» passe également par Montevideo!

Samedi, avant le «concert feu d'artifice» du soir, choristes, familles d'accueil et amis - une bonne centaine de personnes - se sont retrouvées à Tête-de-Ran pour une torrée bien de chez nous. Dans une ambiance du tonnerre. Et quel délice de se laisser emporter, dans un cadre de verdure et de sapsin, par le timbre exceptionnel et la pureté

des voix des choristes de De Profundis.

Jean-Claude Guyot, membre d'Espace Val-de-Ruz qui s'est chargé de l'intendance, est satisfait mais fatigué. Tout a marché comme sur des roulettes. Ce ne fut pas toujours évident. «Nous étions soucieux pour loger tout ce monde. Les dernières familles d'accueil ont été trouvées le soir précédent l'arrivée des choristes». Ouf!

A n'en pas douter, l'expérience restera longtemps gravée dans la mémoire de chacun. MDC

Libéraux-ppn à Fontaines

En finir avec le purgatoire...

«Quatre ans de purgatoire, cela suffit! Les élections de 1989 furent un accident». Dimanche lors de la fête d'été du Parti libéral-ppn à Fontaines, Germain Rebetez, président cantonal, ne pouvait manquer de s'exprimer sur la succession de Jean Cavadini au Conseil d'Etat (lire «L'Impartial» du 20 août).

Pour Germain Rebetez, les objectifs des élections d'avril prochain sont limpides. La droite doit retrouver une majorité au gouvernement cantonal et asseoir encore plus sa position au Grand Conseil. La chasse aux candidats est ouverte! Reste encore aux libéraux à «définir clairement leurs relations» avec les cousins du Parti radical.

Citant Mérimée - «mi les hommes d'Etat ni les acteurs ne se retirent à temps» - Jean Cavadini voit une «féconde nécessité de ne pas solliciter un nouveau mandat». Pour le chef du Département de l'instruction publique, le Parti libéral possède des femmes et des hommes valables pour un poste au gouvernement.

Les élections auront lieu en avril 1993. Jean Cavadini: «En neuf mois, on peut tout faire. Surtout un bel enfant». Ou carrément des triplés... Le conseiller d'Etat a souhaité qu'une politique constructive puisse se développer entre le gouvernement et le Grand Conseil. «Pas comme aujourd'hui où l'on se tient par la barbichette. Il est nécessaire que les majorités à l'exécutif et au législatif soient les mêmes». De droite, bien entendu.

Avant les interventions de ces deux poids lourds du parti, André Gaudreau, vice-président des libéraux de Fontaines, a apporté les salutations de sa section. (mdc)

Rédaction
du VAL-DE-RUZ
Tél: 038/21 26 03
Fax: 038/21 38 34

Simone ECKLIN

Rédaction du
VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

Mariano De CRISTOFANO

BRÈVES

Fontainemelon

Commission scolaire

Réunie mercredi soir, la nouvelle Commission scolaire de Fontainemelon a nommé son bureau. Claudine Gafner, présidente, sera secondée par Pierre-Alain Kunz, vice-président. Le secrétariat a été confié à Claire-Lise Bésomi. Relevons qu'au collège, une nouvelle institutrice, Silvia Meyer, a été nommée en remplacement de Mme Philippin. (ha)

Cernier

Trois médailles rouge sang

Mercredi passé, 124 personnes sont venues donner leur sang à Cernier. Trois donneurs, Micheline Bernasconi, Jean-Claude Strahm et Charles Sintz, tous du chef-lieu, se sont vu remettre une médaille pour s'être déplacés à 25 reprises. A noter que 7 jeunes, filles et garçons, ont donné leur sang pour la première fois. La prochaine séance aura lieu le 9 septembre à Fontainemelon. Qu'on se le dise. (ha)

Opération «Sight First»

Les lions broutent toujours!

Le Lions club du Val-de-Ruz désire récolter des sous pour une action «Sight First», la vue avant tout, dans le but de venir en aide aux aveugles. Moyennant 50 fr - ou plus! - les lions sont prêts à tondre votre gazon. L'opération a débuté en juillet, elle se prolonge jusqu'à la fin août. Et, si vous partez en vacances en septembre, les lions s'occuperont de votre pelouse, eux qui ont déjà tondu une quinzaine de gazons. Renseignements: Alain Marietta, 038/ 53.48.41. (se)

AGENDA

Fleurier

Consommatrices et paysannes

La Fédération romande des consommatrices, section neuchâteloise, invite chaque personne intéressée à passer un après-midi dans une ferme de Fleurier pour une visite et une rencontre avec les paysannes. La manifestation aura lieu le 9 sept. dès 13 h 30. Inscriptions jusqu'au 2 septembre chez Suzanne Neuhaus, téléphone (039) 28.72.70 ou 63.16.03 aux heures de repas. (comm-mdc)

Rallye à vélo organisé par Val-de-Ruz Jeunesse

Les méninges, les mollets, et les métiers



Hier la quatrième édition du rallye à vélo, organisée par Val-de-Ruz Jeunesse, a pris le départ à la scierie Debrot. Pas de soleil, peu de concurrents, mais une ambiance sympa. Le thème des pédales? Les métiers.

Le rallye était alléchant, mais seuls une famille et quatre groupes ont franchi la ligne d'arrivée. Mais, si les organisateurs du groupe «sport» de Val-de-Ruz Jeunesse étaient un peu déçus de la faible participation, ils s'en sont donnés à cœur joie pour mettre des bâtons dans les roues des concurrents.

Connaître son métier, c'est facile; mais pour ce qui est des autres, il faut pédaler! Et ils ont pédalé, les quelques concurrents, passant de Savagnier, à Clémessin, puis Vilars, Engollon, Fontaines, Chézard, et retour au point de départ.

Pas facile le p'tit tour, si on doit encore donner, dans l'ordre, les noms des bouteilles (alors qu'on a le gosier assoiffé), tremper les doigts dans le ciment, pour ensuite goûter du poivre de cayenne, renifler et reconnaître des arômes (quand on a un petit creux, ça donne envie

ou découvrir des objets, des personnages, des inventeurs, etc...

A l'arrivée, un gymkhana des plus désopilants attendait les cyclistes. Le tout s'est terminé aux alentours de 18 heures, par la remise des prix. Et... dans la bonne humeur, s'il vous plaît!

Résultats.- Groupes: 1. Olivier Stauffer et Pierre-Alain Sumi. 2. Fabienne Maurer et Stéphanie Wertheimer. 3. Olivier et Marie-Christine Seltz. 4. Laurence et Nancy Jeckelmann. Quant à la famille Erard, seule de sa catégorie, elle termine donc première. (cz - photo Schneider)

Course pédestre «A travers Fleurier»

Cross pour crosses

Samedi, Fleurier a vécu la huitième édition de la course pédestre «A travers Fleurier», organisée par le Mouvement Jeunesse et Formation du Club des patineurs de la localité. Près de 200 participants se sont élancés dans les dix-sept catégories prévues. Chacun est reparti avec un t-shirt à l'effigie de la manifestation. Quant aux vainqueurs, ils ont reçu un des nombreux prix offerts par les sponsors.

«La course est un succès», lâche, soulagée, Sandra Paget, responsable de l'organisation à laquelle une quarantaine de personnes bénévoles étaient associées, chronométreurs, commissaires ou chargés de la distribution des ravitaillements.

L'an dernier, la course a laissé

un bénéfice de 2200 francs. «C'est bien. Mais par rapport à la somme de travail pour organiser une telle manifestation, c'est peu», glisse Sandra Paget. L'argent a servi à financer les transports des jeunes hockeyeurs fleuriers, ainsi qu'à l'achat de matériel divers. (mdc)

Garçons D (1985 et + jeunes), 940 m: Grégory Huguenin, Les Verrières, 4.05.8; Filles C (1984 et + jeunes), 940 m: Corinne Lambelet, La Côte-aux-Fées, 4.10.8; Garçons C (1984-1983), 940 m: Michaël Racher, Fleurier, 3.47.5; Filles B (1983-1982), 940 m: Sandrine Ray, Yverdon, 3.46.7; Garçons B (1982-1981), 1700 m: Frédéric Chautems, Montmollin, 6.22.5; Filles A (1981-1980), 1700 m: Anne-Sophie Walter, Prahins, 6.42.3; Garçons A (1980-1979), 1700 m: Christian Dell

Ambroggio, Giubiasco, 6.36.9; Cadettes B (1979-1978), 1700 m: Cécile Truong, Môtiers, 6.40.8; Cadets B (1978-1977), 3200 m: Loris Miorini, Prêles, 10.03.3; Cadettes A (1977-1976), 3200 m: Delphine Zigerli, Fleurier, 12.25.4; Cadets A (1976-1975), 3200 m: Mathieu Borel, Corcelles, 9.09.6; Filles jun. (1975-1974), 10300 m: Delphine Zigerli, Fleurier, 49.20.2; Garçons jun. (1974-1973), 10300 m: Christophe Marchon, Genève, 35.36.0; Dames (1973 et avant), 10300 m: Françoise Tüller, Cornaux, 41.48.2; Elite (1972-1958), 10300 m: Stephan Schweickhardt, Saxon, 32.07.5; Seniors (1957-1951), 10300 m: Daniel Galster, Les Verrières, 35.22.3; Vétérans (1950 et avant), 10300 m: Léon Marchon, Genève, 35.35.7. Un prix spécial a été remis au doyen de la course né en 1930. Il s'agit d'Angelo Piantanida de Colombier qui a terminé dernier en 1 h 03.19.



Courir pour les jeunes hockeyeurs

Près de 200 personnes ont pris part à cette manifestation de soutien. (Impar-De Cristofano)

La fanfare municipale de Courtelary en liesse

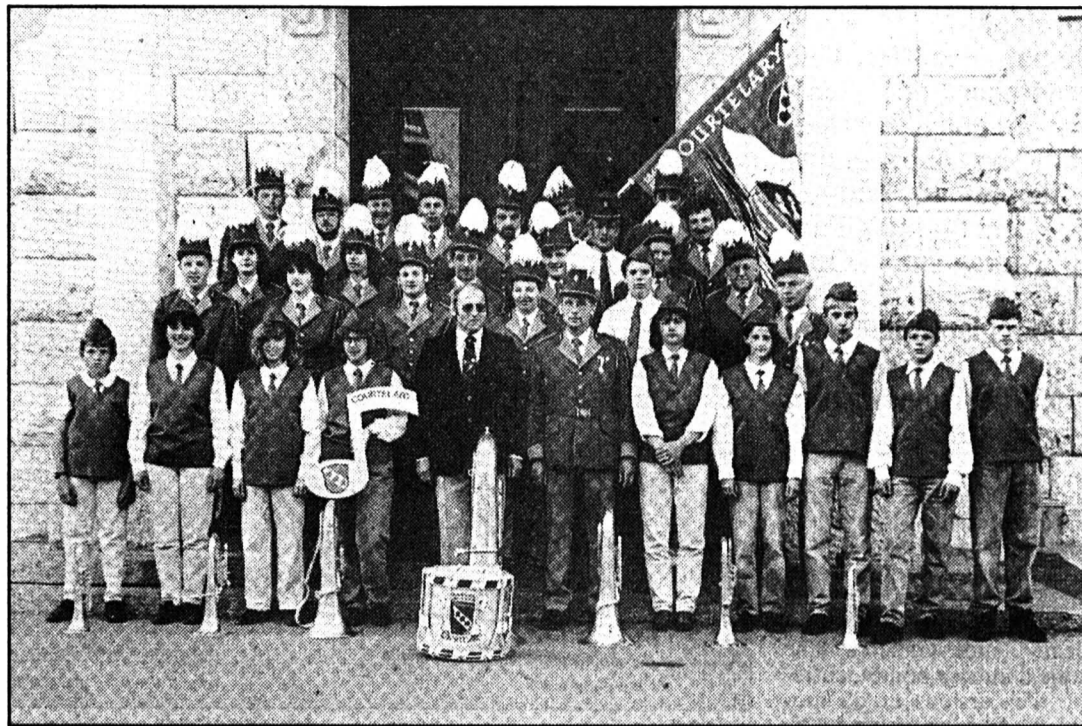
Cinq quarts de siècle d'harmonie

Qu'y a-t-il de fondamental dont une communauté humaine ne saurait se passer? Cette question apparemment banale n'est pas aussi saugrenue qu'elle n'y pourrait paraître. Car elle permet d'aller à l'essentiel et justement la musique joue ce rôle fondamental de lien entre gens d'une même collectivité.

Une ville ou une bourgade ne pourraient que fort mal s'accommoder de l'absence d'une fanfare et un village sans ensemble instrumental serait un village sans âme. Courtelary, chef-lieu de district, a le privilège d'avoir pu conserver sa fanfare municipale et cultiver cet esprit convivial. Ce n'est donc pas un mince exploit que les habitants de Courtelary aient réussi en maintenant contre vents et marées une fanfare qui célèbre cette année son 125^e anniversaire. Exploit d'autant plus remarquable que les corps de musique centennaires ne sont pas légions.

CARTE JEUNESSE

Aujourd'hui, la fanfare de Courtelary compte quelque 35 membres. Elle est composée pour l'essentiel de jeunes éléments, certains même se trouvant sur les bancs d'école. Ce ré-



Portrait officiel de la fanfare de Courtelary
La formation du 125^e anniversaire posant pour la postérité.

(sp)

sultat réjouissant est à mettre à l'actif d'une politique courageuse de recrutement de jeunes instrumentistes afin de renouveler et rajeunir les rangs qui avaient tendance à se clairsemmer au fil des ans. Pour ce faire, des cours ont été dispensés aux élèves de écoles dans le cadre de leurs branches à option. Afin de faciliter l'accès à la musique à

chacun, la fanfare met un instrument gratuitement à la disposition de tous ses nouveaux membres. Cette campagne de recrutement va être reconduite cette semaine dans le cercle scolaire comprenant Courtelary, Cormoret et depuis cette année Villeret, Cortébert ayant été groupé avec Corgémont. On espère qu'elle portera à nouveau ses

fruits, gage de la pérennité de la société.

Léger revers de la médaille de cette politique juvénile, la qualité artistique et le niveau musical s'en ressentent quelque peu, mais le directeur Charles Kobel, de Cortébert, s'efforce de pallier cette inexpérience par son dynamisme et d'améliorer constamment les prestations de son en-

semble en tenant compte des particularités de la fanfare.

Depuis une année, un groupe de musiciens de la fanfare de Cormoret s'est joint à celle de Courtelary pour continuer à s'adonner à la musique. Cette décision fut prise en raison du manque d'effectifs à Cormoret et plusieurs fervents musiciens ne voulaient pas renoncer au plaisir de jouer. Ainsi la fanfare de Courtelary est devenue en quelque sorte l'ensemble instrumental des deux villages, qui par ailleurs forment la même paroisse.

La manifestation anniversaire se déroulera samedi prochain. Elle s'ouvrira le matin par la cérémonie du souvenir au cimetière, marquée des propos du pasteur Jean-Philippe Mérillat. Après un cortège de la fanfare jusqu'au collège, l'apéritif sera servi à l'aula, puis le banquet se tiendra à la salle de gymnastique. La partie officielle sera honorée de la présence du préfet Marcel Monnier, président d'honneur de la fanfare, de Paul-André Mathys, maire de Courtelary, de Paul Erisman, ancien maire, et naturellement de Frédy Tschan, président depuis 1981.

Le soir, la cérémonie officielle sera rehaussée de la présence des délégués de la Fédération jurassienne de musique et de la Fédération des fanfares du Bas-Val-lon. Concert de gala de la fanfare de la police cantonale bernoise et danse concluront brillamment cette soirée.

Bl.N.

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00

Rédaction
du JURA
Tél: 039/51 20 51

BRÈVES

Concours de dessins
à Tramelan

Qualité moyenne

Le concours de dessin organisé dans le cadre du Festival équestre a connu son habituel succès. Le jury a examiné plus de 80 dessins dont la plupart sont des œuvres réalisées par de tout jeunes enfants. La qualité des dessins, comme ces dernières années d'ailleurs, s'est révélée être très moyenne. Pour s'exprimer, ces futures artistes ont utilisé des crayons de couleur et des craies grasses. Les meilleures œuvres sont exposées du 24 au 29 août dans la vitrine de la librairie-papeterie Tschan à la Grand-rue à Tramelan.

(comm/vu)

Courtelary
Une fête et
une interpellation

La journée d'inauguration du centre communal de Courtelary a été vécue comme une fête, samedi, par toute la population du village, qui a bu le verre de l'amitié, partagé le repas. Une petite ombre, pourtant, s'est glissée dans les esprits: celle de l'indignation d'une mère de famille, contenue dans un tract distribué samedi. Elle dénonce la situation aberrante qui la pénalise, alors simplement qu'elle est décentrée par rapport à l'école communale (lire L'Impartial du 14 août 1992) et que Courtelary refuse de prendre en charge l'écolage qui permettrait à sa petite fille de fréquenter un établissement jurassien, mais ô combien plus proche de son domicile. C'est la logique contre l'anachronisme. Une affaire à suivre. (sg)

Premier semestre 92 de la Banque Cantonale Bernoise

Un cash flow réjouissant

Les six premiers mois de l'année ont vu la Banque Cantonale Bernoise réaliser un cash flow réjouissant: 52 millions, avant ajustements de valeurs et amortissements, contre 32 millions l'an dernier à pareille époque. Divers facteurs ont contribué à cette évolution.

Au 1^{er} semestre 92, les prêts à la clientèle ont augmenté de 300 millions, pour atteindre 18,5 milliards de francs. Les placements hypothécaires, ainsi que les avances et prêts fixes garantis par hypothèques, ont progressé pour leur part de 1,1%, soit jusqu'à presque 14 milliards. La demande de crédits émanant des collectivités de droit public, par ailleurs, a augmenté de 13%.

Conformément à l'évolution économique, les prêts commerciaux ont par contre stagné à 3,5 milliards.

POSITIONS CONFORMES AUX OBJECTIFS

Au passif du bilan, la BCBE a remboursé des emprunts obligatoires parvenus à échéance, pour un volume de 150 millions, qu'elle n'a plus renouvelés. Les fonds de la clientèle n'ont quasiment pas varié, les dépôts à terme progressant de 50 millions, tandis que les dépôts

d'épargne diminuaient d'autant (soit 0,8%), pour s'établir à 6,05 milliards de francs à la fin du semestre 92. Les obligations de caisse, enfin, ont fléchi de 2,2%.

Les positions de la Banque Cantonale Bernoise se sont légèrement contractées - 0,5% - et demeurent conformes aux objectifs de l'établissement. Les titres, immeubles non nécessaires à l'exploitation et avoirs en banques ont subi pour leur part une réduction totalisant 116,6 millions de francs.

NETTEMENT SUPÉRIEUR AUX PRÉVISIONS!

Le cash flow opérationnel de la BCBE est nettement supérieur au budget et aux résultats de l'année dernière. Après corrections de 72 millions de francs pour produits considérés comme menacés, le résultat avant ajustements de valeurs et amortissements atteint 52 millions de francs. La valeur correspondante, l'année passée, était de 32 millions.

Le marché immobilier ayant continué de se détériorer et la situation économique actuelle nécessitant des correctifs dans le secteur commercial, des provisions élevées seront encore nécessaires cette année, ainsi que

l'annonçait d'ailleurs le rapport de gestion 91. Même nettement meilleur, le cash flow ne suffira pas à couvrir les besoins en correctifs et les réserves latentes évoquées dans le rapport seront utilisées à cet effet.

UNE CONJONCTION DE DIVERS FACTEURS

Le réjouissant cash flow susmentionné est dû aussi bien aux affaires figurant au bilan qu'au résultat des opérations neutres. La très faible marge d'intérêts de l'année dernière a été améliorée. Entamé il y a quelque temps par la BCBE, le développement des services de conseils en placement et en gérance de fortune a contribué à dégager des commissions plus élevées.

L'évolution des charges d'exploitation a également influencé favorablement le cash flow. Les mesures prises en vue de contrôler rigoureusement les coûts ont eu pour effet qu'aussi bien les frais généraux que ceux de personnel et de bureaux se sont révélés inférieurs à ceux des périodes correspondantes durant les exercices précédents. Les charges d'exploitation globales ont atteint 103 millions de francs, soit 2% de moins qu'en 1991.

(comm-de)

Saint-Imier

Zone bleue réactivée

Le Conseil municipal de Saint-Imier rappelle à la population que les contrôles du stationnement en zone bleue ont repris le lundi 10 août, après la pause décidée pour la période des vacances.

Le 5 août dernier, M.M. John Buchs, maire, et Yanick Courvoisier, préposé au contrôle des habitants, se sont rendus au Home La Roseraie où ils ont eu le plaisir de fêter le 90^e anniversaire de Mme Lily Jean-Richard-Rindlisbacher. Au nom des autorités municipales, ils lui ont remis le traditionnel cadeau d'anniversaire.

JUBILAIRE

Entré au service de la municipalité le 15 juillet 1967 en qualité de comptable des services techniques, M. Raymond Sunier, caissier municipal depuis le 1^{er} novembre 1980, a eu le plaisir d'être fêté par une délégation du Conseil municipal pour 25 ans de fidélité à l'entreprise communale.

Au cours d'une brève cérémonie, M. John Buchs lui a remis la traditionnelle gratification et un vitrail dédié aux armoiries de Saint-Imier. (sp)

SERVICES

SAINT-IMIER

- MÉDECIN DE SERVICE
☎ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.
- PHARMACIE DE SERVICE
☎ 111.
- HÔPITAL ET AMBULANCE
☎ 42 11 22.

COURTELARY

- MÉDECINS
Dr Chopov, ☎ 44 11 42.
Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10.

CORGÉMONT

- MÉDECINS
Dr Ennio Salomoni, ☎ 97 17 66.
Dr de Watteville, ☎ 97 11 67.

SONCEBOZ

- MÉDECIN
Dr Ivano Salomoni, ☎ 97 24 24.

TRAMELAN

- MÉDECINS
Dr Graden ☎ 97 51 51.
Dr Meyer ☎ 97 40 28.
Dr Geering ☎ 97 45 97.
- PHARMACIES
H. Schneeberger ☎ 97 42 48.
J. von der Weid, ☎ 97 40 30.



OFFRES D'EMPLOI

Un emploi et un toit

Garantie pour long terme. Entreprise générale de construction cherche pour le Valais central

professionnels du bâtiment

maçon, plâtrier, peintre, menuisier
Postes avec ou sans responsabilités, mais dans les deux cas de sérieuses connaissances professionnelles sont exigées. Conditions d'engagement et de logement à convenir.

Ecrire avec curriculum vitae sous chiffre S 36-27980 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

4x4

Publicité intensive, Publicité par annonces

Votre avenir nous passionne

Vous connaissez parfaitement la boîte de montre haut de gamme?

Alors vous êtes le

polisseur aviseur

dont nous avons besoin pour notre client.

Veillez contacter G. Forino.

470-584

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

DIVERS

Sport / Holiste
Relaxation
Membre Fédération Suisse des Masseurs
ECOLE PROFESSIONNELLE DE MASSAGES & REFLEXOLOGIE
et Techniques affinitaires
Cours avec certificats:
intensif, du soir
de week-end
Informations:
INSTITUT TSUBOS
Tél. (032)22 92 19
120, rue de l'Équerre 2502 Bienne

L'annonce, reflet vivant du marché

IMMOBILIER

A LOUER
La Chaux-de-Fonds
Eclair 8a - 8b
APPARTEMENTS DE 2, 3 et 4 PIÈCES
avec cuisine, salle de bains, W.-C., cave + garage à disposition.
Libre: tout de suite ou à convenir.
132-12083
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

VACANCES - VOYAGES

Du fango frais naturel de notre propre source sulfureuse
Le seul établissement thermal suisse avec fango maison!
Un vaste programme de cures et de soins contrôle médical attentif et individuel.
1738 Schwefelberg-Bad/BE
Romantik Kurhotel
Schwefelbad
Téléphone 037/39 26 12
Fax 037/39 24 08

Une remise agricole incendiée aux Emibois: plus de 100.000 francs de dégâts

Frayeur pour une famille

Grosse frayeur samedi peu avant midi pour la famille de François Guenet des Chenevières, lorsqu'un incendie a éclaté dans la remise agricole située à moins de 10 m à l'est de leur ferme. Ce bâtiment, qui avait été incendié en 1935, avait été reconstruit et un nouveau rural avec habitation érigé à proximité.

Le feu s'est propagé très rapidement et les habitants, secondés par leurs voisins puis par une quarantaine de pompiers de Muriaux, ainsi que par les hom-

mes des camions tonne-pompe de Saignelégier et de La Chaux-de-Fonds, ont tout mis en œuvre pour maîtriser rapidement le sinistre et surtout éviter que le feu ne se propage à la ferme qui était très sérieusement menacée en raison du vent tourbillonnant.

L'immeuble a été détruit. Il servait de remise, d'atelier et de forge. Quelques heures auparavant, M. Guenet avait brûlé quelques cartons dans la fournaise de leur forge. Une défectuosité du canal de la cheminée est certainement à l'origine du sinistre.

Les machines agricoles ont pu être sauvées, mais une grande partie du matériel a été détruite et notamment plusieurs pièces de sellerie dont huit colliers de valeur. Les dommages dépassent 100.000 francs. (y)



Les Emibois

Une défectuosité du canal de la cheminée est certainement à l'origine du sinistre.

(Aubry)

Rédaction

du JURA

Tél: 039/51 20 51

Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Excès de vitesse à Alle Trois tonnes

Samedi vers 18 h, un automobiliste qui roulait à une vitesse excessive a manqué un virage dans un quartier d'Alle, en direction de Cœuve. Sa voiture a fait trois tonneaux avant de s'immobiliser sur le toit. Le conducteur et son passager, grièvement blessés, ont été transportés à l'hôpital. (vg)

Coopération

Nouveau délégué

Le Gouvernement a nommé M. Stéphane Berdat délégué à la Coopération, en remplacement d'Yves Pétermann. L'éventualité de réduire ce poste à mi-temps par souci d'économie a donc été abandonnée. En revanche, le demi-poste de secrétariat de la CTJ qu'occupait Stéphane Berdat, partiellement à charge du canton, sera supprimé. (vg)

Stage de théâtre

Succès de l'AJAC

L'Association jurassienne d'animation culturelle (AJAC) est satisfaite du déroulement du stage d'animation théâtrale mis sur pied cet été. Il a réuni 16 adolescents qui, une semaine durant, se sont essayés à l'expression théâtrale avant de mettre sur pied une improvisation qui a été présentée à Delémont. (vg)

Patinoire de Saignelégier

Ouverture en septembre

La patinoire de Saignelégier va reprendre son aspect habituel le 26 septembre, date à laquelle elle sera réouverte au public. Avant cette ouverture, la glace est mise à la disposition des équipes de hockey pour la préparation de leur saison. Viendront notamment à Saignelégier les juniors-élites d'Ambri-Piotta (du 23 au 29 août) et du HC Davos (LNB) du 2 au 5 septembre. (mgo)

Saignelégier

Coupe des jeunes de tennis

Dès aujourd'hui et ce jusqu'à dimanche, le TC Saignelégier met sur pied sa 19e Coupe des jeunes du Jura. Cette compétition réunira 185 joueurs de Boncourt à La Neuveville. Les 74 filles et 111 garçons sont répartis dans sept catégories. (y)

L'étrange République de Montsevelier

Manifestation commémorative

En 1792, alors que le dernier prince-évêque de Bâle Joseph de Roggenbach avait fui à Constance, l'Évêché tomba sous la juridiction française. Les Français prirent possession de la région. Mais ils ne purent pénétrer à Montsevelier, dans le val Terbi, car ils auraient dû passer sur le territoire de Mervelier et de Corban qui appartenaient à la Prévôté de Moutier-Grandval laquelle était placée sous la neutralité helvétique.

Montsevelier, qui payait encore ses redevances au prince, vécut ainsi en indépendance autarcique jusqu'à l'invasion des troupes du général Gouvion de Saint-Cyr en 1797. Aujourd'hui, Montsevelier songe à marquer le deux centième anniversaire de ces événements.

Mercredi, les sociétés locales tiennent séance, en vue de définir les contours de la manifestation commémorative et de savoir si les autorités communales la soutiendront de quelque manière. Le président du Football-club, M. Yves Berthoud préside le comité provisoire qui a déjà arrêté un programme. Il espère obtenir la participation de la paroisse, des écoles et des quelque vingt sociétés locales. Il songe à mettre sur pied une messe en patois, à la présentation de documents historiques, de photos. Il verrait bien que les écoliers écrivent une petite brochure retraçant ces années historiques. Il compte sur la collaboration d'historiens jurassiens et espère que les autorités cantonales participeront à la commémoration.

À QUELLE DATE?

Pour l'heure, il est prévu que la commémoration se tienne les 2 et 3 octobre. C'est en effet à par-

Saint-Brais

Coqs chanteurs

Le troisième concours du meilleur coq chanteur s'est déroulé hier dans une loge à Saint-Brais, suite à une initiative prise par M. Jacques Bader.

Les coqs sont cachés sous une bâche obscurcie. Quand on enlève la bâche, ils ont l'impression que le jour pointe et ils se mettent à chanter. Le gagnant du concours est celui qui chante le plus de fois pendant un quart d'heure. Les petits cris ne comptent pas. Seuls les véritables chants qui ressemblent à celui du réveil matinal sont comptés. Ces joutes insolites ont beaucoup amusé le public accouru sur place. (vg)

tir d'octobre 1792 que Montsevelier fut privé de tous contacts avec les officiers du Prince-Evêque qui avaient quitté la région en avril précédent. Selon les historiens Vautrety et Folletête, la République de Montsevelier connut des moments agréables mais d'autres très difficiles. Les démarches du curé Bouvier en vue d'obtenir la protection du canton de Soleure eurent du succès. Mais la demande de livraison de sel et de grains, que les habitants de Montsevelier ne pouvaient pas obtenir à Delémont où les révolutionnaires français avaient pris pied, fut longue à être satisfaite. Berne refusa en outre d'admettre Montsevelier dans la Prévôté de Moutier-Grandval qui jouissait de la neutralité helvétique.

Le village vécut de longs mois de crainte d'une invasion française, malgré la protection de son unique mortier flanqué d'un guet. Bien des jeunes se réfugièrent dans ce village, afin d'échapper à la conscription française.

En 1797, les troupes françaises envahirent le Jura et Montsevelier se soumit, faisant dès lors partie intégrante du Département, du Mont-Terrible et de la France jusqu'en 1814, avant d'être annexé au canton de Berne. Sous une forme encore à définir, les habitants de Montsevelier entendent aujourd'hui fêter le bicentenaire de cette éphémère république sans doute unique en Europe. V. G.

Unité d'accueil psycho-éducatif de Saint-Ursanne

Controverse sur la gestion

La mise en cause du fonctionnement de l'Unité d'accueil psycho-éducatif (UAP) de Saint-Ursanne, dans une lettre envoyée par une éducatrice neuchâteloise au ministre de la Santé M. Pierre Boillat, suscite des remous. Le fait que cette lettre soit envoyée par une éducatrice travaillant dans le canton de Neuchâtel, alors que son mari est aide-éducateur à Saint-Ursanne constitue le premier sujet d'étonnement.

L'UAP a été ouverte il y a plus d'un an dans l'immeuble de la fondation Béchaux à Saint-Ursanne. Elle accueille des patients que le canton de Berne ne veut plus soigner à Bellelay. Sept patients sont actuellement soignés à Saint-Ursanne.

Deux interventions parlementaires ont déjà dans le passé mis en cause son fonctionnement. Les locaux ne conviennent certes pas complètement à

l'usage qui en est fait. Mais, faute d'autres possibilités, on peut difficilement contester la solution peut-être provisoire retenue afin de satisfaire à une décision bernoise unilatérale.

L'engagement de personnel compétent s'est en outre heurté à de grandes difficultés, vu le déséquilibre du marché de l'emploi dans ce secteur. En un an, trois responsables différents ont été à la tête de l'UAP. Des difficultés relationnelles ont en outre surgi parmi le personnel.

Quant à la démission du Dr Rey-Bellet, médecin chef du Centre médico-psychologique de Porrentruy, elle est étrangère aux difficultés de Saint-Ursanne. Ce médecin entend ou-

vrir un cabinet privé et s'est démis de ses fonctions cantonales. Ce médecin et les responsables de l'UAP contestent la plupart des critiques émises par l'éducatrice neuchâteloise. Ils affirment que leur travail s'est toujours inspiré de la Charte des droits de la personne handicapée adoptée à Genève en 1990.

Le Service de la santé assume la gestion financière de l'UAP. Quant à la gestion médicale, elle est contrôlée par une commission de surveillance que préside le médecin cantonal dont les compétences ne sont pas en cause. Il apparaît que la situation des patients de l'UAP est allée en s'améliorant au fil des mois. V. G.

LES BAYARDS

Que ton repos soit doux
comme ton cœur fut bon.

Famille Samuel Keller-Guye et leurs enfants, aux Bayards;
Famille Fritz Keller-Magnin et leurs enfants, aux Bayards;
Famille Roudy Keller-Huguenin et leurs enfants, aux Bayards;
Famille Marcel Bachmann-Keller et leurs enfants, à Moutier;
Famille Roland Keller-Hirschy et leurs enfants, aux Bayards;
Mademoiselle Marianne Keller, à Saint-Aubin;
Famille Paul Lehmann-Wittwer et leurs enfants, à Lützelflüh;
Monsieur Fritz Lehmann, à Lützelflüh;
Famille Kurt Fuhrmann-Lehmann et famille, à Berne;
Famille Ruedi Egger-Keller et leur fils, à Wiedlisbach;
Famille Luc Schafter-Keller et leurs enfants, à Prêles,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Gertrude KELLER née LEHMANN

leur chère maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise subitement à Lui après quelques jours de maladie dans sa 69e année.

2127 LES BAYARDS, le 23 août 1992.

Heureux qui peut aimer, et qui dans la nuit
noire tout en cherchant la foi peut rencontrer
l'amour.
Il a au moins la lampe en attendant le jour.
Heureux ce cœur.
Aimer c'est la moitié de croire. V. Hugo

Au revoir chère maman, grand-maman,
ton souvenir restera gravé dans nos cœurs.

Le culte sera célébré au temple des Bayards mercredi 26 août 1992, à 14 heures suivi de l'incinération sans suite à Neuchâtel.

Domicile mortuaire: Hôpital de Couvet.

Domicile de la famille: Famille Fritz Keller
2127 Les Bayards

Prière de ne pas faire de visite.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.



Mon âme se repose en Dieu, de Lui
vient ma délivrance.
Il est mon rocher et ma haute retraite.
Psaume 62, v. 3

Madame et Monsieur Remo Mazza-Jeanerret:

Marina et Franco Belligotti-Mazza,
Sonia Mazza et Markus Kempf, à Hochdorf;

Les descendants de feu Alphonse Jeanerret-Racheter;

Les descendants de feu Vincent Huvyler-Jörg,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Denis JEANNERET

leur cher papa, beau-papa, grand-papa, oncle, parent et ami enlevé à leur tendre affection mardi, dans sa 86e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 18 août 1992.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Mme et M. Remo Mazza-Jeanerret
Dr-Kern 30

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

● Voir autres avis mortuaires en page 26 ●



Jésus dit: Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous soulagerai.
Matthieu 11, v. 28

Monsieur Alcide Aubry;
Madame Claire Vermot;
Madame Marie Sester-Aubry, ses enfants et petits-enfants;
Madame Ginette Aubry, à Peseux, ses enfants et petits-enfants,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame
Denise AUBRY
née VERMOT**

leur chère et regrettée épouse, sœur, belle-sœur, tante, cousine, marraine, parente et amie que Dieu a rappelée à Lui, mercredi dans sa 88^e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 19 août 1992.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Sophie-Mairet 18.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LES BRENETS

Jésus lui dit: Moi, je suis le chemin, la vérité et la vie; nul ne vient au Père que par moi.
Jean 14, v. 6

Madame Odile Schaad-Fallet, ses enfants:
Matthieu, Aurore et Timothée;

Monsieur et Madame Jean-François Schaad-Meyrat, leurs enfants et petits-enfants:
Monsieur Laurent Schaad,

Monsieur et Madame Philippe Schaad-Cochard, leurs filles Noémie et Alice;

Monsieur et Madame Paul-André Fallet-Ryser, leurs enfants:
Monsieur Didier Fallet,
Monsieur Alain Fallet et son amie Monique;

Madame Marie-Louise Schaad-Crivelli, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;

Monsieur et Madame Marc Meyrat-Figi, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;

Madame Berthe Fallet-Chédel, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;

Monsieur Pierre Ryser-Jeanerret, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la grande douleur d'annoncer le départ de

**Monsieur
Jean-Daniel SCHAAD**

leur très cher époux, papa, fils, frère, beau-fils, beau-frère, petit-fils, oncle, neveu, parrain, cousin et ami, survenu subitement à l'âge de 33 ans, suite à un arrêt cardiaque.

LES BRENETS, le 15 août 1992.

Le culte et l'incinération ont eu lieu le vendredi 21 août 1992, dans l'intimité, au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: rue de la Gare 17
2416 Les Brenets

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt, peuvent penser aux «Perce-Neige», ccp 23-4234-6 ou aux Samaritains, Les Brenets, ccp, 23-3666-8.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

A l'occasion du décès de leur ami

Jean-Daniel SCHAAD

mari d'Odile et beau-fils de leur président

Les membres de la fanfare des Brenets présentent aux familles dans le deuil, leurs condoléances empreintes de beaucoup d'affection.

800825

La famille de

MONSIEUR WILLY PELLEGRINI

profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance et ses sincères remerciements.

Les présences, les messages ou les envois de fleurs lui ont été un précieux réconfort.

Madame Odette Boegli-Grobéty:

Madame et Monsieur Daniel Gehriger-Boegli,
Madame Pascale Gogniat-Gehriger, Loïc et Florian,
Monsieur Roland Wäfler;

Madame et Monsieur Alberto Personeni-Gehriger et Oriane,

Monsieur Vincent Gehriger,
Mademoiselle Sylvie Houser;

Madame Jeanne Borel-Boegli et famille, à Delémont;

Les descendants de feu Albert Grobéty,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Monsieur
Roland BOEGLI**

leur cher époux, papa, beau-père, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, oncle, neveu, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, vendredi soir, dans sa 76^e année, après une pénible maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 21 août 1992.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mardi 25 août, à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: chemin Albert-Monard 4.

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LES PONTS-DE-MARTEL

Jésus dit: Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous soulagerai.
Matthieu 11. V. 28

Madame et Monsieur Roger Musy-Studzinski:

Jean-Bernard et Denise Musy-Calame,
à La Chaux-de-Fonds,

Christian et Eliane Musy-Sandoz et leurs enfants
Stéphanie et Jérôme, à La Sagne;

Les descendants de feu Auguste Jeanrenaud-Wenger;

Les descendants de feu Charles Studzinski-Iseli,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame
Renée STUDZINSKI
née JEANRENAUD**

enlevée à leur tendre affection samedi, à l'âge de 91 ans.

LES PONTS-DE-MARTEL, le 22 août 1992.

Repose en paix chère maman, belle-maman, grand-maman et arrière-grand-maman, ton souvenir restera gravé dans nos cœurs.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, mardi 25 août à 11 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: Industrie 17.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte peuvent penser au Home Le Martagon, Les Ponts-de-Martel, ccp 23-808-7.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

**LE CONSEIL D'ADMINISTRATION
ET LE PERSONNEL
DE L'HÔPITAL DU LOCLE**

ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Madame
Olga GIORDANO**

épouse du Dr Michel Giordano.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

La famille de

MONSIEUR CHARLES JACOT

profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance et ses sincères remerciements.

Les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons lui ont été un précieux réconfort.

SAINT-SULPICE

Au revoir époux, papa, grand-papa chéri.

Souvenez-vous que le monde est un exil, la terre un passage, le ciel notre patrie, c'est là que Dieu m'appelle aujourd'hui et c'est là que je vous attends.

Madame Daisy Zumstein-Perrot, à Saint-Sulpice;

Monsieur Robert Zumstein et son amie Evelyne, à Coffrane;

Mademoiselle Valérie Zumstein et son fiancé Manuel, à Coffrane;

Mademoiselle Stéphanie Zumstein, à Clémesin;

Madame Sylviane Zumstein, à Clémesin,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont l'immense douleur de faire part du décès de

**Monsieur
Marcel ZUMSTEIN**

leur inoubliable époux, papa, grand-papa, beau-papa, cousin et ami, que Dieu a rappelé à Lui, terrassé par une cruelle maladie en quelques jours.

2123 SAINT-SULPICE, le 22 août 1992.

(La Doux 85)

Aimez-vous les uns les autres, comme je vous ai aimés.

Jean 13:34

Le culte aura lieu au temple de Saint-Sulpice, mardi 25 août, à 14 heures, suivi de l'inhumation.

Domicile mortuaire: Hôpital des Cadolles, Neuchâtel.

Adresse de la famille: M. Robert Zumstein
2207 Coffrane

Prière de ne pas faire de visite.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

**LE CONSEIL DE FONDATION,
LA COMMISSION D'ÉCOLE
ET LE PERSONNEL
DE L'ÉCOLE NEUCHÂTELOISE DE NURSES**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

**Madame
Olga GIORDANO**

épouse de leur fidèle collaborateur.

**LA DIRECTION
DE LA CLINIQUE LANIXA S.A.**

a le chagrin de faire part du décès de

**Madame
Olga GIORDANO**

épouse du Dr Michel Giordano.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

**LA LUDOTHÈQUE CASSE-NOISETTE
DU LOCLE**

a le regret de faire part du décès de

**Madame
Olga GIORDANO**

amie et collaboratrice dévouée dont elle gardera le meilleur souvenir

**La Ludothèque du Locle
sera fermée lundi 24 août
pour cause de deuil.**

**L'AMICALE DES
CONTEMPORAINS 1917
La Chaux-de-Fonds**

a le triste devoir de faire part du décès de son membre et ami

Roland BOEGLI

Nous garderons de lui le meilleur souvenir.
Rendez-vous des membres au Centre funéraire mardi 25 août à 10 heures.

**LE COMITÉ DE SOUTIEN,
LES CHEFS AINSI
QUE LES SCOUTS
DU GROUPE 3 SAPINS**

ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

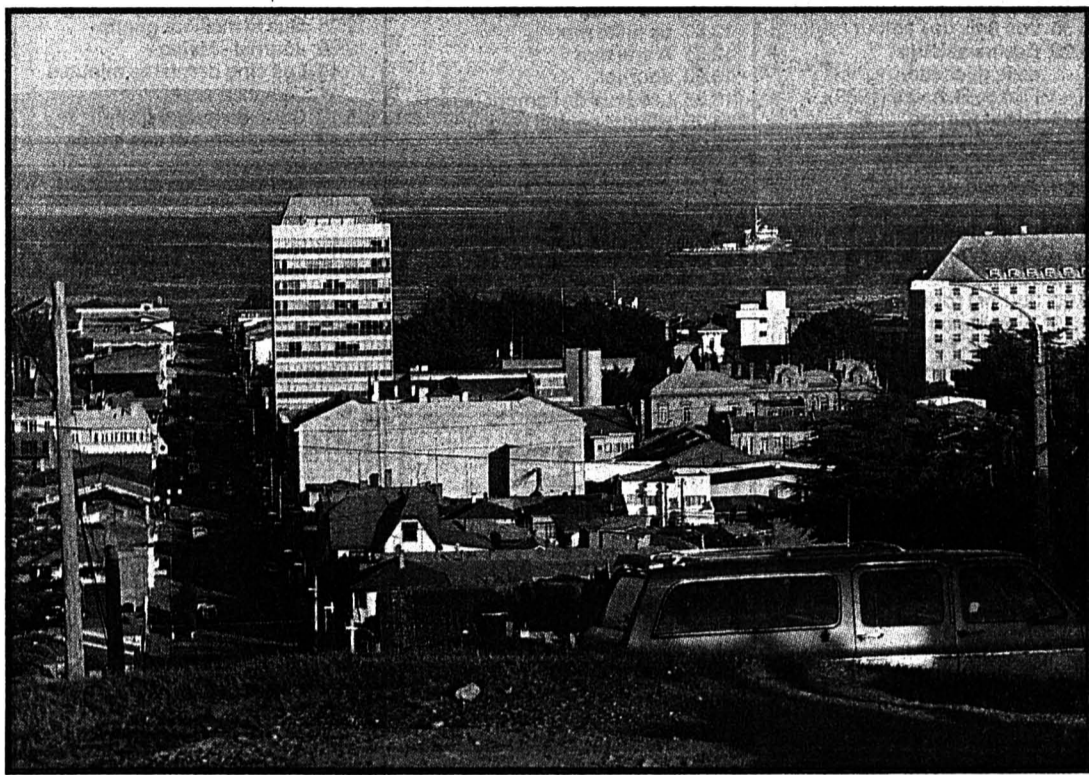
**Madame
Olga
GIORDANO**

maman de Cyril.

Des hommes sous le «trou» d'ozone

Les maladies venues du ciel

Encore science fiction ou déjà réalité? Un scénario qui, voici dix ans, aurait paru inimaginable se déroule peut-être en ce moment-même à l'extrémité méridionale du continent américain, au sud du Chili et de l'Argentine. Ces terres proches de l'Antarctique, au-dessus desquelles se rétrécit régulièrement la couche d'ozone, se trouvent exposées à une irradiation solaire anormalement forte. Or, sur place, un groupe d'écologistes n'hésitent plus à prétendre que les êtres vivants de la région souffrent dès aujourd'hui de divers maux «venus du ciel».



Punta Arenas
Une ville sous le «trou»

(Photos Dubuis)

Par
Etienne DUBUIS

De telles supputations ne sont pas à prendre à la légère. Outre la gravité des faits dénoncés, elles pourraient annoncer une catastrophe à large échelle. En effet, le gaz en question menaçant de se raréfier tout autour de la planète, ce qui se passe aujourd'hui en ce point reculé du globe pourrait bien, d'ici peu, survenir ailleurs. Mais quels sont les faits? Et où commencent les hypothèses?

L'utilité de l'ozone n'est plus à démontrer. Si ce gaz se révèle très nocif au niveau du sol, on le rencontre essentiellement dans la stratosphère - à des dizaines de kilomètres de la couche terrestre - où il se convertit en agent bienfaisant. Sa composition chimique* lui permet en effet de filtrer les rayons ultraviolets émis par le soleil, plus exactement les plus dangereux d'entre eux, ceux de catégorie B et C,

susceptibles de nuire gravement aux organismes vivants. Or, une substance inventée en 1928 et produite depuis en quantités croissantes - les chlorofluorocarbones (CFC) - s'attaquent à ce précieux manteau.

GROSSES PERTES

Pour diverses raisons climatiques, la couche d'ozone a été particulièrement mise à mal, jusqu'ici, au-dessus de l'Antarctique. Depuis 1979, elle y perd régulièrement de sa densité, particulièrement durant le printemps austral, soit au cours de l'automne européen, avant de se reformer. Ce qu'on appelle le «trou» a particulièrement ému ses observateurs en octobre 1987, lorsque la station britannique de la baie de Halley a mesuré une perte de plus de 50% par rapport aux moyennes des années 70. A une altitude de 15 à 20 kilomètres, où s'était enregistré la plus grave destruction, 95% du gaz avait momentanément disparu.

Conséquence directe du phénomène: la région australe est

«bombardée», au moins saisonnièrement, d'un nombre anormal de rayons ultraviolets. Les risques théoriques sont connus. Ces rayons s'attaquent à maintes formes de vie, aussi bien au plancton végétal (élément essentiel de la chaîne alimentaire marine) qu'aux cultures terrestres et aux animaux, dont nous sommes. En ce dernier cas, leur action exerce un effet néfaste sur les yeux (en y provoquant des cataractes), la peau (où elle développe des cancers) et enfin le système immunitaire (qu'elle affaiblit). Reste à savoir si de tels dommages ont d'ores et déjà été constatés «en pratique».

Pas si facile! Dans la ville chilienne de Punta Arenas (120.000 habitants), la plus grande localité de l'Amérique australe, les avis divergent sur le sujet. Entre prophétie et scepticisme.

CAS TROUBLANTS

«Nous nous trouvons face à de nombreux cas troublants», assure Bedrich Magas, professeur d'ingénierie électrique à l'université locale. Cet écologiste in-

tégriste, qui ne fume ni ne conduit, évoque une longue liste d'incidents étranges survenus ces derniers temps. Des exemples de modification de l'«horloge naturelle», soit de plantes fleurissant hors saison ou d'animaux sauvages mettant bas à une époque incongrue. Et de nombreuses cataractes affectant ici des moutons et des lapins, là des saumons et des chevaux.

Il ne fait aucun doute, selon le militant, que l'homme est lui-même menacé. «Dans l'idéal, avance-t-il, chacun devrait éviter de sortir entre 11 h et 15 h, se protéger du soleil à l'aide de lunettes comme de vêtements longs et, de façon générale, mener une vie plus respectueuse de la nature.» Tout un programme!

Parti en croisade, Bedrich Magas comprend mal l'attentisme des autorités qu'il accuse de mollesse, voire de compromission. Il considère inadmissible que le gouvernement chilien n'ait pas encore doté Punta Arenas d'un appareil sophistiqué de mesure des irradiations ultraviolettes. Ni lancé une vi-

goureuse campagne de mise en garde à l'intention du grand public. S'il concède exagérés peut-être les risques encourus, le professeur assume son attitude d'une réplique sèche: «Mieux vaut, dit-il, prévenir que guérir.»

PRUDENCE GOUVERNEMENTALE

La position des autorités se révèle beaucoup plus modérée. Fernando Baeriswyl, secrétaire exécutif de la Commission régionale du Milieu ambiant, assure ainsi que le problème est sérieux mais pas alarmant. Selon lui, certaines histoires ont été diffusées sans vérification suffisante. «Les fameux moutons aveugles, commente-t-il, souffraient d'un type de conjonctivite connu dans la région depuis 40 ans. Quant aux lièvres atteints du même mal, ils ont tous été découverts aux environs de Punta Arenas. Ceux des régions voisines ayant été épargnés, on peut conclure à la probabilité d'une simple épidémie.»

Pourquoi l'Etat chilien n'a-t-il pas acheté d'appareil de mesure des radiations ultraviolettes? «Parce qu'un tel équipement coûte cher et que ce pays possède des ressources financières limitées», répond le fonctionnaire, qui assure cependant que les moyens ont désormais été réunis et qu'il n'y a plus guère à attendre. La thèse selon laquelle les autorités tâchent de dissimuler la vérité le fait bondir d'indignation. La discrétion officielle, assure-t-il, découle d'une légitime prudence. «Nous manquons encore de données pour nous prononcer. Alarmer la population dans ces conditions causerait une panique de façon irresponsable. Nous ne sommes pas des écoloterroristes!»

Les maladies «venues du ciel» frappent-elles déjà au sud de l'Amérique du Sud? S'il est encore trop tôt pour l'affirmer, personne ne doute plus que, dans cette partie du monde, la réalité frôle désormais la fiction.

* L'ozone est une molécule formée de trois atomes d'oxygène (O₃) au lieu des deux atomes (O₂) pour l'oxygène «naturel» dans l'air.

DEMAIN:
Laurence Deonna

UN SI BON PRODUIT...

L'homme est un apprenti sorcier. Dans la grande marmite du monde, il vide ses fioles à l'aventure, sans maîtriser véritablement l'expérience. Et quand s'échappent de ces mixtures des vapeurs qui le prennent à la gorge, sa volonté de s'amender ne rassure guère: réparer n'est pas facile.

PERFECTION

Durant un demi-siècle, les substances chimiques les plus préjudiciables à la couche d'ozone ont été considérées miraculeuses. Aussi utiles à l'industrie et au simple consommateur qu'innocentes pour l'être humain et pour la nature. Particulièrement stables, ni inflammables ni vénéneuses, de fabrication peu coûteuse et d'emmagasinement aisé, les chlorofluorocarbones (CFC) étaient considérés comme un produit parfait. Sa diffusion fut donc entreprise, sans limitation.

Le composé a rapidement connu de nombreux emplois. Découvert en 1928, il entre aujourd'hui dans la confection de réfrigérateurs, d'appareils de climatisation, d'aérosols, de mousses en plastique et de solvants. Capable de nettoyer en douceur les circuits les plus délicats, il a beaucoup profité, récemment encore, de la révolution de l'informatique. Puis le vent a tourné. Longtemps adulée, voici cette substance consacrée «ennemi public numéro un» et partout pourchassée.

STABILITÉ CHIMIQUE

La stabilité des CFC, si utile sur la terre, s'est révélée des plus dangereuses dans le ciel. Elle leur permet, en effet, d'atteindre intacte la stratosphère où l'intense radiation ultraviolette en détruit la composition chimique. Se libère alors le chlore qui a pour propriété de transformer l'ozone en oxygène, soit un précieux «parasoleil» en espace «transparent». Le phénomène est d'autant plus dangereux que les atomes de chlore ne sont aucunement perturbés par l'opération, ce qui signifie que chacun d'entre eux est susceptible de répéter ce forfait des dizaines de milliers de fois.

L'homme en reste pantois. Et impuissant.

E. D.

Alerte générale

Le danger se précise. Et s'étend. La couche d'ozone, rongée depuis plusieurs années au-dessus de l'Antarctique, est désormais gravement menacée en plusieurs autres endroits de la stratosphère. Notamment à la verticale de l'hémisphère nord. Son plus dangereux prédateur, un composant des fameux chlorofluorocarbones (CFC), y a été découvert en effet, voici quelques mois, en très grosses quantités. Doses nettement supérieures aux prédictions...

Les hommes n'ont jamais cessé de «courir» après le phénomène. Si le danger potentiel constitué par les CFC est connu depuis 1974, son annonce n'a guère soulevé d'émotion dans le monde à l'époque. Elle demeurerait sans doute trop théorique, ou trop dérangeante, pour le grand public et les responsables politiques. Quant à la communauté scientifique, placée en première ligne, elle a été un instant trompée par ses propres préjugés.

ORDINATEUR ABUSÉ

Au début des années 80, la NASA elle-même s'est ainsi lais-

sée distancer. Un de ses satellites météorologiques, Nimbus 7, n'avait donné aucun indice de la détérioration de la couche d'ozone, quand des chercheurs britanniques firent état d'un énorme «trou». L'agence américaine, qui se sentit obligée de reprendre ses observations, donna bientôt raison à la concurrence et confia les raisons de son aveuglement initial: le phénomène atteignait une dimension si improbable que les ordinateurs chargés d'en rendre compte avaient été programmés pour rejeter comme erroné un tel scénario catastrophe!

L'alerte générale enfin donnée, les gouvernements du monde ont réagi avec une rapidité inhabituelle. En 1987, ils signèrent le Protocole de Montréal, un texte historique appelant à une réduction de moitié de la production des CFC d'ici à 1999. Une mesure aussi radicale pechait encore, cependant, par optimisme. La contamination se développa, une nouvelle fois, plus vite qu'on ne l'avait prévu. Conséquence: trois ans plus tard, une conférence internationale réunie à Londres décrétait la suppression totale de la substance nocive en l'an 2000.

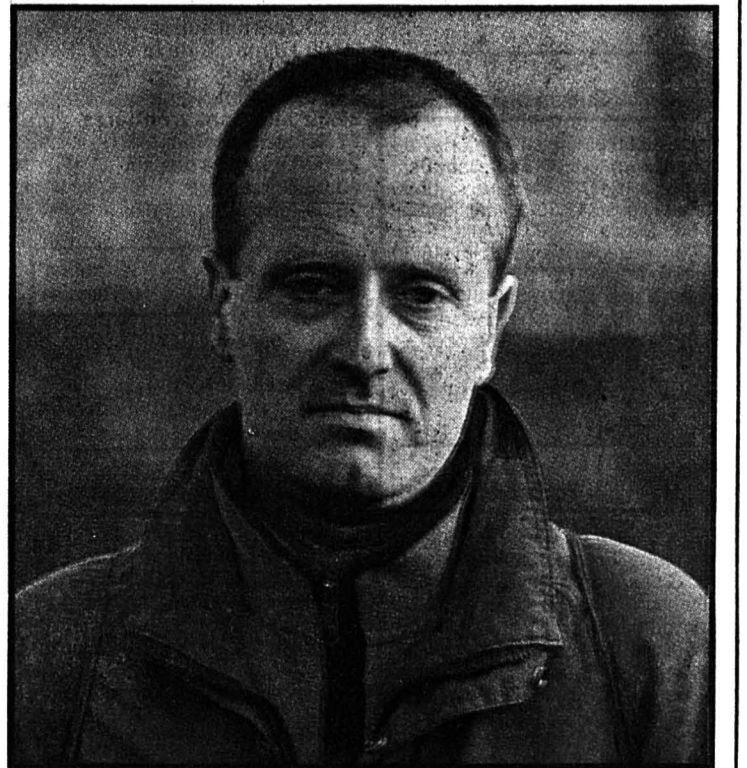
LUXE DE RICHES

La découverte d'un «trou» à la verticale de l'Antarctique avait déjà causé une grande émotion. Mais son existence ne menaçait guère que les très rares habitants du continent glacé et des confins méridionaux de l'Amérique du Sud. Presque tous situés dans l'hémisphère nord, les pays riches, principaux pollueurs, pouvaient donc se payer le luxe d'octroyer à leurs industriels un temps d'adaptation d'une décennie. Les dernières nouvelles de la stratosphère, rapportant que les CFC abondent maintenant au-dessus de l'Europe, de la Russie et des Etats-Unis et sont donc susceptibles d'opérer de nouvelles «déchirures», remettent en cause une telle stratégie. Les délais se sont réduits encore.

Courageuses, les mesures gouvernementales sont d'abord indispensables. L'humanité ne peut pas se permettre une dégradation excessive du manteau qui la protège des radiations solaires. Or en ce domaine, trop de risques ont d'ores et déjà été pris et trop de dommages causés. A cette heure, l'on ne peut plus guère espérer qu'une stabilisation de la destruction de la couche d'ozone au début du siècle

prochain. Ensuite, vu la résistance des CFC, une bonne partie de la planète sera

condamnée à vivre sous un «toit percé» durant un minimum de cent années. E. D.



Bedrich Magas

Professeur en électricité et croisé de l'écologie